

Amts- und

# Mitteilungsblatt

Markt Regenstauf

Schöne  
Sommerferien!

*Die Zille fährt wieder*

Fahrplan auf  
[www.regenstauf.de](http://www.regenstauf.de)

Über 750 Top Gebrauchte in der HWGruppe und online

6.000 m<sup>2</sup> Präsentationsfläche auf zwei Etagen

autorisierte Vertragswerkstätte für BMW & MINI

inklusive  
4. & 5.  
Jahr  
Garantie<sup>1</sup>

## UNSERE SOMMER-KNALLER

### Damit kann das nächste sommerliche Abenteuer beginnen!

GEBRAUCHTWAGEN  
ZENTRUM OSTBAYERN  
Ein Unternehmen der HWGruppe



BMW X2 M35i

EZ 02/2020, 32.992 km, Benzin, 225 kW (306 PS), Navigation Plus, Klimaautomatik, Sitzheizung, PDC, u.v.m.

Fahrzeugnummer: 5018108

36.825,- €\*

GEBRAUCHTWAGEN  
ZENTRUM OSTBAYERN  
Ein Unternehmen der HWGruppe



BMW 530d xDrive

EZ 12/2019, 63.324 km, Diesel, 195 kW (265 PS), Navi, Lederlenkrad, Sitzheizung, Klimaautomatik, Sportpaket, u.v.m.

Fahrzeugnummer: 5017682

41.925,- €\*

GEBRAUCHTWAGEN  
ZENTRUM OSTBAYERN  
Ein Unternehmen der HWGruppe



BMW X3 xDrive 30d

EZ 01/2020, 84.250 km, Diesel, 195 kW (265 PS), Sitzheizung, Klimaautomatik, Multifunktion für Lenkrad, PDC, Navi, u.v.m.

Fahrzeugnummer: 5017927

39.826,- €\*

GEBRAUCHTWAGEN  
ZENTRUM OSTBAYERN  
Ein Unternehmen der HWGruppe



BMW iX xDrive40

EZ 08/2021, 5.406 km, Elektro, 240 kW (326 PS), Navi, Klimaautomatik, Sitzheizung, Sportpaket, PDC, BMW Laserlicht, u.v.m.

Fahrzeugnummer: 5017603

74.923,- €\*

GEBRAUCHTWAGEN  
ZENTRUM OSTBAYERN  
Ein Unternehmen der HWGruppe



MINI Cooper SE Countryman

EZ 10/2019, 89.599 km, Hybrid Benzin, 165 kW (224 PS), Navi, Multifunktionslenkrad, PDC, Sitzheizung, Parkassistent, u.v.m.

Fahrzeugnummer: 5018081

26.625,- €\*

GEBRAUCHTWAGEN  
ZENTRUM OSTBAYERN  
Ein Unternehmen der HWGruppe



BMW 520d Limousine

EZ 12/2019, 28.867 km, Diesel, 140 kW (190 PS), PDC, Sitzheizung, Lederlenkrad, Navi, Parkassistent, u.v.m.

Fahrzeugnummer: 5017701

32.424,- €\*

GEBRAUCHTWAGEN  
ZENTRUM OSTBAYERN  
Ein Unternehmen der HWGruppe



MINI Cooper SD Countryman

EZ 10/2019, 43.850 km, Diesel, 140 kW (190 PS), Sport-Lederlenkrad, Navi, Sportsitze, Sitzheizung, PDC, u.v.m.

Fahrzeugnummer: 5017856

29.325,- €\*

GEBRAUCHTWAGEN  
ZENTRUM OSTBAYERN  
Ein Unternehmen der HWGruppe



BMW i3

EZ 02/2021, 31.016 km, Elektro, 125 kW (170 PS), Sitzheizung, Navi, PDC, Lederlenkrad, Parkassistentpaket, u.v.m.

Fahrzeugnummer: 5018063

26.424,- €\*

\*MwSt ausweisbar. Irrtümer, Änderungen und Zwischenverkauf vorbehalten. Ergänzend zu unserem aktuell aufgeführten Fahrzeugangebot haben Sie jederzeit die Möglichkeit, auf unser umfangreiches Onlineangebot und auf über 750 TOP Gebrauchte zurückzugreifen. Sofern nichts angegeben, Fahrzeug ausgestattet mit Automatikgetriebe.

1) Die Gebrauchtwagengarantie gilt für das 4. und 5. Jahr ab Fahrzeugerstzulassung.

mobile.de

4,9



Postanschrift: 93128 Regenstauf, Bahnhofstraße 15  
 93128 Regenstauf, Postfach 130  
 Telefon 0 94 02 / 509 0  
 Telefax 0 94 02 / 5 09 50  
 Homepage: www.regenstauf.de  
 E-Mail: markt@regenstauf.de

## Sprechstunden des Bürgermeisters

Nur mit Voranmeldung

## Parteiverkehr

Montag	08.00 - 12.00 Uhr
Dienstag	08.00 - 12.00 Uhr 14.00 - 16.00 Uhr
Mittwoch	08.00 - 12.00 Uhr
Donnerstag	13.30 - 17.30 Uhr
Freitag	08.00 - 12.00 Uhr

## Öffnungszeiten Wertstoffhof

TELEFON 0 94 02 / 18 88 · Werner-von-Siemens-Str. 10

Dienstag	08.00 - 12.00 Uhr 14.00 - 18.00 Uhr
Donnerstag	08.00 - 12.00 Uhr 16.00 - 19.00 Uhr
Samstag	08.00 - 13.00 Uhr

Bis auf Weiteres geänderte Öffnungszeiten!

## Öffnungszeiten Kompostplatz

TELEFON 0 94 02 / 71 72 · R 21 Richtung Eitlbrunn

Mittwoch	14.00 - 17.00 Uhr (Winterzeit) 14.00 - 18.00 Uhr (Sommerzeit)
Freitag	15.00 - 17.00 Uhr (Winterzeit) 15.00 - 18.00 Uhr (Sommerzeit)
Samstag	08.00 - 13.00 Uhr

## Wichtige Telefonnummern

Störungsdienst REWAG - Gas	Telefon (0941) 601 - 3444
Störungsdienst REWAG - Strom	Telefon (0941) 601 - 3555
Störungsdienst Bayernwerk AG - Erdgas	Telefon (0941) 2800 - 3355
Störungsdienst Bayernwerk AG - Strom	Telefon (0941) 2800 - 3366
Störungsdienst Wasser (Gemeinde)	Telefon (09402) 93 35 19 oder (09402) 50 90
außerhalb der Dienststunden	Telefon (0170) 8 55 07 81
Störungsdienst Abwasserzweckverband	Telefon (09402) 78 46 74

## Notrufnummern

Notruf/Überfall/Verkehrsunfall	Telefon 110
Feuerwehr	Telefon 112
Notarzt, Rettungsdienst	Telefon 112
Ärztlicher Bereitschaftsdienst	Telefon 116 117
Giftnotruf München	Telefon (089) 1 92 40
Giftnotruf Nürnberg	Telefon (0911) 3 98 24 51

## Marktbücherei

TELEFON (09402) 93 79 012 · Regensburger Str. 4

Montag	15.00 - 18.00 Uhr
Dienstag	10.00 - 13.00 Uhr 16.00 - 19.00 Uhr
Mittwoch	15.00 - 18.00 Uhr
Donnerstag	15.00 - 18.00 Uhr
Freitag	15.00 - 18.00 Uhr

## Sitzungsplan

Sitzung des Marktgemeinderates  
 Dienstag, 8. August 2023 um 18.00 Uhr

Sitzung des Bau-, Umwelt- und Verkehrsausschusses  
 Dienstag, 29. August 2023 um 18.00 Uhr



## Inhaltsangabe

Amtliche Bekanntmachungen .....	S.... 4
Berichte aus den Sitzungen .....	S.... 5
Mitteilungen und Informationen aus der Verwaltung.....	S.... 8
Mitteilungen aus dem Einwohnermeldeamt .....	S... 16
Feste, Kurse und Veranstaltungen .....	S... 17
Beratungen und Sprechtag .....	S... 18
Informationen anderer Stellen.....	S... 25
Interessantes aus Regenstauf.....	S... 28
Jugendseite.....	S... 32
Mehrgenerationenhaus .....	S... 33
Seniorenprogramm .....	S... 36
Veranstaltungskalender .....	S... 38
Aus Schulen und KiTas.....	S... 38
Kirchliche Nachrichten .....	S... 45
Vereinsnachrichten .....	S... 50

### Herausgeber:

Markt Regenstauf · Bahnhofstraße 15 · 93128 Regenstauf

### Amtlicher Teil V. i. S. d. P. :

Josef Schindler, 1. Bürgermeister

### Anzeigen und Druck:

Hofmann Druck & Verlag  
 Werner-von-Siemens-Str. 1 · 93128 Regenstauf  
 Telefon: 09402/9 48 22-0 · Telefax: 09402/9 48 22 22

### Vertrieb:

Markt Regenstauf

### Erscheinungsweise:

monatlich

### Bildnachweis Titelblatt

Ulrike Pesold

### Bildnachweis Hintergründe

pixabay.com, freevector.com

Redaktionsschluss: Dienstag, 8. August 2023

Im September: Freitag, 8. September 2023

Vereinsnachrichten und Informationen an:  
 markt@regenstauf.de

Anzeigenschluss: Dienstag, 8. August 2023

Im September: Freitag, 8. September 2023

Anzeigen an:

anzeige.rs@beeindrucken.com

## Amtliche Bekanntmachungen

**Bekanntmachung  
Aufgrund Artikel 18 der Gemeindeordnung (GO)  
finden im Jahr 2023 zu den folgenden Terminen  
Bürgerversammlungen statt:**

Donnerstag	28.09.	19.30 Uhr	Eitlbrunn	Gasthaus Spanner
Mittwoch	04.10.	19.30 Uhr	Karlstein	Gasthof Lautenschlager
Donnerstag	05.10.	19.30 Uhr	Heilinghausen	Landgasthof
Montag	09.10.	19.30 Uhr	Hirschling	Feuerwehrhaus (Vorplatz)
Mittwoch	11.10.	19.30 Uhr	Steinsberg	Alte Hofmark
Dienstag	17.10.	19.30 Uhr	Regenstauf	Jahnhalle
Sonntag	22.10.	10.30 Uhr	Buchenlohe	Gasthaus Deml
Montag	23.10.	19.30 Uhr	Diesenbach	Bürgerstuben
Donnerstag	26.10.	19.30 Uhr	Ramspau	Ramspauer Hof

**(Beginn jeweils um 19.30 Uhr, außer So., 22. Oktober 2023)**

### **Tagesordnung:**

1. Bericht des 1. Bürgermeisters Schindler
2. Aussprache/Anträge/Anfragen

Das Wort können grundsätzlich nur Gemeindeangehörige erhalten (Art. 18 Abs. 3 Satz 1 GO). Ausnahmen kann die Versammlung beschließen. Empfehlungen der Bürgerversammlung sind innerhalb einer Frist von drei Monaten durch den Gemeinderat zu behandeln (Art. 18 Abs. 4 Satz 1 GO).

Die Bürgerversammlungen bieten allen Bürgerinnen und Bürgern des Marktes die Möglichkeit der Mitberatung und Erörterung gemeindlicher Angelegenheiten. Teilnehmer können die Entwicklung des Ortes mitgestalten.

Ich lade Sie hierzu herzlich ein und freue mich auf Ihren Besuch.

Regenstauf, den 19. Juni 2023

Schindler  
1. Bürgermeister

## **Vollzug der tierseuchenrechtlichen Vorschriften; Bekämpfung der Amerikanischen Faulbrut der Bienen; Aufhebung eines Sperrbezirks**

Mit Allgemeinverfügung vom 15.03.2023 wurde der Ausbruch der Amerikanischen Faulbrut der Bienen in Regenstauf, Ortsteil Oberhub amtlich festgestellt. Das Gebiet um den Ausbruchsort wurde zum Sperrbezirk erklärt. Dieser erstreckt sich mit einem Radius von etwa 1,5 km um Oberhub; in dem Sperrbezirk liegen die folgende Ortschaften des Marktes Regenstauf: Ferneichlberg, Irlbründl, Medersbach, Preßgrund, Schnepfenberg, Wieden, Fronau, Lindach, Oberhub, Unterhub.

Zwischenzeitlich ist die Amerikanische Faulbrut im Sperrbezirk erloschen. Die Allgemeinverfügung des Landratsamtes Regensburg vom 15.03.2023 wird daher aufgehoben.

Regensburg, den 01.06.2023  
Landratsamt Regensburg  
Sedlmaier  
Vertreter der Landrätin im Amt

## **Vollzug der VO (EU) 2016/429, des Tiergesund- heitsgesetzes (TierGesG) und der Verordnung zum Schutz gegen die Geflügelpest (GeflügelpestV); Aufhebung einer Allgemeinverfügung**

Mit Allgemeinverfügung des Landratsamtes Regensburg vom 25.05.2023, geändert durch Allgemeinverfügung vom 26.05.2023, wurde aufgrund eines Ausbruchs der Geflügelpest in einem Betrieb auf dem Gebiet des Marktes Regenstauf sowohl eine Schutz- als auch eine Überwachungszone für Teile des Landkreises Regensburg festgelegt. Betroffen hiervon waren der Markt Regenstauf, der Markt Lappersdorf sowie die Gemeinden Bernhardswald, Holzheim a. Forst, Wenzelbach und Zeitlarn. Die beiden Allgemeinverfügungen wurden am 31.05.2023 der Übersichtlichkeit halber in einer eigenen Allgemeinverfügung zusammengefaßt.

Zwischenzeitlich ist die Geflügelpest im Ausbruchsbetrieb erloschen. Die Allgemeinverfügung vom 31.05.2023 wird daher aufgehoben.

Regensburg, den 29.06.2023  
Staatliches Landratsamt  
Sedlmaier  
Vertreter der Landrätin im Amt



### Auszug aus der Niederschrift des Marktgemeinderates Regenstauf vom 13. Juni 2023

ÖFFENTLICHER TEIL:

#### 1. Einrichtung von Tempo 30 in Steinsberg, Steinbruchweg bis Waldschänke

##### Sachbericht:

Der Vorsitzende berichtete Folgendes:

„Die Voraussetzungen zur Einrichtung einer Tempo-30-Zone bzw. einer permanenten Ausweisung von Tempo 30 sind in Steinsberg, Pfalzgrafenstraße 80 bis Reiterberg 3 (Waldschänke) gem. § 45 Abs. 1c sowie § 45 Abs. 9 StVO nicht gegeben.

In Steinsberg ist in der Pfalzgrafenstraße von der Waldschänke bis zum Steinbruchweg das Aufstellen einer mobilen Tempo-30-Beschilderung bis zum Abschluss der Baumaßnahmen der Dorferneuerung Steinsberg jedoch möglich. Durch den Baustellenverkehr ist ein höheres Verkehrsaufkommen mit Baumaschinen zu erwarten und wegen der generellen Baustellentätigkeiten ist ein Tempolimit von 30 km/h anzuordnen. Da bereits Vorarbeiten bzw. Planungen in der Praxis vor Ort stattfinden (Planung Bürgersteig, Fußweg), kann die mobile Tempo-30-Beschilderung ab sofort angeordnet werden.

Eine festinstallierte Beschilderung mit Tempo 30 (oder auch Ausweisung einer Zone 30) ist aufgrund der gemäß § 45 Abs. 1c sowie § 45 Abs. 9 StVO notwendigen Voraussetzungen zum jetzigen Zeitpunkt nicht möglich.

Der Markt Regenstauf ist mit Beschluss des Marktgemeinderats vom 14. Dezember 2021 der Initiative „Lebenswerte Städte durch angemessene Geschwindigkeiten – eine neue kommunale Initiative für städteverträglichen Verkehr“ beigetreten, in welcher flächendeckend Tempo 30 im gesamten Gemeindegebiet angestrebt wird. Darüber hinaus bleibt abzuwarten, ob es nicht durch die derzeitige Bundesregierung ohnehin zu einer bundesweiten Änderung des Tempolimits in den Kommunen zu Gunsten des Umweltschutzes kommen wird.

Der Bau-, Umwelt- und Verkehrsausschuss hat sich in der Sitzung vom 27. September 2022 mit der oben dargelegten mobilen Tempo-30-Beschilderung in Steinsberg, Bereich Waldschänke bis Steinbruchweg, befasst und empfahl dem Marktgemeinderat, den oben genannten Bereich wie beschrieben mit einem mobilen Tempo-30 bis zum Abschluss der Bauarbeiten der Dorferneuerung Steinsberg zu beschildern, ansonsten jedoch die weitere Vorgehensweise der Bundesregierung bezüglich der allgemein zulässigen Höchstgeschwindigkeiten in geschlossenen Ortschaften abzuwarten.

Der Marktgemeinderat hat in seiner Sitzung am 11. Oktober 2022 die mobile Tempo-30-Beschilderung in Steinsberg, Bereich Waldschänke bis Steinbruchweg abgelehnt.

Im Hinblick auf die Großbaustelle der Dorferneuerung Steinsberg und den Vorarbeiten bzw. Planungen soll dem Aufstellen einer mobilen Tempo-30-Beschilderung in der Pfalzgrafenstraße, Waldschänke bis Steinbruchweg zugestimmt werden.“

##### Beschluss:

Der oben genannte Bereich in Steinsberg, Pfalzgrafenstraße von der Waldschänke bis zum Steinbruchweg, wird aufgrund der Baustellen der Dorferneuerung Steinsberg und deren Vorarbeiten bzw. Planungen bis zum Abschluss der Bauarbeiten der Dorferneuerung Steinsberg mit mobilen Verkehrszeichen Tempo-30 beschildert.

**Abstimmungsergebnis:** 21 : 0



#### 2. Radwegverbindung Loch - Holz Durchführungszustimmung

##### Sachbericht:

Der Vorsitzende berichtete dem Gremium Folgendes:

„In der Sitzung am 9. März 2021 wurde das Mobilitätskonzept „Radverkehr“ des Landkreises Regensburg hier für den Bereich von Loch nach Lappersdorf vorgestellt.

Der Marktgemeinderat hat in dieser Sitzung die Umsetzung der Variante von Loch nach Holz beschlossen, die sich in der Baulast des Marktes Regenstauf befindet.

Die Planung und der erforderliche Grunderwerb sind soweit abgeschlossen. Aufgrund einer neuen Fördervariante mit höherer Förderung muss derzeit noch ein Sicherheitsaudit durchgeführt werden. Anschließend könnte die Maßnahme ausgeschrieben werden.

Nach Rücksprache mit dem Landkreis Regensburg konnte bis dato der nötige Grund für die Fortführung von Holz nach Lappersdorf noch nicht erworben werden. Dies ist bis auf weiteres noch nicht absehbar.

Geklärt werden muss nun, ob auch ohne eventuelle weitere Fortführung des Radwegs von Holz nach Lappersdorf der Teilbereich (Loch – Holz) umgesetzt werden soll.“

Bezüglich der Kostenaufstellung und der Fördermöglichkeiten ergänzte Verwaltungsfachwirt Seitz, dass nach derzeitigem Stand mit dem derzeit laufenden Förderprogramm die Fördersumme bei 223.125 Euro liegen werde. Bei einer Maßnahmengesamtsumme von 327.250 Euro verbliebe somit ein Eigenanteil in Höhe von 104.125 Euro beim Markt Regenstauf.

##### Diskussionsverlauf:

Marktgemeinderat Deml sprach sich dafür aus, dass das Teilstück von Loch nach Holz auf der Fläche des Marktes Regenstauf gebaut werden solle. Dadurch komme der Markt Regenstauf seiner Verpflichtung in dieser Angelegenheit nach und es liege am Landkreis Regensburg, das Ziel des Radwegekonzeptes für den Bereich Loch - Regensburg zu erreichen.

Marktgemeinderat Wiegand sprach sich im Namen der SPD-Fraktion für die Umsetzung der Maßnahme aus, zumal die derzeitige Förderung mit 75 % eine Entlastung des gemeindlichen Haushalts darstelle.

Marktgemeinderat Johann Dechant sprach sich für den Bau des Teilstückes des Radweges von Loch nach Holz aus, da zum einen die hohe Förderung die Kosten auf Seiten des Marktes Regenstauf überschaubar machten und zum anderen durch dieses Teilstück der Druck auf den Landkreis steige.

##### Beschluss:

Der Markt Regenstauf erstellt auch ohne eventuelle weitere Fortführung den Radweg für den Abschnitt von Loch nach Holz, da dies bereits eine erhebliche Verbesserung für die Radfahrer Richtung Regensburg mit sich bringt.

**Abstimmungsergebnis:** 22 : 0

#### 3. Beteiligung der Träger öffentlicher Belange an der Bau- leitplanung (§ 4 Abs. 1 BauGB) – Neuaufstellung Flächen- nutzungsplan der Stadt Maxhütte-Haidhof

##### Sachbericht:

Der Vorsitzende berichtete wie folgt:

„Der Markt Regenstauf wird als Träger öffentlicher Belange bei der Neuaufstellung des Flächennutzungsplanes mit integriertem Landschaftsplan der Stadt Maxhütte-Haidhof gemäß § 4 Abs. 1 BauGB frühzeitig beteiligt.

An den Grenzen zum Marktgemeindegebiet bestehen hauptsächlich Waldflächen, die keine neuen Auswirkungen hervorrufen. Als Hinweis wurden Flächen mit potenzieller Eignung für die Nutzung von Windenergie an der Grenze zum Eulenberg eingele-

zeichnet. Dies war bereits durch die Gespräche bezüglich der Meldung von Eignungsflächen an den Regionalen Planungsverband bekannt. Weiterhin wird im Bereich der Autobahnanschlussstelle Ponholz ein Gewerbegebiet an direkter Grenze geplant. Hier könnte sich der Markt Regenstau gegebenenfalls anschließen.

Für die Abwasserbeseitigung der künftigen neuen Baugebiete wird auf die Stellungnahme des Marktes Regenstau im Wasserrechtsverfahren im Jahr 2012 bzw. 2013 verwiesen. Der Bau-, Umwelt- und Verkehrsausschuss hat in der Sitzung am 24. Januar 2012 beschlossen, dass das gemeindliche Einvernehmen zum Antrag auf Einleitung von Mischwasser aus dem geplanten Entlastungsbauwerk bei Medersbach in den Diesenbach unter folgenden Auflagen bzw. Bedingungen erteilt wird:

1. Durch die Einleitung darf die Hochwassergefahr des Diesenbaches nicht erhöht werden.
2. Es darf keine nachhaltige Verschlechterung der Gewässerökologie des Diesenbaches zu befürchten sein.
3. Die Vorgaben der Wasserrahmenrichtlinie für den Diesenbach sind zu beachten.
4. Die Vorgaben des Gewässerentwicklungsplanes für den Diesenbach in diesem Bereich sind zu beachten.
5. Ein erhöhter Unterhaltsaufwand für den Diesenbach darf nicht zu erwarten sein. Sollte dieser eintreten, so hat die Antragstellerin den erhöhten Unterhaltsaufwand zu leisten.

In der Sitzung des Bau-, Umwelt- und Verkehrsausschusses wurde dieser Punkt am 30. Mai 2023 vorberaten. In der Diskussion wurde beschlossen, den Beschlussvorschlag zu ergänzen bzgl. einer Vorgabe zu den aktuellen Anforderungen an den Stand der Technik, dass die Abwasserbeseitigung in künftigen Baugebieten grundsätzlich im Trennsystem erfolgt.

Weiterhin sollen auch Ergänzungen bzgl. des Abschlags in das Rückhaltebecken in Medersbach bzw. in den Diesenbach erfolgen.“

#### **Diskussionsverlauf:**

Marktgemeinderat Bleier gab zu Bedenken, dass der Diesenbach bereits jetzt in einem sehr schlechten Zustand sei. Es gebe keinerlei Fischvorkommen mehr in diesem Gewässer und er befürchtete eine weitere Verschlechterung durch die Einleitung von Abwässern bei einem eventuellen Gewerbegebiet auf einer angrenzenden Fläche. Weiterhin nannte er Beispiele, die ebenfalls zur Verschlechterung der Wasserqualität beitragen könnten und verwies auf die Europäische Gewässerschutzverordnung.

Marktgemeinderat Wiegand äußerte sich skeptisch zur Meldung des Eulenbergs als Potenzialfläche für Windkraftanlagen an den Regionalen Planungsverband durch die Stadt Maxhütte-Haidhof. Dieser Standort sei von Seiten des Marktes Regenstau als Potenzialfläche explizit abgelehnt worden, da dieser direkt an der Einfahrt und dadurch im Sichtbereich zum Regental liege und den (Nah)Erholungswert beeinträchtige.

Der Vorsitzende entkräftete diesen Einwand damit, dass die Stadt Maxhütte-Haidhof diesen Standort zunächst als Potenzialfläche beim Regionalen Prüfungsverband gemeldet habe, dies allerdings noch nicht besage, dass dort tatsächlich eine Windkraftanlage entstehe.

Marktgemeinderat Deml sprach sich für eine Messung des Ist-Zustandes bzgl. der bisher eingeleiteten Abschlagsmengen in den Diesenbach bzw. in das Rückhaltebecken in Medersbach aus, um Vergleiche mit künftigen Mengen ermitteln zu können.

Marktgemeinderat Fritz Dechant teilte mit, dass diese Mengen dem Zweckverband zur Abwasserbeseitigung im Regental (AZV) vorliegen würden und verwies darauf, dass zwischenzeitlich auch Bereiche von Holzheim Abwässer ungefiltert in den Diesenbach einleiten würden. Diese zusätzlichen Abwassermengen würden den Diesenbach bereits über Gebühr belasten. Bei der damaligen Entscheidung sprach sich die Stadt Maxhütte-Haidhof trotz der Gegenstimme des Marktes Regenstau für diese Einleitung aus.

Marktgemeinderat Bleier erinnerte daran, dass ein Gutachter aus Weiden seinerzeit die Einleitung von 157.000 m<sup>3</sup> Abwasser pro Jahr in den Diesenbach befürwortete. Man habe sich dann allerdings doch für die Einleitung in das drei Kilometer vorgelagerte Rückhaltebecken in Medersbach entschieden, um das Grund- und

damit das Brunnenwasser nicht zu belasten.

Marktgemeinderat Kufner sprach sich dafür aus, konkrete Mengenangaben in den Beschlussvorschlag aufzunehmen.

Der Vorsitzende erteilte Herrn Ludwig Haslbeck, Vorstand der Stadtwerke Maxhütte-Haidhof, das Wort.

Herr Haslbeck teilte mit, die Stadt Maxhütte-Haidhof habe kein Interesse daran, den Zustand des Diesenbaches zu verschlechtern, da dieser auch im Gebiet der Stadt Maxhütte-Haidhof entspringe und verlaufe. Er wies darauf hin, dass Neubaugebiete gemäß geltender Vorschriften im Trennsystem errichtet werden. Die derzeitige schlechte Wasserqualität des Diesenbaches sei auf viele verschiedene Faktoren zurückzuführen. Weiterhin versicherte er, die Stadt Maxhütte-Haidhof werde alles Erforderliche unternehmen, damit keine weitere Verschlechterung durch Vorhaben der Stadt Maxhütte-Haidhof eintreten werde.

#### **Beschluss:**

Der Neuaufstellung des Flächennutzungsplans wird unter der Beachtung der Stellungnahme mit Schreiben vom 25. Januar 2012 im Rahmen des Wasserrechtsverfahrens und nachfolgender Punkte zugestimmt:

- Die Abwasserbeseitigung erfolgt in künftigen Baugebieten entsprechend dem Stand der Technik grundsätzlich im Trennsystem.
- Für die Ausweisung neuer Baugebiete ist eine ausreichende Zahl von Regenrückhaltebecken zu schaffen.
- Es darf kein erhöhter Abschlag in den Diesenbach gegenüber dem Ist-Zustand erfolgen.
- Die Abschlagsmengen in das Rückhaltebecken in Medersbach sind nachzuweisen und in regelmäßigen Abständen zweimal jährlich an den Markt Regenstau und den Zweckverband zur Abwasserbeseitigung im Regental zu übermitteln.

**Abstimmungsergebnis:** 21 : 1

#### **4. Kommunales Haushaltsrecht; Bericht über die örtliche Prüfung der Jahresrechnung 2021**

##### **Sachbericht:**

Der Vorsitzende berichtete wie folgt:

„Der Rechnungsprüfungsausschuss hat am 23., 24. und 25. November 2022 die Jahresrechnung für das Jahr 2021 geprüft. Die Verwaltung habe die Prüfungserinnerungen in einer Stellungnahme beantwortet.

Marktgemeinderat Wiegand, Mitglied des Rechnungsprüfungsausschusses, erläuterte, dass die Prüfung Anfang Dezember 2022 durchgeführt worden sei.

Die Überprüfung habe sich stichprobenartig auf die vorhandenen Rechnungsunterlagen des Jahres 2021 erstreckt. Die aufgefundenen Mängel seien zufriedenstellend beantwortet worden.

##### **Beschluss:**

1. Der Bericht über die örtliche Prüfung der Jahresrechnung 2021 wird zur Kenntnis genommen.
2. Die Jahresrechnung 2021 wird gemäß Art. 102 Abs. 3 GO mit folgendem Ergebnis in Einnahmen und Ausgaben festgestellt:

Verwaltungshaushalt:	40.736.102,67 Euro
Vermögenshaushalt:	16.531.321,16 Euro

**Abstimmungsergebnis:** 21 : 0

##### **Beschluss:**

Der 1. Bürgermeister, Josef Schindler, wird hinsichtlich der festgestellten Jahresrechnung 2021 entlastet.

**Abstimmungsergebnis:** 20 : 0

**Abstimmungsbemerkung:** 1. Bürgermeister Schindler ist von der Abstimmung zu diesem Punkt ausgeschlossen.

## 5. Erledigungsbericht zu Anfragen aus vorangegangener Sitzung

1. Bürgermeister Schindler berichtete über die erledigten Anfragen aus der Sitzung des Marktgemeinderates am 9. Mai 2023.

Zur Anfrage 4.5 Unfallgefahr für Fahrradfahrer durch taktile Elemente beim neuen Kreisverkehr Gewerbegebiet Süd/Brennthal durch Marktgemeinderätin Wolf führte der Vorsitzende aus, dass nach Absprache mit dem Staatlichen Bauamt und dem Behindertenbeauftragten des Landkreises Regensburg der Einbau dieser Elemente verpflichtend festgelegt worden sei. Herr Kotschate, Leiter Bautechnik, erklärte, dass die Kante in Höhe von 3 cm in Bayern eine Kompromisslösung darstelle, da für gehbehinderte Personen jede Kante eine Barriere bedeute und daher ein Höhenunterschied von 0 cm anzustreben sei. Sehbehinderte Menschen seien allerdings auf Höhenunterschiede von empfohlenen 6 cm angewiesen, um eine Barriere zu erkennen. So einigte man sich auf den Kompromiss von 3 cm Höhenunterschied. In Rücksprache mit dem Bayerischen Blinden- und Sehbehindertenverband wurde der vorliegende Sachverhalt geprüft und es wurde festgestellt, dass an dieser Stelle auf den Höhenunterschied verzichtet werden könne, da die taktilen Elemente sehbehinderten und blinden Personen ausreichend als Hinweis dienen können. Der Markt Regenstauf werde daher die Baufirma beauftragen, den Höhenunterschied auszugleichen.

## 6. Anfragen

### 6.1 Begradigung der Bahnstrecke Regensburg-Marktredwitz im Bereich Ponholz

Marktgemeinderat Wiegand informierte, dass es in der Stadt Maxhütte-Haidhof eine Infoveranstaltung zur Begradigung der Ponholzer Kurve gegeben habe. Da ein Teil des betroffenen Streckenabschnittes im Gemeindegebiet des Marktes Regenstauf verlaufe, erkundigte er sich, ob die Bahn in dieser Angelegenheit mit dem Markt Regenstauf Kontakt aufgenommen habe.

Der Vorsitzende antwortete, dass ein Schreiben der Bahn bei der Verwaltung eingegangen sei und dass demnächst Gespräche zu diesem Thema stattfinden werden.

### 6.2 Breitbanderschließung durch die Laber-Naab-Infrastruktur GmbH

Marktgemeinderat Wiegand fragte nach den nächsten Vorhaben der Laber-Naab-Infrastruktur (LNI).

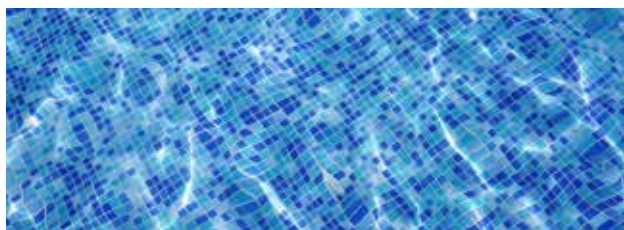
Der Vorsitzende wird die Verwaltung beauftragen, den neuesten Sachstand bei der Laber-Naab-Infrastruktur zu erfragen. Des Weiteren informierte er, dass der DSL-Ausbau nach dem Bundesförderprogramm bereits begonnen habe.

### 6.3 Skaterbahn Steinsberg

3. Bürgermeisterin Nichtewitz-Bauer erkundigte sich nach dem Sachstand zur Skaterbahn in Steinsberg, deren Standort aufgrund des neu gebauten zusätzlichen Fußballplatzes verändert werden muss.

Der Vorsitzende erklärte, dass die Skaterbahn auf jeden Fall wieder aufgebaut werde. Derzeit werden zwei mögliche Standorte geprüft. Dazu habe es bereits ein Ortstermin mit der gemeindlichen Jugendpflegerin stattgefunden.

Herr Kotschate, Leiter der Bautechnik, ergänzte darum, dass der von den Jugendlichen und der Jugendpflegerin favorisierte Standort mit Hecken und Bäumen bepflanzt ist. Für deren Abholzung sei eine Genehmigung des Landratsamtes notwendig.



### 6.4 Badestelle beim Valentinsbad

3. Bürgermeisterin Nichtewitz-Bauer fragte nach, ob es möglich wäre, den Einstieg bei der Badestelle beim Valentinsbad seichter zu gestalten, damit auch kleinere Kinder einfach und sicher in den Regen gelangen. Weiterhin erkundigte sie sich nach der Möglichkeit, dort mehr Abfallbehälter zu installieren.

Der Vorsitzende antwortete, er werde den Bauhof damit beauftragen, den Sand beim Einstieg aufzufüllen. Die Möglichkeit nach zusätzlichen Abfallbehältern werde er von der Verwaltung prüfen lassen.

### 6.5 Mülltonnen im öffentlichen Straßenbereich

Marktgemeinderat Engl bemängelte die Situation bzgl. der Mülltonnen in der Pfalzgrafenstraße. Die Tonnen würden zum einen ständig auf öffentlichem Grund stehen und zum anderen aufgrund der dortigen Kurve eine Gefahrenstelle für den Straßenverkehr darstellen. Er fragte an, ob hier Abhilfe geschaffen werden könnte. Der Vorsitzende wird die Verwaltung mit der Prüfung dieser Angelegenheit beauftragen.

### 6.6 Neue Engstelle in der Diesenbacher Straße

Marktgemeinderat Richter erklärte, dass durch die Weiterführung des Radweges in der Diesenbacher Straße für Pkws eine Engstelle entstanden sei. Er stellte dabei infrage, ob die Fahrbahnbreite tatsächlich für zwei Fahrzeuge ausreichen würde. Er fragte an, ob die Möglichkeit bestehe, mittels Verkehrsschild auf die Engstelle hinzuweisen.

Herr Kotschate, Leiter der Bautechnik, entgegnete, dass die Fahrbahn die geforderte Mindestbreite von 4,75 m sogar geringfügig überschreite.

Der Vorsitzende ergänzte darum, dass er die Verwaltung mit der Prüfung zur Installation eines entsprechenden Verkehrszeichens und eines Abweisers an der Engstelle beauftragen werde.

Des Weiteren erkundigte sich Marktgemeinderat Richter, ob hier ein Hinweisschild „Achtung Radfahrer“ aufgestellt werden könnte, da die Fahrradfahrer am Ende des Radweges unvermittelt auf der Straße weiterfahren würden.

Der Vorsitzende werde auch diese Möglichkeit von der Verwaltung in Absprache mit der PI Regenstauf prüfen lassen.

### 6.7 Bahnhofspunkt der Stadt Maxhütte-Haidhof

Marktgemeinderätin Meierhofer fragte an, wo denn im Zuge der Begradigung der Bahnlinie Regensburg-Marktredwitz der weitere Bahnhofspunkt der Stadt Maxhütte-Haidhof geplant sei.

Verwaltungsrat Liegl informierte, dass dieser zusätzliche Haltepunkt an der Gemeindegrenze zum Markt Regenstauf beim jetzigen Pendlerparkplatz bei der Autobahnauffahrt Ponholz vorgesehen sei.

### 6.8 Zusätzliche Abfallbehälter in den Ortsteilen

Marktgemeinderätin Meierhofer fragte bezugnehmend auf die Anfrage der 3. Bürgermeisterin nach mehr Abfallbehälter auf dem Badeplatz beim Valentinsbad nach, ob eine Prüfung nach zusätzlichen Abfallbehältern in den Ortsteilen möglich wäre. Gleichzeitig stellte sie allerdings fest, dass zusätzliche Abfallbehältnisse nicht zwingend eine Lösung brächten, vorrangig sollte an die Bevölkerung appelliert werden, den anfallenden Müll zu Hause zu entsorgen.

### 6.9 Widmung Balkensaal im Kultur- und Mehrgenerationenhaus als Heiratszimmer

Marktgemeinderat Eigl erkundigte sich nach dem Sachstand bzgl. der Widmung des Balkensaales des Mehrgenerationenhauses zum Heiratszimmer.

Der Vorsitzende erklärte, dass die Prüfungen und Vorbereitungen in dieser Angelegenheit abgeschlossen seien und dies in der Marktgemeinderatssitzung am 11. Juli 2023 behandelt werde.

## Auszug aus der Niederschrift über die Sitzung des Bau-, Umwelt- und Verkehrsausschusses vom 30.05.2023

Den Vorsitz führte 1. Bürgermeister Schindler.

ÖFFENTLICHER TEIL:

### Verkehrsrechtliche Anordnungen

Der Vorsitzende trägt den Inhalt der verkehrsrechtlichen Anordnung aus der Verkehrsschau des Landratsamts Regensburg vom 25.04.2023 vor.

### Beschluss:

Der Bau-, Umwelt- und Verkehrsausschuss nimmt davon Kenntnis.

**Abstimmungsergebnis:** 10 : 0

### Anfragen

1. Marktgemeinderatsmitglied Wolfgang Zelzner bat um Prüfung, welche Siedlungsbereiche im Gemeindegebiet für den Anschluss an ein Fernwärmenetz geeignet sind.
  1. Bürgermeister Schindler erklärte, dass sich die Stabsstelle Klimaschutz mit der Thematik bereits befasst hat.
2. Marktgemeinderatsmitglied Jürgen Bleier erkundigte sich nach dem Sachstand zum Neubau des Regenrückhaltebeckens an der Bahnlinie für das Gewerbegebiet Brennthal.
  1. Bürgermeister Schindler berichtete, dass am 30.05.2023 der Bauantrag hierzu an das Landratsamt weitergeleitet wurde. In der nächsten Sitzung des Bau-, Umwelt- und Verkehrsausschusses wird das verantwortliche Planungsbüro die Pläne vorstellen.
3. Marktgemeinderatsmitglied Christian Engl berichtete von mehreren Anwohnerbeschwerden wegen häufiger Geschwindigkeitsübertretungen im Ortsbereich von Kürnberg. Er bat um eine zeitnahe Geschwindigkeitsüberwachung.
  1. Bürgermeister Schindler sicherte eine Überprüfung durch den Zweckverband kommunale Verkehrssicherheit zu.



## Mitteilungen und Informationen aus der Verwaltung

### Hinweis auf die Zahlungsfälligkeit

Am **15. August 2023** werden folgende Zahlungen beim Markt Regenstauf fällig:

**Grundsteuer – 3. Rate 2023**

**Gewerbesteuer-Vorauszahlung – 3. Rate 2023**

Zahlungen können auf folgende Konten erfolgen:

#### Sparkasse Regensburg

IBAN: DE02 7505 0000 0020 8051 07      BIC: BYLADEM1RBG

#### Raiffeisenbank Regenstauf

IBAN: DE64 7506 1851 0000 0108 20      BIC: GENODEF1REF

#### HypoVereinsbank Regensburg

IBAN: DE28 7502 0073 0008 9000 00      BIC: HYVEDEMM447

Um Mahngebühren und Säumniszuschläge zu ersparen, bitten wir um Beachtung der Zahlungstermine.

### Regenstauer Bergfest – Danke!

Als Mitveranstalter des Regenstauer Bergfestes bedanken wir uns bei allen Besuchern und hoffen, Sie konnten vergnügliche Stunden „aufm Berg“ verbringen. Ein besonderer Dank geht an die Vereine Bergverein und Dramatischer Club mit ihren Mitgliedern und die beteiligten Firmen für die gute Zusammenarbeit. Bei unseren Hausmeistern, den Kollegen vom Bauhof und aus der Verwaltung bedanken wir uns für die Unterstützung. Nur wenn viele Hände zusammenhelfen, kann ein Fest gelingen!

Wir freuen uns auf die nächste Veranstaltung!

Ulrike Pesold und Sabine Zaus-Vogel

Impressionen vom Bergfest finden Sie auf den Seiten 13 – 15.

### Peter zeichnet – Sagenbrunnen und Marktplatzgedicht (Ausgabe Juni Termine Juli 2023)

Der Regenstauer Marktplatz und der Sagenbrunnen haben seit jeher Künstler dazu bewogen, Bilder, ob nun Skizzen, Gemälde oder Fotos, oder Texte darüber zu verfassen. In der Vergangenheit zierte der Marktplatz auch häufig Ansichtskarten von unserem schönen Markt Regenstauf.

Auch der Regenstauer Künstler und Comiczeichner Peter Hundshammer konnte sich dieser Faszination des Regenstauer Zentrums nicht versperren. Die Inspiration ging so weit, dass er sich auf für ihn „ungewohntes“ Terrain begab und neben einem tollen Comic sogar ein Gedicht über den Sagenbrunnen während der aktuellen Bauphase verfasste.

Das Ergebnis dieser Gedanken konnten Sie, liebe Leserinnen und Leser, in der letzten Ausgabe des Mitteilungsblattes auf unserer „Baustellenseite“ erleben.

Schön – oder?

Auch in dieser Ausgabe finden Sie ein Comic von Peter Hundshammer – wo haben wir es wohl dieses Mal abgedruckt?



## Honiggläser nur gut gespült in die Altglascontainer einwerfen

Hintergrund ist die hochinfektiöse bakterielle Amerikanische Faulbrut, eine Brutkrankheit, mit deren Sporen sich die Bienen beim Kontakt mit im Glas befindlichen Honigresten infizieren können. Die Sporen können sich im gesamten Bienenstock ausbreiten und dort erheblichen Schaden anrichten. Im schlimmsten Fall führen sie zum Tod der Brut der heimischen Honigbiene und zum Verenden des ganzen Bienenvolkes. Die Amerikanische Faulbrut tritt weltweit auf, gerade aber im nicht europäischen Honig ist die Wahrscheinlichkeit, Sporen dieser Krankheit zu finden, besonders hoch.

Glasverpackungen wie Marmeladengläser, Gemüsegläser oder Joghurtgläser hingegen müssen nicht gespült werden. Die Glasverpackungen sollten jedoch „löffelrein“ sein, das heißt ein gründliches Auslöffeln ist ausreichend.

Bei weiteren Fragen erteilt die Abfallwirtschaft gerne Auskunft.

Kontakt: Karin Dächert, Telefon 0941/4009-404 oder Andreas Einweg 0941/4009-848, oder per E-Mail an [abfallwirtschaft@lra-regensburg.de](mailto:abfallwirtschaft@lra-regensburg.de)

## Rasenmäher

Rasenmäher dürfen nicht an Sonn- und Feiertagen und werktags nicht zwischen 20.00 Uhr und 7.00 Uhr betrieben werden.



Es spielt keine Rolle, ob der Rasenmäher mit Verbrennungs- oder Elektromotor betrieben wird. So genannte lärmarme Rasenmäher oder Maschinen mit dem Umweltzeichen dürfen auch nicht länger betrieben werden.

## Wertstoffhof Regenstauf

### Gas- und Heliumflaschen

Gas- und Heliumflaschen werden am Wertstoffhof Regenstauf nicht angenommen!

Auskunft über die Entsorgung erhalten Sie durch die Abfallberatung beim Landratsamt Regensburg, Tel. 0941/4009-404.

Um Beachtung wird gebeten!

## Energieberatungen und Klimaschutz

Der Markt Regenstauf fördert derzeit steckerfertige Mini-PV-Anlagen, die z. B. an Balkonen montiert werden können. Dafür steht ein begrenztes Budget von 10.000 Euro zur Verfügung.



Zahlreiche Beratungsangebote rund um die Themen Heizungserneuerung und Sanierung, Photovoltaik, E-Mobilität u.v.m. werden von unabhängigen Institutionen (z. B. Verbraucherzentrale, Energieagentur, etc.) meist kostenlos angeboten.

Außerdem haben Bürgerinnen und Bürger die Möglichkeit einen Energieberatungsgutschein im Wert von 200 Euro in Anspruch zu nehmen. Diese Angebote sind zusammengefasst unter [www.regenstauf.de/klimaschutz](http://www.regenstauf.de/klimaschutz). Schauen Sie rein!

(Foto: pixabay)

## Schutz des Weißstorches

Liebe Mitbürger, dieses Schild steht an allen Zugängen zu den Regenauen von Edlhausen bis Ramspau.



Wir möchten hiermit alle Spaziergänger und Hundehalter bitten, auf unsere Störche, die in den nächsten Wochen verstärkt auf Nahrungssuche unterwegs sind, besondere Rücksicht zu nehmen. Für Ihr Verständnis bedanken wir uns recht herzlich im Voraus!

## Förderung steckerfertige PV-Anlagen



Der Markt Regenstauf fördert derzeit steckerfertige Mini-PV-Anlagen, auch Balkonkraftwerke genannt, mit einer Leistung von bis zu 600 Watt peak. Dafür steht ein Budget von 10.000 Euro zur Verfügung. Seit knapp drei Monaten (mit dem Marktgemeinderatsbeschluss vom 18. April 2023) erhalten Antragstellende einen Zuschuss von 10 % der Anschaffungskosten und maximal 100 Euro für den Erwerb und die Errichtung einer entsprechenden Anlage.

Erfreulicherweise wird das Programm sehr gut angenommen. Über 80 Förderanträge sind bereits eingegangen. Die ersten Projekte konnten sogar schon umgesetzt und der Zuschuss dafür ausbezahlt werden. „Jetzt im Sommer deckt mein Balkonkraftwerk die Hälfte meines Stromverbrauchs“, so die Rückmeldung eines Bürgers.

Wer demnächst eine Mini-PV-Anlage anschaffen und eine Förderung noch in Anspruch nehmen will, muss sich beeilen. Das Förderbudget ist auf 10.000 Euro begrenzt. Derzeit sind etwa 75% davon in Form von Förderbescheiden ausgeschöpft.

Das Förderprogramm und der Förderantrag stehen auf der Website des Marktes zum Download zur Verfügung ([www.regenstauf.de/klimaschutz](http://www.regenstauf.de/klimaschutz)). Installierte Anlagen müssen sowohl beim Netzbetreiber als auch im Marktstammdatenregister gemeldet werden. Die Links dazu sowie zu einem hilfreichen Erklärvideo zur Registrierung der Anlage im Marktstammdatenregister sind ebenso auf dieser Seite zu finden.

(Foto: Edeltraud Karl)

## Entsorgung von sonstigen Kunststoffen am Wertstoffhof

### Sonstige Kunststoffe

Sortenreine, nicht verschmutzte Kunststoffe aus Haushalt und Garten, aber keine Verpackungen! Bis zu einer Größe von 0,80 m und ohne Fremdteile wie z. B. Metall, Glas, Stoff oder Chemikalien. Angenommen werden z. B. Putzeimer, Übertöpfe, Gießkannen, Klappboxen, Folien ohne Gewebeverstärkung, Kunststoffgegenstände oder -möbel.

### Das bitte nicht!

- Spielzeuge mit Elektronik > Elektroschrott
- Teile mit anhaftendem Kleber, Wasserschläuche, Schaumstoffe, textile Kunststoffe (wie z. B. Zelte, Schuhe) > Restmüll
- Plexiglas- oder Hohlkammerplatten > Restmüll/Müllumladestation
- Schultaschen > Sperrmüll
- Kunststofffenster > Abfallberatung

### Auskunft erteilt:

Frau Dächert, Abfallberatung, Müllabfuhr und Wertstofffassung, Landratsamt Regensburg, Tel. 0941/4009-404

## Bauschuttcontainer (nur Kleinmenge bis max. 0,5 m³)

### In den Bauschuttcontainer dürfen:

Beton, Mauer- und Mörtelreste, Dachziegel, Putz, Fliesen, Sanitärkeramik, Steinmaterial, Estrich.

**Bitte beachten!** Im Bauschutt dürfen lediglich kleine Mengen (bis max. 60 l) Erde, Kies, Sand, Steine, Fensterglas (ohne Rahmen), Porzellan- und Keramikscherben, Glasbausteine, Rigipsplatten, unbrauchbare Zement- oder Putzreste (ohne Säcke!) enthalten sein!

### Das bitte nicht:

Fenster- und Türrahmen, Dämmmaterial, Bodenbeläge, Dachrinnen, Versorgungsleitungen, Teer, Spiegel, Kabelreste, Heraklit, Mineralfaserabfälle, Schamottsteine, Kaminabbruchmaterial und Porenbeton/Ytongsteine.

## Abfall- und Wasserrecht; Entsorgung von Gartenabfällen an Bächen

Der Markt Regenstein weist darauf hin, dass Gartenabfälle (z. B. Strauch- und Grasschnitt) außerhalb der eigenen Grundstücke nicht abgelagert und zur Verrottung gebracht werden dürfen.

Es dürfen keine Gartenabfälle in und an Bächen entsorgt werden!

Gartenabfälle können in Kleinmengen kostenlos am Wertstoffhof Regenstein entsorgt werden. Für größere Mengen steht der Kompostplatz Regenstein zur Verfügung.

## Entsorgung von Kleintier- und Katzenstreu, Sägespäne und Asche usw.

**Kleintier- und Katzenstreu, Mist** aus Kleintierhaltung, **Sägespäne** und **Asche** (Holz, Kohle), Inhalt von Staubsaugerbeuteln usw. gehören in die **Restmülltonne** und können am Wertstoffhof **nicht** entsorgt werden.

## Dauerthema: Wilder Müll und Hundekot

Müll- und Kleidersäcke, Hundekot, Grünabfälle: In letzter Zeit häufen sich solche Meldungen von verärgerten Bürgerinnen und Bürgern wieder vermehrt. Nicht nur auf den Containerstellplätzen, auch in den Dosen-, Glas- und Altkleidercontainern, vor dem Wertstoffhof, in Waldzufahrten und auf öffentlichen Plätzen wird Müll „entsorgt“.

Diese unerlaubte Müllentsorgung muss mühsam und auf Kosten der Allgemeinheit beseitigt werden. Solche Verstöße werden künftig verstärkt durch den Markt Regenstein verfolgt und zur Anzeige gebracht. Wer erwischt wird, muss mit empfindlichen Bußgeldern rechnen!

Für alle üblicherweise anfallenden Abfälle gibt es im Markt Regenstein genügend Entsorgungsmöglichkeiten.

Sperrmüllabholungen können im Internet unter [www.meindl-entsorgung.de](http://www.meindl-entsorgung.de) oder mit Anmeldekarten, erhältlich an der Rathauspforte, veranlasst werden. Der gemeindliche Wertstoffhof nimmt sämtliche Wertstoffe wie Kunststoffverpackungen, Dosen, Alufolie, Styroporreste und -flocken, Altbatterien, Elektroschrott und vieles mehr an. Auch kleine Mengen (max. 0,5 m³ oder 60 l) von Bauschutt können hier entsorgt werden.

Durch Restmüll- und Papiertonne kann der restliche Hausmüll schnell und ordnungsgemäß entsorgt werden.

Für Hundekot stehen Hundetoiletten zur Verfügung.

Problem Müll kann beim Umweltmobil abgegeben werden.

Mehr zum Thema „Müllentsorgung“ finden Sie unter [www.entsorgungsdaten.de](http://www.entsorgungsdaten.de)

Es gibt also keinen vernünftigen Grund unsere Umwelt mit Müll zu verschmutzen!

## Musik Treff

### Musikgarten

Die Kurse laufen bereits neue Kurse starten im September.



**Musikalische Grundausbildung** für Vorschulkinder ab 5 Jahre: erstes Treffen und Kennenlernen aller Teilnehmer **Mittwoch, 13. September 2023** um 14.00 Uhr

**Musische Früherziehung ab 4 Jahre:** erstes Treffen und Kennenlernen aller Teilnehmer **Mittwoch 13. September 2023** um 16.00 Uhr

Der Musik Treff des Marktes Regenstein wünscht all seinen Schülerinnen und Schülern schöne Sommerferien.

Der Unterricht beginnt wieder am 1. Schultag, **Dienstag, 12. September 2023.**

**LA JOSEF  
MULTERER**

- Zimmerei
- Dachsanierung
- Holzbau
- Asbestsanierung

Ried 1 93194 Walderbach-Dieberg  
Tel.: 09464/911775 und 0151/12718610

## Marktbücherei Regenstauf

### Spannung und Abenteuer beim Sommerferienleseclub 2023

Die Sommerferien stehen vor der Tür. In dieser schulfreien Zeit startet bei uns in der Marktbücherei wieder der Sommerferienleseclub gegen jede Ferienlangeweile. Wenn du gerne liest und in der ersten bis sechsten Klasse bist, ist dies genau die richtige Aktion für dich!

#### Und so funktioniert es:

Melde dich in der Marktbücherei an und hol dir dein kostenloses Sommer-Journal ab. In der Bücherei stehen dann von 24. Juli bis 8. September 2023 für die Clubmitglieder exklusiv neue Bücher zum Lesen bereit. Ob Abenteuer, Grusel, Spannung oder Krimi... für jeden Geschmack ist etwas dabei! Du liest mindestens drei Bücher und bewertest sie. Neben jeder Menge Lesespaß erhalten alle fleißigen Leser und Leserinnen natürlich am Ende eine Urkunde und eine Belohnung! Unter allen Teilnehmern, die mindestens drei Bücher gelesen haben, wird ein Hauptpreis verlost. Übrigens: Am 13. Oktober findet dann die große Abschlussveranstaltung mit einer weiteren Überraschung statt!

Wir freuen uns auf Dich!

Der Sommerferien-Leseclub in Bayern ist eine Initiative des Bayerischen Bibliotheksverbandes und wird von der Bayerischen Staatsbibliothek/Landesfachstelle für das öffentliche Bibliothekswesen konzipiert. Im vergangenen Jahr haben rund 15.000 Jugendliche und Kinder bayernweit an der Aktion teilgenommen. Weitere Informationen gibt es im Internet unter [www.sommerferien-leseclub.de](http://www.sommerferien-leseclub.de) oder direkt bei der Marktbücherei Regenstauf (09402/9379012).

SOMMER-  
FERIEN-  
LESECLUB



Jederzeit möglich: die Ausleihe über unser Onleiheportal [www.leo-nord.de](http://www.leo-nord.de)

Voraussetzung dafür ist ein eBook-Reader, Tablet, Laptop oder Smartphone sowie eine Anmeldung mittels Lesernummer (Ziffern nach dem Bindestrich) und Passwort (Geburtsdatum, z. B: 01.01.2000).



Leo-Nord ist ein Verbund von 40 Büchereien, bei dem Sie online aus über 20.000 Medien (eBooks, ePapers, eAudios) ausleihen können.

Inh. Manfred Eberwein

**Haustechnik GmbH & Co. KG**

# EHEberwein

Heizung  
Sanitär  
Lüftung  
Solartechnik  
Kundendienst  
Spenglerei

Bayernstraße 5  
93128 Regenstauf  
Tel. 09402 / 500 114

[www.eberwein-haustechnik.de](http://www.eberwein-haustechnik.de)  
[info@eberwein-haustechnik.de](mailto:info@eberwein-haustechnik.de)

### KiGa Diesenbach zu Besuch in der Bücherei

Kürzlich besuchten die Vorschulkinder des KiGa Diesenbach mit ihren Erzieherinnen die Marktbücherei, um den „Büchereiführerschein“ zu machen. Nachdem die Kinder vom Büchereimaskottchen Ferdinand von Fuchs begrüßt wurden, bekamen sie eine lustige Geschichte vom Mädchen Marla, das keine Bücher möchte, vorgelesen. Im Laufe des Buches entdeckt Marla ihre Liebe zum Lesen, was von den jungen Zuhörerinnen und Zuhörern begeistert aufgenommen wurde. Zu einem Büchereibesuch gehört natürlich auch dazu, sich ein Buch auszuleihen und so die Regeln des Büchereibetriebes kennenzulernen. Bei so vielen tollen Kinderbüchern fiel die Wahl so manchem Kind nicht leicht. Schließlich aber marschierten die Kinder, jedes mit einem Buch, stolz in den Kindergarten zurück.

Der „Büchereiführerschein“ besteht jeweils aus drei Einheiten, in denen die jungen Leserinnen und Leser an das Büchereigeschehen herangeführt werden. Für die Kinder und auch für uns als Büchereiteam sind diese Besuche immer tolle Erlebnisse!



(Foto: Frau Kulisch)

#### Sommerferien – Öffnungszeiten

Um Ihnen auch in den Sommerferien ein uneingeschränktes Leseerlebnis zu ermöglichen, sind wir in diesem Jahr stets zu den gewohnten Öffnungszeiten für Sie da!

Montag	15.00 – 18.00 Uhr
Dienstag	10.00 – 13.00 Uhr und 16.00 – 19.00 Uhr
Mittwoch	15.00 – 18.00 Uhr
Donnerstag	15.00 – 18.00 Uhr
Freitag	15.00 – 18.00 Uhr

Genießen Sie laue Sommerabende auf dem Balkon mit einem unserer Bücher in der Hand! Wir freuen uns auf Sie!

**DIE BÜCHERSTUBE**

---

**UNSER BUCHTIPP  
DES MONATS**

**Sonntags  
am Strand**  
von Alexander Oetker  
Atlantik Verlag, 20,00€  
*Leichtfüßiger Sommerroman  
mit Tiefgang!*

---

**DIE BÜCHERSTUBE GMBH**  
Straßäcker 6 • 93128 Regenstauf • Telefon 09402/7875835

# Ein Baum!



Diese etwa 100 Jahre alte Buche sollten Sie sich etwa 20 m hoch und mit etwa 12 m Kronendurchmesser vorstellen. Mit mehr als 600.000 Blättern verzehnfacht sie ihre 120 qm Grundfläche auf etwa 1.200 qm Blattfläche. Durch die Lufträume des Blattgewebes entsteht eine Gesamtoberfläche für den Gasaustausch von ca. 15.000 qm, das entspricht etwa zwei Fußballfeldern! 9.4000 l = 18 kg Kohlendioxid verarbeitet dieser Baum an einem Sonnentag. Bei einem Gehalt von 0,03 % Kohlendioxid in der Luft müssen etwa 36.000 cbm Luft durch diese Blätter strömen. In der Luft schwebende Bakterien, Pilzsporen, Staub und andere schädliche Stoffe werden dabei größtenteils ausgefiltert. Gleichzeitig wird die Luft angefeuchtet, denn etwa 400 l Wasser verbraucht und verdunstet der Baum an demselben Tag. Die 13 kg Sauerstoff, die dabei vom Baum durch die Fotosynthese als Abfallprodukt gebildet werden, decken den Bedarf von etwa 10 Menschen. Außerdem produziert der Baum an diesem Tag 12 kg Zucker, aus dem er alle seine organischen Stoffe aufbaut. Einen Teil speichert er als Stärke, aus einem anderen baut er sein neues Holz. Wenn nun der Baum gefällt wird, weil eine neue Straße gebaut wird, oder weil jemand sich beschwert hat, dass der Baum zu viel Schatten wirft oder gerade dort ein Geräteschuppen aufgestellt werden soll, so müsste man etwa 2.000 junge Bäume mit einem Kronenvolumen von jeweils 1 cbm pflanzen, wollte man ihn vollwertig ersetzen. Die Kosten dafür dürften etwa 150.000 Euro betragen.

[www.die-gruene-stadt.de](http://www.die-gruene-stadt.de)

## Bergfest 2023 – Was für ein Fest!

An die 3.000 Besucher machten sich am 7. und 8. Juli auf den Weg auf den Schlossberg. Ob sie nun über den steilen Kreuzweg, einen der angenehmeren Wanderwege oder mit dem Shuttlebus den Berg erklimmen haben, alle wurden von stimmungsvoller Musik und leckerem Essen erwartet und mit einem traumhaften Blick auf Regenstauf belohnt.

Zwei Tage stand die Johannisiwiese auf dem Schlossberg im Mittelpunkt des Geschehens. Gemeinsam mit dem Bergverein Regenstauf e. V. und dem Dramatischen Club „Die Regentaler“ e. V. organisierte der Markt Regenstauf das Bergfest, das 3 in 1-Fest, aus der Festtrilogie Bergfest-Festival am Fluss-Bürgerfest. Mit Picknickdecken ausgerüstet, auf der Wiese oder auf einer der Bierzeltgarnituren, suchten sich die Besucher gegen Abend ihr Plätzchen um das Freilichttheater zu genießen.

### Theater – Teil 1 von 3

Denn inzwischen ist das Theaterstück, das der Dramatische Club alle drei Jahre, auf der eigens dafür errichteten Freilichtbühne, zum Besten gibt, fester Bestandteil des Bergfestes. In diesem Jahr zeigten die Laiendarstellerinnen und -darsteller im frei erfundenen Stück „Die Stadterhebung“ auf äußerst amüsante Weise die Bemühungen der Regenstaufer Bürgerschaft um 1955, den Markt zur Stadt erheben zu lassen. Der damalige Bürgermeister und Friseur des Marktes sah in der Stadterhebung eine Chance für das beschauliche Regenstauf und damit verbunden sowohl den wirtschaftlichen als auch den touristischen Aufschwung. Sein erbitterter Widersacher bei diesem Vorhaben war der ortsansässige Großgrund- und Brauereibesitzer, der nichts unversucht ließ, die Erhebung zur Stadt zu vereiteln. Schlussendlich hätte es all die Bemühungen des „Bräus“ gar nicht gebraucht, denn einem „niederem Beamten“ des Ministeriums sei ein Fehler unterlaufen, hieß es in einem Schreiben an den Bürgermeister. Eine Nachbarkommune wurde noch am selben Tage zur Stadt erhoben. Das Ministerium schäme sich bis heute für diesen Irrtum und daher habe es bis jetzt nicht mit einer Erhebung des Marktes Regenstauf zur Stadt geklappt. Die beiden Ortsschilder mit der Aufschrift „Stadt Regenstauf“ waren schon gedruckt – und wurden, weil ja nicht anderweitig zu verwenden, am Ende des Stückes zugunsten der Bergvereinsjugend an den Meistbietenden versteigert. Es versteht sich von selbst, dass Bürgermeister Josef Schindler eines der beiden Schilder für das Rathaus ersteigert hat – „Vielleicht klappt es ja doch noch“, ermunterte ihn Theaterleiter Mario Klemm, dessen Feder das Stück entsprang, bei der Übergabe. Doch Bürgermeister Schindler winkte ab und meinte, dass derzeit keinerlei Ambitionen in diese Richtung bestünden.

### Musik – Teil 2 von 3

Auch musikalisch wurden die Besucherinnen und Besucher bestens unterhalten. Die Fuchsn waren nicht nur Darsteller beim Theater – die Abordnung des Ministeriums sollte schließlich angemessen empfangen werden – sie spielten und unterhielten die Gäste an beiden Tagen vor dem Theaterstück mit bayrisch zünftiger Blasmusik.

Am Freitagabend heizten die Jugendkulturpreisträger des Landkreises Regensburg, die Stoasberger Lumpen dem Publikum ordentlich ein. Getreu ihrem Namen und ihrem Motto „Wos san ma, Lumpen san ma“ brachten sie die den Schlossberg zum Brodeln. Doch auch die Nice Ties aus Teublitz verbreiteten am Samstagabend mit ihren Songs Stimmung und gute Laune.

### Kulinarik – Teil 3 von 3

Schon der griechische Philosoph Sokrates wusste, „Essen und Trinken hält Leib und Seele zusammen“. Gemäß diesem Leitspruch kümmerten sich der Bergverein, der Wirt der Schlossberg-Gaststätte und die Creperie und Mandelbrennerei Müller um die Bewirtung der Gäste. Bayerische Schmankerl, Idar-Obersteiner-Spießbraten vom Schlossbergwirt (der das Geheimrezept auch bei diesem Bergfest nicht verraten hat), Kaffee, Kuchen, Crepes, gebrannte Mandeln und andere Zuckerwaren ließen kulinarisch kaum einen Wunsch offen. Der Durst konnte vielfältig gelöscht werden, ob nun antialkoholisch mit Wasser, Limo, Spezi, Schorle oder mit alkoholischen Getränken wie etwa Bier, hell oder dunkel, Radler oder Weizen. Auch die Liebhaber von Weiß- oder Rotwein, Prosecco, Aperol und Hugo fanden ihr Lieblingsgetränk auf dem Bergfest.

Die Auswahl an Speisen und Getränken war groß und sicherlich war für jeden Gaumen etwas dabei.

### Fazit

„Ein rundum gelungenes Fest“ waren sich die Organisatoren aber auch die Besucherinnen und Besucher einig.

Wir freuen uns auf das nächste Bergfest in 2026.

(Text: S. Zaus-Vogl, Markt Regenstauf)



# IMPRESSIONEN VOM BERGFEST 2023





# SCHEE WAR'S!

## Mitteilungen aus dem Einwohnermeldeamt

### Online-Ausweisfunktion

Für viele behördliche und geschäftliche Online-Dienste wird inzwischen ein digitaler Identitätsnachweis benötigt. Dafür gibt es den Online-Ausweis im Chip des Personalausweises, des elektronischen Aufenthaltstitels und der eID-Karte für Bürgerinnen und Bürger der EU. Die Nutzung erfolgt mit einer selbstgewählten, sechsstelligen PIN. Doch viele Nutzende haben ihren Online-Ausweis noch nicht aktiviert oder wissen ihre PIN nicht mehr.

Rasche Abhilfe schafft in solchen Fällen die Website [www.pin-ruecksetzbrief-bestellen.de](http://www.pin-ruecksetzbrief-bestellen.de), die von der Bundesdruckerei GmbH im Auftrag des Bundesministeriums des Innern und für Heimat (BMI) betrieben wird. Hier kann mit wenigen Schritten der PIN-Rücksetzbrief bestellt werden. Er wird aus Sicherheitsgründen, ähnlich wie Zugangsdaten für das Online-Banking, per Post persönlich zugestellt. Nach Erhalt kann die Online-Ausweisfunktion aktiviert und eine neue PIN gesetzt werden. Dies ist mit Blick auf die vermehrt angebotenen digitalen Verwaltungsdienstleistungen im Rahmen des Onlinezugangsgesetzes (OZG) hilfreich.

Benötigt werden für die Nutzung des PIN-Rücksetz- und Aktivierungsdienstes ein gültiger Personalausweis oder eine gültige eID-Karte, ein geeignetes Smartphone oder Kartenlesegerät, die kostenlose AusweisApp2 des Bundes für die sichere Verbindung zwischen Dokument und Smartphone oder Computer sowie eine Meldeadresse in Deutschland. Ein Erklärvideo und weitere Hilfen gibt es unter [www.pin-ruecksetzbrief-bestellen.de](http://www.pin-ruecksetzbrief-bestellen.de). Informationen über den Online-Ausweis und über 175 Anwendungsbeispiele gibt das BMI auf [www.personalausweisportal.de](http://www.personalausweisportal.de).

Alternativ ist es auch möglich, die PIN beim zuständigen Passamt zu setzen und damit die Online-Ausweisfunktion zu aktivieren.

### Fundsachen

**Folgende Fundsachen wurden zuletzt im Fundamt abgegeben:**

- Einzelner Schlüssel, Marke Abus, mit Adler-Club-Anhänger und grün-gelbem Anhänger, Fundort: beim Regental-Center
- Einzelner Autoschlüssel, Marke VW, mit Anhänger „Bierkönig“ (Flaschenöffner), Fundort: nahe Danersdorf auf einem Feld
- Kleiner Kreuzanhänger für eine Halskette mit kyrillischer Aufschrift, goldfarben, Fundort: Mozartstraße
- Toröffner (Fernbedienung), Marke Schellenberg, Fundort: Regendorfer Straße, Diesenbach
- Smartphone, Marke Samsung, Farbe hellblau, Kamera beschädigt, Fundort Bushaltestelle Ecke Aldi
- Schwarze Geldmappe mit Bargeld, Fundort: Ramspau, gegenüber Ramspauer Hof
- Sonnenbrille, Marke dm-Drogerie-Markt, Spiegelglas, Fundort: Rathaus Regenstau
- Einzelner Schlüssel mit schwarzem Beschriftungsanhänger mit der Aufschrift „Fahrrad“, Fundort: Bahnhofstraße, bei den Bänken vor dem Friedhof
- Roter Turnsack, Aufschrift „FC Bayern“ mit Sportbekleidung und Schuhen, Fundort: Bushaltestelle Post
- Schlüsselbund mit 4 silbernen Schlüsseln, wurde im Briefkasten des Rathauses abgegeben
- Schlüsselbund mit 3 silbernen Schlüsseln und einem blauen Band mit kaputten Verschluss, wurde im Briefkasten des Rathauses abgegeben

Diese Gegenstände können zu den allgemeinen Öffnungszeiten im Rathaus, Zimmer Nr. 21, oder mit Terminvereinbarung (09402/509-18) abgeholt werden.

**Es wurden im Juni zwei Fundkatzen aus Regenstau im Tierheim Regensburg abgegeben:**

- Katze, männlich, EKH, schwarz, ohne Chip, Fundort: Greisberg
- Katze, weiblich, EKH, braun-schwarz getigert, ohne Chip, Fundort: An der Haslbreite, Diesenbach, die Katze ist leider verstorben

Auskünfte erteilt das Tierheim Regensburg (0941/82145) oder das Fundamt Regenstau (09402/509-18)

## R,KOM

Internet, TV & Telefon  
für alle in **Regenstau**  
und drumherum!

**JETZT VERFÜGBARKEIT CHECKEN!**

- ✓ Lokaler Service aus Ostbayern
- ✓ FRITZ!Box WLAN-Router gratis
- ✓ Kostenloser Wechselservice

 [www.r-kom.de/check](http://www.r-kom.de/check)  0941 6985-545





## Feste und Veranstaltungen

### Fischerkurs 2023

Es findet ein Vorbereitungslehrgang zur Fischerprüfung 2023 in der Diesenbacher Bürgerstuben – Sandstraße 21 (Regenstauf) statt.

Kursdauer ist jeweils von 8.00 Uhr bis 15.00 Uhr (6 Unterrichtsstunden).

<u>Unterricht</u>	<u>Pause</u>
8.00 Uhr bis 10.00 Uhr	15 min
10.15 Uhr bis 12.15 Uhr	45 min
13.00 Uhr bis 15.00 Uhr	

Erster Samstag ist der 14. Oktober 2023.

Letzter und siebter Samstag ist der 2. Dezember 2023.

Interessenten müssen, sich online, unter <https://fischerpruefung-online.bayern.de> im **Bürgerkonto anmelden**. Sie erhalten dort dann eine Teilnehmernummer. Mit dieser, und dem Geburtstag beim Kursleiter melden, damit Dich dieser dann anmelden kann.

Der/Die Teilnehmer/in muss am Prüfungstage 12 Jahre alt sein.

Bei weiteren Fragen wenden sie sich bitte an den **Kursleiter Georg Reichhart** unter der Tel. Nr. 0152/34236155. Oder unter der E-Mail: [georgreichhart@outlook.de](mailto:georgreichhart@outlook.de)

#### (Kurstermine vorab ohne Gewähr)

##### 1. Samstag, 14. Oktober 2023

Gerätekunde/Fischkunde/Rechtsvorschriften

##### 2. Samstag, 21. Oktober 2023

Gerätekunde/Fischkunde/Gewässerkunde

##### 3. Samstag, 28. Oktober 2023

Fischkunde/Gewässerkunde/Rechtsvorschriften

##### 4. Samstag, 4. November 2023

Fischkunde/Rechtsvorschriften/Schutz und Pflege/Prüfungen

##### 5. Samstag, 11. November 2023

Fischkunde/Rechtsvorschriften/Schutz und Pflege/Knotenkunde

##### 6. Samstag, 25. November 2023

Praktische Einweisung (Behandlung gefangener Fische) –

Praktische Einweisung (Gebrauch der Fanggeräte)

##### 7. Samstag, 2. Dezember 2023

Gerätekunde/Gewässerkunde/Schutz und Pflege/(Prüfungen)

Es werden 44 Unterrichtsstunden angeboten.

Pflicht für die Prüfungszulassung sind 30 Stunden.

### Neues von der vhs Regensburger Land

Die vhs-Außenstelle Regenstauf bietet im August folgende Kurse und Veranstaltungen an:



231-436012 Selbstverteidigung für Frauen;  
Beginn: 8. August 2023, 18.00 Uhr (2 x)

231-640086 „Little Tiger“ – ein Kampfsport-Kurs für Kinder (4–6 J.);  
Beginn: 7. August 2023, 15.00 Uhr (5 x)

231-640096 „Young Tigers“ – Selbstverteidigung für Kinder ab 6 J.;  
Beginn: 7. August 2023, 16.00 Uhr (5 x)

Info und Anmeldung unter

Tel. 09401/52550,

[www.vhs-regensburger-land.de](http://www.vhs-regensburger-land.de) oder

E-Mail: [info@vhs-regensburger-land.de](mailto:info@vhs-regensburger-land.de).

### LBV Vogel- und Umweltstation

**Permakultur im eigenen Garten –  
Getreideanbau, Jungpflanzen-  
anzucht, Ernte und Lagerung**



Am **Sonntag, 13. August** von 15.00 bis

18.00 Uhr lernen die Teilnehmenden von der Permakultur-Gärtnerin und Heilpraktikerin Nadia Krol alles rund um Getreideanbau, Getreide in der Fruchtfolge, Vorbereitung der Winterernte sowie Ernte und Lagerung. Der praktische Teil beschäftigt sich mit der Saatgutgewinnung bei Gemüse, Jungpflanzenanzucht für die kalte Jahreszeit und Schädlingsbekämpfung im August. Ort: LBV Vogel- und Umweltstation Regenstauf (Masurenweg 19). Der Workshop kostet 25 Euro. Anmeldung telefonisch bis zum Vortag bei Nadia Krol unter der Nummer 0159/01994511.



(Foto: Nadia Krol)

#### Ferienöffnungszeiten der LBV Vogel- und Umweltstation

Die LBV-Bezirksgeschäftsstelle Oberpfalz sowie die Vogel- und Umweltstation Regenstauf sind **vom 14. bis einschließlich 27. August 2023 geschlossen**.

Vogelnotrufe unter der Nummer 0171/4087252 nimmt unser ehrenamtliches Helferteam auch in diesen beiden Wochen entgegen. Aufgrund der Urlaubszeit sind wir aber nicht im gewohnten zeitlichen Umfang erreichbar.

## IHR ZUVERLÄSSIGER PARTNER VOR ORT!



Tankstellen



Schmierstoffe



Kraft- / Heizstoffe



Tankanlagenbau /  
Reparaturservice



Tankkarten /  
Tankautomaten



Schmierstoff  
Fachberatung



flexibler  
Lieferservice



Öluntersuchungen /  
Maschinenreinigung



Ehrlich gut



WIR FREUEN UNS AUF SIE!

A. F. Bauer GmbH | AVIA Mineralöle | Gutenbergstrasse 22  
93128 Regenstauf | [www.avia-regenstauf.de](http://www.avia-regenstauf.de) | T.: 09402 942 0

## Beratungen und Sprechstage

### Helferkreis

#### „Menschen helfen Menschen“

Seit Jahresbeginn 2019 bietet der Helferkreis „Menschen helfen Menschen“ für Fälle der Not seine Hilfe an. Es werden nahezu alle Aufträge übernommen, die auch ein guter Nachbar leisten würde, wie zum Beispiel:

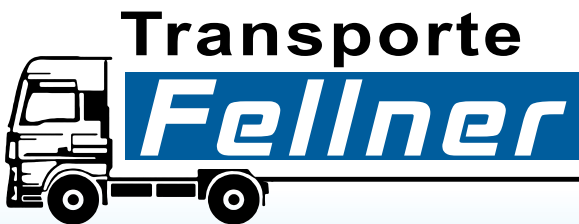
- Besorgungen und Begleitdienste
- Unterstützung bei Schreiben, Formularen, Ämtern, Behörden und Ärzten
- Hilfe bei der Vermittlung an Beratungsstellen und andere Dienste
- Hilfe am PC, Internet, Handy
- kurzzeitige Kinderbetreuung und -begleitung
- kurzzeitige Versorgung von Tieren
- einfache Arbeiten in Haus und Garten
- Zeit, z. B. für Gespräche, Spaziergänge ...

Im Flyer des Helferkreises finden sich vielfältige weitere Hilfsangebote. Dieser liegt im Rathaus und ebenso im Kultur- und Mehrgenerationenhaus aus oder kann über die Homepage der Gemeinde heruntergeladen werden unter:

<https://www.regenstauf.de/lebensraum-mit-perspektive/herzlich-willkommen/broschueren-und-flyer>

Der Helferkreis freut sich über jede zusätzliche helfende Hand ebenso wie über neue Ideen zur Unterstützung hilfesuchender Bürgerinnen und Bürger oder zur Organisation unserer Angebote. Alle Helferinnen und Helfer arbeiten ehrenamtlich und kostenlos. Konkreter Hilfebedarf kann schnell und unkompliziert über die Mitinitiatorin des Helferkreises, Frau Mechthild Hofstetter, angemeldet werden unter Telefon: 09402/8473.

### Ihr Partner für Transporte und Gartengestaltung



- Bagger und Laderarbeiten
- Lieferung von Schüttgütern, Rindenmulch etc.
- Abtransport von Aushub, Grünabfällen uvm.
- Transporte von kleinen Baumaschinen
- Transporte von Baustoffen & Baumaterialien
- Komplettarbeiten mit Ladekran und Greifer
- Entrümpelungen
- Aushub (Haus und Pool)
- Gartenpflege und Gestaltung
- Kleinere Abbrucharbeiten



**Telefon 0176 | 819 714 98**

**Franco Fellner**

**Am Kuffholz 18 A - 93138 Lappersdorf**

**info@transporte-fellner.de**

Besuchen Sie mich auf Facebook & Instagram



## Familienstützpunkt Regenstauf

Erziehung heißt oft genug Fragen zu haben. Wir wollen Ihnen bei Ihren Fragen helfen.



### Familienstützpunkt Regenstauf

im Kultur- und Mehrgenerationenhaus

Hauptstraße 34

93128 Regenstauf

E-Mail: [familienstuetzpunkt@regenstauf.de](mailto:familienstuetzpunkt@regenstauf.de)

### Ihre Ansprechpartner:

Barbara Maier (Dipl. Sozialpädagogin (FH))

Kristin Kilger (pädagogische Fachkraft)

### Offene Elternsprechstunde

Im Zusammenleben mit Kindern stellen sich tausend kleine und große Fragen. Oft ist man nur ein bisschen unsicher, manchmal braucht man eine Hilfestellung zu einem konkreten Problem.

Hier will die Elternsprechstunde weiterhelfen. Mit einem offenen Ohr für Elternnöte – egal ob in der „klassischen“ oder Patchwork-Familie oder bei Alleinerziehenden.

Kristin Kilger, zertifizierte Elternberaterin und Elternbegleiterin zu den Bildungsverläufen von Kindern steht Ihnen hierfür jeden Dienstag zur Verfügung. Die Beratung in der Elternsprechstunde ist kostenlos und unterliegt der Schweigepflicht.

**jeden 1. und 3. Dienstag im Monat: 9.00 – 10.30 Uhr**

**jeden 2. und 4. Dienstag im Monat: 16.00 – 17.30 Uhr**

Gesonderte Sprechstundenregelung in den Schulferien.

Die aktuellen Termine finden Sie in der Rubrik Mehrgenerationenhaus und Familienstützpunkt weiter hinten in diesem Blatt.

## Jugendpflege: Beratungs- und Bildungsangebote / Sozialpädagogische Hilfen

### Psychosoziales Beratungsangebot und sozialpädagogische Hilfen, Einzelfallhilfen der Jugendpflegerin für Kinder, Jugendliche und Eltern



Stress, Probleme oder Sorgen und Nöte im Alltag?

Für jedes Problem gibt es eine Lösung, oft naheliegender als man denkt! Als ausgebildete, zertifizierte klientenzentrierte Beraterin und Mediatorin begleite ich Sie als Eltern/Großeltern und auch euch als Teenager gern auf dem Weg aus der Krise. Bei fachlichem Unterstützungsbedarf können Sie mich hier erreichen:

Festnetz 09402/784624 (mit AB),

Mobil und über WhatsApp unter 0175/5752940,

per E-Mail unter [jugendpflege@regenstauf.de](mailto:jugendpflege@regenstauf.de),

per Instagram unter „Jugendtreff Kult“,

oder per Facebook unter „Jugendpflege Regenstauf“

### Sozialpädagogische Hilfen

Beratung von Kindern, Jugendlichen und Eltern

### Nachhilfeangebote und Beratungen

### Zusammenarbeit mit Jugendgerichtshilfe

Ableistung von Arbeitsweisungen in der Jugendpflege und im Jugendtreff Kult möglich!

### Praktikumsbegleitung für Studierende der OTH, BOS oder FOS

FH/FOS/BOS/Universität, 48-Stundenpraktikum der sozialen Arbeit, als auch 22-Wochenpraktikum ist in der Jugendpflege ableistbar.

Nähere Informationen bei Frau Kirchsclager.

### Präventionsteam der weiterführenden Schulen:

Die Ausstellung „Spaß ohne Punkt und Koma“ vom Ministerium ZPG wird vom **19. Februar bis 1. März 2024** an all unseren weiterführenden Schulen den 7.-9. Klassen im nördlichen Schulverbund voraussichtlich in der Pestalozzi-Turnhalle zum Besuch zur Verfügung stehen!

Gruppen und Vereine erhalten nachmittags die Möglichkeit die Ausstellung zu besuchen.

Nähere Informationen folgen!

Wir **suchen** für das neue Schuljahr noch **Gymnasiasten**, die **Nachhilfe** in den Fächern Deutsch, Mathematik und Englisch für Bedürftige geben möchten.

Bitte unter 0175/5752940 melden!

### Sommerferienprogramm Anmeldung mit Nupian

Das Sommerferienprogramm läuft den ganzen August mit seinen Aktionen.

ACHTUNG: Anmeldungen bei Aktionen, die **noch freie Plätze** haben, sind **bis 1 Tag vor der Aktion** noch über 09402/784624 unser Jugendbüro möglich! Rufen Sie uns einfach an!



[www.unser-ferienprogramm.de/regenstauf](http://www.unser-ferienprogramm.de/regenstauf)

### Streetwork und mobile Jugendarbeit

Der neue Steetworker Dennis Lucka stellt sich in der Septemбераusgabe selbst vor.

Er arbeitet sich gerade in das Arbeitsfeld Streetwork ein und ist zusätzlich zehn Stunden im Namen der Landrätin in der Gemeinschaftsunterkunft tätig.

Wir wünschen Dir viel Erfolg und Freude beim Ankommen in deinem neuen Tätigkeitsfeld und freuen uns sehr auf die Zusammenarbeit mit dir.

Herzlich willkommen!



### Notariatssprechtag

Die Sprechstunde des Notariats Dr. Merkle/Schünemann in Regensburg findet am **Mittwoch, 2. und 16. August 2023** um 14.00 Uhr im Rathaus statt. Die Zimmernummer erfragen Sie bitte an der Pforte.

Die Notare bitten möglichst nach vorangegangener telefonischer Anmeldung bei ihrer Geschäftsstelle Notare Dr. Merkle/Schünemann, 93047 Regensburg, D.-Martin-Luther-Str. 13, Tel. 0941/58507-0, vorzusprechen.

### Erstbezug - Gewerbefläche

Die ca. 530 m<sup>2</sup> große und teilbare Fläche eignet sich Verkauf-/Ausstellung oder als Bürofläche. Aufgrund der großen Fenster ist sie sehr hell und freundlich. Stellplätze sind vor dem Gebäude in ausreichender Anzahl vorhanden. **auf Anfrage**

Verbrauchsausweis, 116 kWh/m<sup>2</sup>a, Gas, BJ. 1998  
**Gerne verkaufen wir auch Ihre Immobilie**  
**TRUMMER IMMOBILIEN**  
09 41 44 76 33  
<http://www.trummer.de>

### Projekt REGINA - Regenstauf gibt Nachbarschaftshilfe

#### Gesprächskreis für pflegende Angehörige

Der Gesprächskreis für pflegende Angehörige findet weiterhin am 1. Freitag eines Monats statt (nicht an Feiertagen), kann derzeit aber nur telefonisch unterstützen.

Auskunft und Anmeldung bei Thea Lohner-Strebl, Tel. 09402/3304 oder mobil 0177/7400121.

#### Gesprächskreis „DANACH“

Auch der Gesprächskreis für pflegende Angehörige nach dem Tod des bzw. der Pflegebedürftigen findet weiterhin am letzten Freitag eines Monats statt (nicht an Feiertagen), kann derzeit aber nur telefonisch unterstützen. Auskunft und Anmeldung bei Thea Lohner-Strebl, Tel. 09402/3304 oder mobil 0177/7400121.

#### Was tut REGINA noch?

Unbürokratisch und schnell helfen in Notsituationen - freiwillig und ohne finanzielles Interesse;

Hilfe vermitteln von Fachstellen (kostenfrei).

Projektleitung und Kostenträger des Projektes REGINA:  
Thea Lohner-Strebl, Tel. 09402/3304 oder 0177/7400121,  
[thea.lohner-strebl@gmx.de](mailto:thea.lohner-strebl@gmx.de)

### Sonjas Kleiderkammer Regenstauf

Liebe Unterstützer unserer Kleiderkammer, wir machen **Ferien vom 31. Juli bis 9. September 2023**. Unser erster Bringtag ist Freitag der 15. September.

Das ganze Kleiderkammer Team wünscht euch eine schöne Sommerzeit.

## Fertigmontage Hackl

Ihr Team  
fürs Handwerk

Einbau von genormten Baufertigteilen  
Türen · Terrassen · Trockenbau  
Carport · Balkon · Dachfenster  
Holzdecken · Vordächer  
Wintergärten · Insektenschutz

Alexander Hackl · Montagebetrieb  
Eichberg 6 · 93128 Regenstauf  
+49 170 55 16 426 · [fertigmontage-hackl@gmx.de](mailto:fertigmontage-hackl@gmx.de)  
[www.fertigmontage-hackl.de](http://www.fertigmontage-hackl.de)



## Wir suchen Dich!

Wir sind ein aufstrebendes, junges, dynamisches Unternehmen in der Nähe von Regenstauf und suchen baldmöglichst zur Verstärkung unseres Teams einen Montagearbeiter!

#### Wir bieten:

- Anstellungsart: Vollzeit, unbefristet Festanstellung (Probezeit)
- Arbeitszeit: 40-Stunde-Woche, ganzjährige Beschäftigung
- Selbstständiges Arbeiten
- Bezahlung nach Tarif, zzgl. Zulagen

#### Das bringst Du mit:

- Qualifikation: Zimmermann, Zimmermannhelfer, Montagevorarbeiter, Montagehelfer
- Handwerkliches Geschick
- Führerschein der Klasse B / BE
- Gute Deutschkenntnisse
- Zuverlässigkeit und Teamfähigkeit

#### Deine künftige Tätigkeit:

Montage von exklusiven Terrassendächern, Dachfenstern, Markisen, Trockenbau, Terrassen-, Balkonbau, Montage von genormten Baufertigteilen

Sollten wir Dein Interesse geweckt haben rufe uns an **0170/5516426**  
Oder schicke Deine Bewerbung an: [fertigmontage-hackl@gmx.de](mailto:fertigmontage-hackl@gmx.de)

## BRK-Regenstauf



Kreisverband  
Regensburg

### Hilfen aus einer Hand

Seniorenzentrum Regenstauf  
Senioren Wohn- und Pflegeheim, Tel. 09402/7856-0  
Sozialstation Regenstauf  
Regensburger Str. 31  
93128 Regenstauf  
Tel. 09402/9479416  
24h-Servicezentrale, Tel. 0941/297600

BRK Kreisverband Regensburg (Stadt und Landkreis)  
Hoher-Kreuz-Weg 7, 93055 Regensburg, Tel. 0941/79605-0  
[www.brk-regensburg.de](http://www.brk-regensburg.de)  
E-Mail: [info@kvregensburg.brk.de](mailto:info@kvregensburg.brk.de)

**Grundpflege, Behandlungspflege, Haushaltshilfen, Fahrdienste, Essen auf Rädern, Hausnotruf, Entlastung für pflegende Angehörige, Kurzzeitpflege & vollstationäre Pflege, Tagespflege**

## Blutspendetermin in Regenstauf in der Grundschule am Schlossberg

Am **Mittwoch, 30. August 2023** findet in Regenstauf, von 16.30 bis 20.30 Uhr, in der Grundschule am Schlossberg, Friedenstraße 40 unser Blutspendetermin statt.



**Um eine rege Beteiligung wird gebeten.**

Der Blutspendedienst weist hin: Bitte bringen Sie zu jeder Spende unbedingt Ihren Blutspendepass, zumindest aber einen Lichtbildausweis (Personalausweis, Reisepass, Führerschein) mit.

## Staatlich anerkannte Beratungsstelle für Schwangerschaftsfragen

- Allgemeine Schwangerenberatung
- Schwangerschaftskonfliktberatung mit Beratungsnachweis
- Information über finanzielle Hilfen und Antragstellung bei der Landesstiftung „Hilfe für Mutter und Kind“
- Beratung zur Familienplanung und Empfängnisverhütung
- Beratung vor und nach pränataler Diagnostik

Die Beratung ist kostenlos und unterliegt der Schweigepflicht. Bitte vor jeder Beratung einen Termin vereinbaren.

**Landratsamt Regensburg  
Gesundheitsamt  
Altmühlstraße 3, 93059 Regensburg  
Tel.: 0941/4009-193 oder -732**

E-Mail: [gesundheitsamt@landratsamt-regensburg.de](mailto:gesundheitsamt@landratsamt-regensburg.de)  
Internet: [www.landkreis-regensburg.de](http://www.landkreis-regensburg.de)

[www.regenstauf.de](http://www.regenstauf.de)

## Donum Vitae in Bayern e. V.



### Wir bieten an:

- Allgemeine Schwangerenberatung
- Schwangerschaftskonfliktberatung nach § 219 StGB
- Vermittlung von finanziellen Hilfen
- Beratung bis zum 3. Lebensjahr des Kindes
- Sexualpädagogik, Familienplanung und Beratung in Verhütungsfragen

Die Beratung ist kostenlos und erfolgt überkonfessionell, auf Wunsch auch anonym.

### Donum Vitae in Bayern e. V.

Staatlich anerkannte Beratungsstelle für Schwangerschaftsfragen  
Maximilianstr. 13 Tel. 0941/5956490  
93047 Regensburg Fax 0941/5956499  
E-Mail: [regensburg@donum-vitae-bayern.de](mailto:regensburg@donum-vitae-bayern.de)  
Homepage: [www.regensburg.donum-vitae-bayern.de](http://www.regensburg.donum-vitae-bayern.de)

## Informationen für Schwangere

### Geburtsvorbereitung

Beginn etwa ab 27. Schwangerschaftswoche, geschlossener Kurs, für Erst- und Mehrgebärende.

In diesem Kurs werden alle wichtigen Themen für Schwangerschaft, Geburt, Wochenbett und die Zeit danach angesprochen. Auch werden Entspannungs- und Atemtechniken sowie an einigen Terminen gemeinsam Schwangerenyoga geübt, außerdem hilfreiche Tipps und Tricks für die aufregende erste Zeit der Elternschaft ausgetauscht.



Es finden pro Kurs (nach Absprache mit Kursteilnehmerinnen) 1 – 2 Partnerabende statt.

Kurskosten werden von der Krankenkasse übernommen, Kosten für Partner 20 Euro.

### Rückbildungsgymnastik mit Babysitter, Mittwochvormittag

In diesem Kurs werden nach und nach alle Muskelpartien, die sich in der Schwangerschaft und während der Geburt verändert haben, wieder gekräftigt. Geübt werden auch Beckenboden- und rückenfreundliche Bewegungsabläufe. Das Ganze natürlich mit Spaß und Schwung!

Am Ende jeder Stunde machen wir einen ausgiebigen Entspannungsteil, um fit in den Tag zu gehen.

Beginn frühestens 4 – 6 Wochen nach der Geburt, nach Kaiserschnitt frühestens nach ca. 8 Wochen.

Kurskosten werden von der Krankenkasse übernommen. Kosten für Babysitter 3 Euro/Termin.

Bei gutem Wetter findet der Kurs im Freien statt.

Informationen zu allen Kursen bitte direkt bei den Hebammen, am besten per E-Mail, anfordern:

Ines Deppe ([inesdeppe@gmx.de](mailto:inesdeppe@gmx.de))

Marita Burkhardt ([marita@vilshof.de](mailto:marita@vilshof.de))

Astrid Burkhardt ([astrid@vilshof.de](mailto:astrid@vilshof.de))

## Pro familia, Ortsverband Regensburg

Staatlich anerkannte Beratungsstelle für Schwangerschaftsfragen  
An der Schergenbreite 1 (Ecke Donaustauffer Straße gegenüber  
Gewerbepark, barrierefrei erreichbar), 93059 Regensburg  
Informationen zum Angebot erhalten Sie unter [www.profamilia.de/  
regensburg](http://www.profamilia.de/regensburg)  
Kontakt unter 0941/704455 oder [regensburg@profamilia.de](mailto:regensburg@profamilia.de)

## Mit Kinderlähmung leben – Kontaktstelle für Poliobetroffene in Regenstein

Der Spruch „Schluckimpfung ist süß, Kinderlähmung ist  
grausam...“ ist vielen noch bekannt. Doch die Virusinfektion ist  
heute schon eine fast vergessene Krankheit.

Hatten Sie Kinderlähmung?, Kennen Sie die Spätfolgen?  
Haben Sie schon etwas über das Post-Polio-Syndrom gehört?

Wir, der Bundesverband Polio e.V. Landesverband Bayern mit  
unseren Regionalgruppen und Kontaktstellen informieren Sie  
gerne!

**Kontaktstelle Regenstein: Frau Rotraud Korte, Tel. 09402/8167  
E-Mail: [korte-regenstein@t-online.de](mailto:korte-regenstein@t-online.de)**

Weitere Informationen zu Regionalgruppen und Kontaktstellen  
in Bayern finden Sie unter [www.polio-lv-bayern.de](http://www.polio-lv-bayern.de) oder  
[www.polio-selbsthilfe.de](http://www.polio-selbsthilfe.de).

## Entgegennahme von Rentenanträgen im Rathaus des Marktes Regenstein durch einen ehrenamtlichen Rentenberater

Die Sprechstunde des ehrenamtlichen Versichertenberaters der  
Deutschen Rentenversicherung Süd, Herrn Reinhard Peter,  
findet **mittwochs** in der Zeit von **9.00 bis 12.00 Uhr** im Rathaus  
Regenstein statt. Die Zimmernummer erfragen Sie bitte an  
der Pforte.

Aufgrund der großen Nachfrage wird gebeten, nur nach voran-  
gegangener Terminvereinbarung (NICHT Mittwochvormittag)  
vorzusprechen. Regenstein Bürgerinnen und Bürger können sich  
telefonisch unter der Telefonnummer 09403/8427 oder  
0151/17400847 oder per E-Mail: [reinhard.peter@t-online.de](mailto:reinhard.peter@t-online.de)  
anmelden.

## Sachgebiet Senioren und Inklusion & Sachgebiet Integration

### Beratung für Senioren und Menschen mit Behinderung

- Beratung rund um das Thema „Wohnen Zuhause“
- Beratung über Leistungen der Pflegeversicherung
- Hilfestellung bei Behörden- oder Versicherungs-  
angelegenheiten und Hilfe bei der Antragstellung
- Beratung über niedrigschwellige Hilfsangebote  
z. B. „Helferkreis Auszeit“
- Beratung und Hilfestellung rund um das Thema  
„Schwerbehinderung“
- Fragen zum Seniorenpolitischen Gesamtkonzept und dem  
Aktionsplan Inklusion und Demografie

### Ansprechpartner:

Birgit Mai	Tel.: 0941/4009-198
Elisabeth Jobst	Tel.: 0941/4009-531
Denis Perkov	Tel.: 0941/4009-268
Maria Reischl	Tel.: 0941/4009-867

### Beratung zu Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung

Astrid Dechant	Tel.: 0941/4009-648
----------------	---------------------

### Betreuungsstelle

Beratung und Auskunft zur rechtlichen Betreuung.  
Lisa Schrack Tel.: 0941/4009-191

### FQA – Fachstelle für Pflege- und Behinderteneinrichtungen, Qualitätsentwicklung und Aufsicht (früher Heimaufsicht)

- Beratung für Menschen in Pflege-  
oder Behinderteneinrichtungen
- Heimplatzsuche

### Ansprechpartner:

Petra Haslbeck	Tel.: 0941/4009-711
Stefan Steinkirchner	Tel.: 0941/4009-712

### Integrationsstelle

Unterstützung und Förderung der Integration von Menschen mit  
Migrationshintergrund durch Beratung und Begleitung in allen  
Bereichen des täglichen Lebens.

### Ansprechpartner:

Nasser Aljoumaa	Tel.: 0941/4009-182
Stanislava Binninger	Tel.: 0941/4009-604
Nurcan Gülcan-Lindner	Tel.: 0941/4009-606
Lydia Keil	Tel.: 0941/4009-371

### Anschrift:

Landratsamt Regenstein  
Sachgebiet Senioren und Inklusion  
Altmühlstraße 3  
93059 Regenstein

### Öffnungszeiten:

Mo.	8.00 – 12.00; 13.00 – 15.30 Uhr
Di.	8.00 – 12.00; 13.00 – 15.30 Uhr
Mi.	8.00 – 12.00 Uhr
Do.	8.00 – 12.00; 13.00 – 17.30 Uhr
Fr.	8.00 – 12.00 Uhr

Bitte vereinbaren Sie einen Termin!

**Namaste**  
Yogaschule Lappersdorf

Neue zertifizierte  
Yogakurse

3x täglich von  
Mo. bis Do. ab  
18. September 2023

Ulrike Skolny  
Lappersdorf-Hainsacker  
Lorenzer Str. 49a  
Mobil: 0151 529 32 555  
[www.yogaschule-namaste.de](http://www.yogaschule-namaste.de)

## Ambulante Alten- und Krankenpflegestation Regenstauf

Seit über 40 Jahren besteht die Ambulante Alten- und Krankenpflegestation in Regenstauf und leistet Hilfestellung in höchster Qualität und Zuverlässigkeit.

Ein hochqualifiziertes Pflegeteam stellt seine Leistungsfähigkeit auf unterschiedlichen Gebieten unter Beweis:



Wir bieten ... Wir beraten ... Wir vermitteln...

- Beratung in Alten- und Krankenpflege
- Behandlungspflege und hauswirtschaftliche Versorgung
- Vermittlung Essen auf Rädern
- Vermittlung Hausnotruf
- Vermittlung von Pflegehilfsmitteln
- Sterbebegleitung
- Auf Wunsch Vermittlung von Nachbarschaftshilfe

**Sprechzeiten:** Werktags Montag bis Freitag 9.00 – 10.00 Uhr und 13.00 – 14.00 Uhr

Bitte melden Sie sich vorher telefonisch an (09402/9185)!

**Wir suchen dringend Pflegefachkräfte – speziell auch für den Spätdienst im Zeitrahmen 16.00 bis 22.00 Uhr – zur Verstärkung unseres Teams!**

**Bitte melden Sie sich gerne bei uns!**

### Ansprechpartner:

Geschäftsführung: Josef Hochmuth  
Pflegedienstleitung: Birgit Wach  
Anschrift: Kirchplatz 7, 93128 Regenstauf  
Telefon: 09402/9185 – Fax: 09402/9187  
E-Mail: [krankenpflege@ambulante-regenstauf.de](mailto:krankenpflege@ambulante-regenstauf.de)  
Internet: [www.ambulante-regenstauf.de](http://www.ambulante-regenstauf.de)

**Einfamilienhaus Regenstauf, Südhang**  
**170qm Wohnfläche + Garten, Garage + Stellplatz**  
**frei ab September 2023 - Baujahr 2006**  
**[theodosius104@gmail.com](mailto:theodosius104@gmail.com)**

## Krankenpflegeverein des Marktes und der Pfarrgemeinden von Regenstauf e. V.

Der Krankenpflegeverein wurde bereits vor der Einführung der Pflegeversicherung im Jahr 1995 gegründet. Der Grundgedanke war, Pflegebedürftigen, die keine Unterstützung durch Familie oder Nachbarn hatten, Hilfe durch die Ambulante Alten- und Krankenpflege zu bieten. Inzwischen hat sich im Bereich der Pflegeversicherung viel getan, doch der Krankenpflegeverein hat nach wie vor seine Berechtigung.

Die Sätze der Pflegeversicherung sind an ein Zeitbudget gebunden. Die Praxis zeigt, dass dies in vielen Fällen nicht ausreicht um auch mal Zeit zu haben für ein Gespräch, eine Geste – menschenwürdige Pflege einfach. Somit ist der Grundgedanke des Vereins immer noch hochaktuell. Der Verein ist keine Versicherung.

Wollen auch Sie die Ziele des Vereins unterstützen, so sind Sie jederzeit herzlich willkommen.

Mitgliedsanträge erhalten Sie beim Pfarramt, oder Sie können sich einen Beitrittsantrag aus dem Internet herunterladen:

[www.krankenpflegeverein-regenstauf.de](http://www.krankenpflegeverein-regenstauf.de)

Dort können Sie uns eine Nachricht schreiben. Wir freuen uns über Anregungen und Tipps!

## Brillensammelbox im Wertstoffhof Regenstauf – Schenken Sie Ihrer Brille ein zweites Leben

Am Wertstoffhof Regenstauf können Sie während der üblichen Öffnungszeiten alte, funktionsfähige Brillen in der Brillensammelbox der Wiederverwendung zuführen.

Weltweit landen viele Millionen funktionsfähige Brillen im Abfall, weil sie für ihre Besitzer keine ausreichende Sehhilfe mehr darstellen oder ganz einfach „aus der Mode“ gekommen sind. Gleichzeitig gibt es aber auch Millionen bedürftiger Menschen, die aufgrund einer Sehbeeinträchtigung dringend eine Brille bräuchten.

Um dem entgegenzuwirken, werden die auf dem Wertstoffhof Regenstauf eingesammelten Brillen über ein Netzwerk der Kolpingfamilie an die caritative Organisation „BrillenWeltweit“ weitergeleitet. Diese Vereinigung sortiert, reinigt, prüft, vermisst, überarbeitet und registriert die Brillen und versendet sie schließlich kostenlos in die Dritte Welt. Möglich ist das, weil „BrillenWeltweit“ hier unter anderem auch Langzeitarbeitslose einbindet, denen damit die Wiedereingliederung in das Berufsleben erleichtert werden soll.



**ForstBaumGarten-Wenzl**  
Die Natur-Macher

Ganzheitliche und nachhaltige Baumpflege,  
Obstbaumpflege und  
ökologische Naturgärten



**Wir machen`s.**  
**Mit Leidenschaft**  
**und Sachverstand.**

Tel. 09473-9518009, [info@ForstBaumGarten-Wenzl.de](mailto:info@ForstBaumGarten-Wenzl.de), [www.ForstBaumGarten-Wenzl.de](http://www.ForstBaumGarten-Wenzl.de)

- Baumpflege
- Baumkontrolle
- Baumkataster
- Baumpflanzungen
- zert. Sachverständige für Baumfachliche Baubegleitung und Umweltbaubegleitung
- Naturgärten: Planung und Anlage
- Naturnahes Gewerbegrün
- Trockenmauern, Baggerarbeiten
- Obstbaumpflege
- Anlage und Pflege von Streuobstwiesen
- Bodenbelüftung, Bodenverbesserung
- Beseitigung von Staunässe

**lernen • entdecken • ausprobieren**

Willkommen im Café LEA!

Genießen Sie ganz entspannt eine Tasse Kaffee, Tee und köstlichen Kuchen! Das Café LEA hat aber noch mehr zu bieten. Hier können Sie Neues lernen, entdecken und ausprobieren! Unkompliziert und unbürokratisch hilft Ihnen das Café LEA-Team, wenn Sie beispielsweise:

- Formulare und Texte besser verstehen möchten
- Briefe und E-Mails schreiben möchten
- Sich im Umgang mit Internet und Smartphone verbessern möchten
- Sich im Online-Banking sicher fühlen möchten
- günstig und lecker kochen lernen möchten

**Das Angebot ist kostenlos und unverbindlich!**

Haben wir Ihr Interesse erweckt? Lernen Sie das Team des Café LEA und sein Programm kennen. Wir freuen uns auf Sie! Das Café LEA ist immer am Mittwoch von 16.00 bis 18.00 Uhr im Mehr- generationenhaus, Hauptstraße 34, 93128 Regenstauf für Sie geöffnet.

Bei weiteren Fragen wenden Sie sich bitte an:

Christina Gruber  
 Mobiltelefon 0160/91485510  
 E-Mail: [christina.gruber@vhs-regensburg-land.de](mailto:christina.gruber@vhs-regensburg-land.de)

Torsten Tomenendal  
 Telefon 09401/525522

Marion Koppitz  
 Telefon 0940152 55 13

Seit 1979 immer für Sie da!

# Bestattungen



# Bleibinhaus

**Erd, Feuer-, See- & Urnenbestattungen  
 Überführungen & Bestattungsvorsorgen**

Tag und Nacht erreichbar, auch Sonn- und Feiertags.

**Tel. 0941 80063**

Auf Wunsch kommen wir zu Ihnen ins Haus.

---

93138 Lappersdorf · Regendorfer Str. 2a  
 93057 Regensburg · Isarstr. 3  
 93053 Regensburg · Landshuter Str. 70  
 93128 Regenstauf · Klostersgasse 3a

[info@bestattungen-bleibinhaus.de](mailto:info@bestattungen-bleibinhaus.de)  
[bestattungen-bleibinhaus.de](http://bestattungen-bleibinhaus.de)



Die Fairtrade-Gemeinde informiert



## MANGOS FÜR KINDERRECHTE

### KINDERRECHTE AUF DEN PHILIPPINEN

Kinder, die auf den Philippinen in einem der zahlreichen Slums oder in ärmlichen Verhältnissen auf dem Land aufwachsen, haben wenig Chancen im Leben. Mädchen werden häufig missbraucht und zur Prostitution gezwungen. Jungen landen oft wegen nichtiger Vergehen ohne Gerichtsurteil für Jahre im Gefängnis<sup>(1)</sup>.

### KINDERSCHUTZORGANISATION PRED A

Eine Organisation, die sich seit ihrer Gründung 1974 für die Rechte von Kindern auf den Philippinen einsetzt, ist die Stiftung PRED A<sup>(2)</sup>. Psychologen der Stiftung helfen missbrauchten oder eingesperrten Kindern, ihre Traumata zu verarbeiten. In den Einrichtungen der Organisation erhalten die Kinder eine Ausbildung. Weiter fördert PRED A mit Hilfe des Fairen Handels eine nachhaltige wirtschaftliche Entwicklung, um die Armut auf den Philippinen zu bekämpfen. Einen Einblick bietet eine Film-Doku<sup>(3)</sup> von Welpartner.

### SPENDEN UND FAIRER HANDEL

Finanziert wird PRED A zum Teil durch Spenden, z. B. vom Verein der Tatort-Kommissare<sup>(4)</sup>. Das wichtigere Standbein ist der Anbau von Mangos für den fairen Handel. Seit über 20 Jahren betreibt Welpartner e. G. zusammen mit PRED A das Fair-Trade-Mango-Projekt<sup>(2)</sup>. Die Organisation vor Ort übernimmt PRED A. Dabei werden gemäß den Richtlinien des Biolandbaus auch systematisch neue Mango-Bäume gepflanzt, um den Ertrag zu steigern und Brachen aufzu- forsten. Ca. 500 Kleinbauernfamilien haben so ein existenz- sicherndes Einkommen. Vom Ertrag eines Mango-Baums lässt sich z. B. der Schulbesuch für zwei Kinder finanzieren. In Deutschland kümmert sich Welpartner um die Ver- arbeitung und die Vermarktung der Früchte. Viele Produkte von getrockneten Mangos über Gummibärchen bis hin zum Mango-Chutney und einem Apfel-Mango-Saft, der von lokalen Keltereien (z. B. Nagler in Regensburg) produziert wird, wurden erfolgreich eingeführt. 10 % des Preises der fair gehandelten Mango-Produkte gehen dabei direkt als Unterstützung an PRED A.



(1) <https://blog.misereor.de/2019/09/12/philippinen-kinder-hinter-gittern/>  
 (2) PRED A: People's Recovery, Empowerment Development Assistance Foundation, <https://www.preda.org/about-preda-foundation/vision-mission/>  
 (3) <https://www.mangos-fuer-kinderrechte.de/de>  
 (4) <https://www.tatort-verein.org/nc/home/>

## Apotheken-Notdienstplan August 2023

### Täglich von 8.00 bis 8.00 Uhr des folgenden Tages:

- |   |   |
|---|---|
| DI 01.08. Barbara-Apotheke, Maxhütte, Tel. 09471/20150   | DI 15.08. Neue Apotheke mit neuem Sanitätshaus, Regenstauf, Tel. 09402/9382250                                 |
| MI 02.08. Stern-Apotheke, Regenstauf, Tel. 09402/93090  | MI 16.08. Engel-Apotheke, Maxhütte, Tel. 09471/4579  |
| DO 03.08. Stern-Apotheke, Regenstauf, Tel. 09402/93090  | DO 17.08. Engel-Apotheke, Maxhütte, Tel. 09471/4579  |
| FR 04.08. Bartholomaus-Apotheke, Zeitlarn, Tel. 0941/62616<br>Sonnen-Apotheke, Burglengenfeld, Tel. 09471/6234   | FR 18.08. Burg-Apotheke, Burglengenfeld, Tel. 09471/5532  |
| SA 05.08. Bartholomaus-Apotheke, Zeitlarn, Tel. 0941/62616<br>Sonnen-Apotheke, Burglengenfeld, Tel. 09471/6234   | SA 19.08. Burg-Apotheke, Burglengenfeld, Tel. 09471/5532  |
| SO 06.08. Markt-Apotheke Regenstauf, Tel. 09402/1443  | SO 20.08. Rosen-Apotheke, Teublitz, Tel. 09471/9602   |
| MO 07.08. Markt-Apotheke Regenstauf, Tel. 09402/1443  | MO 21.08. Rosen-Apotheke, Teublitz, Tel. 09471/9602   |
| DI 08.08. Spitzweg-Apotheke, Teublitz, Tel. 09471/3086612<br>Rathaus-Apotheke, Bernhardswald, Tel. 09407/811118   | DI 22.08. Lowen-Apotheke, Burglengenfeld, Tel. 09471/5789  |
| MI 09.08. Spitzweg-Apotheke, Teublitz, Tel. 09471/3086612<br>Rathaus-Apotheke, Bernhardswald, Tel. 09407/811118   | MI 23.08. Löwen-Apotheke, Burglengenfeld, Tel. 09471/5789  |
| DO 10.08. Apotheke Alte Post, Schmidmuhlen, Tel. 09474/90053<br>Burg-Apotheke Kallmünz, Tel. 09473/457<br>Neue Apotheke mit neuem Sanitätshaus, Bernhardswald, Tel. 09407/2495 | DO 24.08. Barbara-Apotheke, Maxhütte, Tel. 09471/20150   |
| FR 11.08. Apotheke Alte Post, Schmidmuhlen, Tel. 09474/90053<br>Burg-Apotheke Kallmünz, Tel. 09473/457<br>Neue Apotheke mit neuem Sanitätshaus, Bernhardswald, Tel. 09407/2495 | FR 25.08. Barbara-Apotheke, Maxhütte, Tel. 09471/20150   |
| SA 12.08. Aesculap-Apotheke Regenstauf, Tel. 09402/9382233  | SA 26.08. Stern-Apotheke, Regenstauf, Tel. 09402/93090  |
| SO 13.08. Aesculap-Apotheke Regenstauf, Tel. 09402/9382233  | SO 27.08. Stern-Apotheke, Regenstauf, Tel. 09402/93090  |
| MO 14.08. Neue Apotheke mit neuem Sanitätshaus, Regenstauf, Tel. 09402/9382250   | MO 28.08. Bartholomäus-Apotheke, Zeitlarn, Tel. 0941/62616<br>Sonnen-Apotheke, Burglengenfeld, Tel. 09471/6234 |
|   | DI 29.08. Bartholomäus-Apotheke, Zeitlarn, Tel. 0941/62616<br>Sonnen-Apotheke, Burglengenfeld, Tel. 09471/6234 |
|   | MI 30.08. Markt-Apotheke Regenstauf, Tel. 09402/1443  |
|   | DO 31.08. Markt-Apotheke Regenstauf, Tel. 09402/1443  |



AESCULAP | APOTHEKEN

WWW.AESCULAP.NET

## MUSKELN, ELEKTROLYTE UND ENERGIE

Magnesium trägt zu einer normalen **Muskelfunktion**, zum **Elektrolytgleichgewicht** und zu einem normalen **Energiestoffwechsel** bei.

Magnesium wird vor allem als Beitrag zu einem starken Knochenbau und leistungsfähigen Muskeln eingesetzt. Der Körper selbst kann kein Magnesium bilden, weshalb eine entsprechende Zufuhr durch die Ernährung wichtig ist. Magnesiumbisglycinat bindet Magnesium an die Aminosäure Glycin, ein wichtiger Botenstoff für die Nervenzellen.

**Wir beraten Sie gerne zu unseren Nahrungserganzungsmitteln**



Sabine Bugl  
PTA



**FILIALE APOTHEKE REGENSTAUF**  
Dr. Robert-Eckert-Str. 1  
93128 Regenstauf

Telefon: 09402 - 938 22 33  
Fax: 09402 - 938 22 34

Unsere Öffnungszeiten:  
Montag bis Freitag:  
8.00 - 13.00 Uhr  
und 14.00 - 18.00 Uhr

## GUTSCHEIN

Mit diesem Gutschein erhalten Sie **DOPPELT TALER** \*  
auf Ihren nächsten Einkauf!

\* gültig vom **01.08.2023 bis 31.08.2023** und nur in unserer Filiale in Regenstauf, nur ein Gutschein pro Tag, pro Person & pro Einkauf einlösbar.

**REGIONAL ONLINE EINKAUFEN**  
IN IHRER APOTHEKE

**aesculap-shop.de**  
Online-Shop der Aesculap- und Lilien Apotheken





## Informationen anderer Stellen

### Mach mit – Tauch auf! Schwimmförderung für Kinder

#### 940 Landkreis-Vorschulkinder und -Erstklässler haben das „Seepferdchen“

Im Rahmen der Aktion „Mach mit – Tauch auf!“ der Bayerischen Staatsregierung haben im vergangenen Jahr insgesamt 940 Vorschulkinder und Erstklässler aus dem Landkreis Regensburg ihre Gutscheine zum Erwerb des Frühschwimmerabzeichens „Seepferdchen“ eingelöst und im Rahmen eines Schwimmkurses schwimmen gelernt. Aufgrund der großen Nachfrage wird das Förderprogramm im September neu aufgelegt.

Rückblickend auf die Ende vergangenen Jahres abgelaufene Aktion betont Landrätin Tanja Schweiger, dass jedes Kind die Chance haben sollte, möglichst früh schwimmen zu lernen. Die Landrätin dankt allen bisher teilnehmenden Schwimmschulen, allen Wasserwacht- und DLRG-Ortsverbänden sowie der VHS, die das Schwimmförderprogramm im vergangenen Jahr erfolgreich umgesetzt haben. „Der großartige Einsatz unserer Schwimmlehrerinnen und -lehrer trägt dazu bei, dass gerade auch unsere jüngere Generation lernt, dass Schwimmen nicht nur Spaß macht, sondern vor allem lebensrettend und lebensnotwendig ist. Wichtig wäre, weitere Schwimmbadkapazitäten möglichst kostengünstig zur Verfügung zu haben. Das ist aktuell die größte Hürde“, so Landrätin Tanja Schweiger.

Auch im kommenden Schuljahr wird das Präventionsprogramm „Mach mit – Tauch auf!“ der Bayerischen Staatsregierung fortgesetzt. So erhalten auch heuer wieder alle Vorschulkinder und Erstklässler zu Beginn des neuen Schuljahres einen 50-Euro-Gutschein. Die Gutscheine können wieder grundsätzlich bei allen teilnehmenden Schwimmschulen sowie Wasserwacht- und DLRG-Ortsverbänden eingelöst werden.

Die Schwimmkursanbieter wenden sich nach Abschluss der Schwimmkurse für Auskünfte zur Kostenabwicklung an das Landratsamt Regensburg, Sport im Landkreis, Andrea Zeller, [sport@lra-regensburg.de](mailto:sport@lra-regensburg.de) oder telefonisch unter 0941/4009-663.

#### Hintergrund:

Im September 2021 wurden an alle Vorschulkinder und Erstklässler auf Initiative von Innen- und Sportminister Joachim Herrmann Gutscheine in Höhe von 50 Euro zum Erwerb des Frühschwimmerabzeichens „Seepferdchen“ verteilt. Die Gutscheine konnten bei allen teilnehmenden Schwimmschulen bzw. DLRG- und Wasserwacht-Ortsvereinen eingelöst werden. Weitere Informationen unter [www.stmi.bayern.de/sport/foerderung/mach-mit/index.php](http://www.stmi.bayern.de/sport/foerderung/mach-mit/index.php)

*(Text: Landratsamt Regensburg, Presse- und Öffentlichkeitsarbeit, Pressesprecher: Hans Fichtl, Stellvertretende Pressesprecherin: Claudine Tauscher)*

### Landkreis Regensburg zeichnet engagierte Betriebe mit Qualitätssiegel aus

#### Beruf und Familie. Geht gut bei uns!

Bereits zum fünften Mal ehrte Landrätin Tanja Schweiger Betriebe und Unternehmen aus Stadt und Landkreis Regensburg für ihre frauen- und familienfreundliche Personalpolitik mit einem Qualitätssiegel und einer Urkunde. Die Auszeichnung der 48 Preisträger fand am 4. Juli im Landratsamt Regensburg statt.

2015 war die Initiative „Beruf und Familie. Geht gut bei uns!“ mit dem Ziel ins Leben gerufen worden, frauen- und familienbewusste Personalpolitik in den Mittelpunkt zu stellen und engagierte Betriebe aus Stadt und Landkreis Regensburg auszuzeichnen und zu vernetzen. Seither ruft der Landkreis Regensburg alle zwei Jahre erneut Betriebe dazu auf, ihre Maßnahmen vorzustellen und beispielhaft voranzugehen.

Landrätin Tanja Schweiger dankte den Preisträgern für ihr Engagement und ihre kreativen Lösungen für eine lebensphasenorientierte Personalpolitik: „Die Vereinbarkeit von Beruf und Familie ist nicht nur für Beschäftigte mit Kindern ein wichtiges Kriterium. Auch pflegende Angehörige profitieren von flexiblen und individuellen Arbeitszeit- und Arbeitsplatzmodellen. Damit zahlt sich Familienfreundlichkeit für alle aus, denn Unternehmen binden qualifizierte Fachkräfte.“

Bei der Siegelverleihung im Landratsamt stellten drei „Best Practice Betriebe“ – stellvertretend für die 48 Preisträger – ihre Maßnahmen für familienfreundliche Personalpolitik vor. Für die 18 Kleinunternehmen mit fünf bis 50 Beschäftigten berichtete Daniel Brandt, Manager Marketing & Communications der Innok Robotics GmbH, eindrucksvoll, wie die 4-Tage-Woche als Erfolgsmodell eingeführt wurde und wie mit kreativen und teamorientierten Ideen eine gute Vereinbarkeit von Beruf und Familie gelingen kann. Bei den 15 mittelgroßen Betrieben mit 50 bis 250 Beschäftigten überzeugte der Blutspendedienst des Bayerischen Roten Kreuzes. Michael Maier präsentierte flexible und mobile Arbeitszeit und -platzmodelle sowie einen breiten Familienservice für eine gute Work-Private-Balance in allen Lebensphasen.

Für die 15 Großunternehmen (über 250 Beschäftigte) stellte Martin Steinkirchner, Mitglied des Regionalvorstandes der Johanniter-Unfall-Hilfe, Maßnahmen einer lebensphasenorientierten Personalpolitik vor. Dazu zählt das Angebot der Ausbildung in Teilzeit für Kaufleute im Gesundheitswesen und für Marketingkommunikation, für Erzieherinnen und Erzieher sowie in der Kinderpflege. Zudem beeindruckten die Johanniter mit einem hohen Anteil an Frauen in Führungspositionen.

Zu den Bewertungskriterien im Onlinebewerbungsbogen zählten unter anderem familienbewusste Arbeitsbedingungen, wie die flexible Gestaltung von Arbeitszeit und -ort, eine familienfreundliche Arbeitskultur sowie Service- und Unterstützungsangebote für Beschäftigte. Unter der Leitung von Silvia Siegler, Gleichstellungsbeauftragte des Landkreises Regensburg, bewertete eine Fachjury die Bewerbungen. Vertreten waren dabei die Wirtschaftsförderung von Stadt und Landkreis Regensburg, die IHK Regensburg für Oberpfalz/Kelheim, die Handwerkskammer, die Beauftragten für Chancengleichheit am Arbeitsmarkt der Agentur für Arbeit Regensburg und des Jobcenters Landkreis sowie die Gleichstellungsstelle der Stadt Regensburg.

#### Teilnehmende Betriebe und Unternehmen an der Initiative „Beruf + Familie. Geht gut bei uns!“ aus Regenstauf:

- Auto Fuchs
- BeNEX Akademie GmbH & Co. KG
- Donau-Speditions-Gesellschaft Kiessling mbH & Co. KG
- Dr. Robert Eckert Schulen AG
- GERMANIA Steuerberatungsgesellschaft mbH
- Gienger Regensburg KG
- Haustechnik Eigl GmbH & Co. KG
- Innok Robotics GmbH
- Markt Regenstauf
- STERN Apotheke



*Stellvertreterinnen und -vertreter der ausgezeichneten Betriebe und Unternehmen mit Landrätin Tanja Schweiger, Gleichstellungsbeauftragten Silvia Siegler und Natascha Meier von der Wirtschaftsförderung des Landkreises. Foto: H.C. Wagner.*

*(Text: Landratsamt Regensburg, Presse- und Öffentlichkeitsarbeit, Pressesprecher: Hans Fichtl, Stellvertretende Pressesprecherin: Claudine Tauscher)*

## Ferienmagazin des Landkreises wird neu aufgelegt

### Beteiligung interessierter Betriebe bis 16. August möglich

Das Ferien- und Gastgebermagazin 2024/2025 des Landkreises Regensburg wird neu aufgelegt. Gastgeber wie auch Freizeiteinrichtungen haben die Möglichkeit, sich mit einem Eintrag zu beteiligen.

Das serviceorientierte Ferienmagazin des Landkreises erscheint in überarbeiteter Form unter dem Motto „Ferienregion Regensburger Land – Urlaub rund um die UNESCO-Welterbestadt Regensburg“. Das Tourismusbüro des Landkreises hat an die Gastgeber kürzlich Informationen für einen bebilderten Eintrag versandt. Bis 16. August sollten sich interessierte Betriebe und Einrichtungen melden, wenn sie im neuen Ferienmagazin einen Eintrag buchen wollen.

Landrätin Tanja Schweiger sieht in dieser Publikation, die trotz des Zeitalters der Digitalisierung weiterhin stark gefragt ist, weitaus mehr als eine Aneinanderreihung von Übernachtungsadressen. „Attraktive Inhalte wie Freizeit- und Serviceinformationen, Imageseiten zu einzelnen landschaftlichen Teilräumen, gut strukturierte Gastgeberinformationen sowie eine Vielzahl bildhafter Eindrücke präsentieren darin unsere Region in einem sympathischen Bild“, ist sie überzeugt. Die neue Broschüre werde insbesondere über Messen, den Tourismusverband Ostbayern, die Landkreis-Gemeinden, die Stadt Regensburg und den Landkreis selbst in einer Auflage von 22.000 Stück vertrieben.

Beherbergungsbetriebe, die sich beteiligen, werden auch auf der Website des Landkreises mit dargestellt. „Wir sind bestrebt, durch das landkreisweite Magazin ein professionelles und attraktives Gesamtangebot zu schaffen, statt vieler örtlicher Einzelprojekte“, so Tourismusreferentin Susanne Kammerer. Aus diesen Gründen erhofft sich der Landkreis eine hohe Beteiligung der gastgebenden Betriebe aus dem Landkreis Regensburg.

Kontakt: Für Fragen zum Eintrag in den Gastgeberkatalog steht Ihnen das Tourismusbüro des Landkreises gerne zur Verfügung: Telefon 0941/4009-568, [tourismus@lra-regensburg.de](mailto:tourismus@lra-regensburg.de)



Der Gastgeberkatalog präsentiert unter anderem durch viele bildhafte Eindrücke die Region mit ihren Angeboten – hier der Aussichtspunkt am Peilstein bei Heilinghau. Foto: Stefan Gruber

(Text: Landratsamt Regensburg, Presse- und Öffentlichkeitsarbeit, Pressesprecher: Hans Fichtl, Stellvertretende Pressesprecherin: Claudine Tauscher)



**WOHNMOBIL-CENTER**  
Am Wasserturm

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**  
Tel. 03944 / 36160 · [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)

## Sommer- und Kinderfest mit Benefizlauf von Sindiso e. V. am 10. September 2023



Am **10. September 2023** lädt der Neutraublinger Entwicklungshilfverein Sindiso e. V. zum Sommer- und Kinderfest mit Benefizlauf auf dem Hof von Walter Jahn in Neuhof, Zeitlarn ein.

Ab 11.00 Uhr stehen für die Kinder viele Attraktionen, wie z. B. eine Kindereisenbahn, Pferdereiten, eine Rollbandrutsche, eine Hüpfburg, Kinderschminken und vieles mehr bereit.

Außerdem bieten die Feuerwehr Laub, die BRK Bereitschaft Barbing-Neutraubling und die Wasserwacht Neutraubling Einblicke in ihre Fahrzeuge und ihre Tätigkeit, sowie eigenen Spielattraktionen.

Für die musikalische Umrahmung der Veranstaltung sorgen die Bands „6 lustigen 5“ und „Grenzverkehr“.

Auch für das leibliche Wohl ist dank der großzügigen Unterstützung des Warenhauses Globus Neutraubling und der Regensburger Brauerei Bischofshof mit Bratwürstl, Flammkuchen, Spiralkartoffeln und verschiedenen Getränken gesorgt.

Die Spendenläufe finden ab 14.00 Uhr wie folgt statt:

- 14.00 Uhr – 1,5 km Kinderlauf
- 14.30 Uhr – 5 km Lauf
- 15.20 Uhr – 400 m Kleinkinder-Hoflauf
- 15.50 Uhr – 10 km Lauf
- 16.00 Uhr – 5 km Nordic Walking

Die gesamten Spendenerlöse aus der Veranstaltung kommen uneingeschränkt dem Sindiso-Projekt in Kenia zu gute.

Das Sindiso-Projekt in Kenia umfasst mittlerweile eine Primary-School, einen Kindergarten mit Vorschule, ein Waisenhaus, eine Bäckerei, eine Schneiderei, eine Küche mit Essensraum, eine ambulante Klinik und ein Wasserversorgungssystem. Die gesamte Einrichtung wird Dank einer Photovoltaik ausschließlich mit nachhaltiger Energie versorgt. Aktuell werden dort ca. 325 Kinder betreut.

Anmeldung und weitere Informationen zur Sindiso-Veranstaltung finden Sie unter [www.sindiso-benefizlauf.de](http://www.sindiso-benefizlauf.de)

Das Sindiso-Team freut sich auf viele Besucher und Teilnehmer.



**Hans Almer**

- Containerdienst
- Schüttgutlieferung
- Betontankstelle
- Annahmestelle für Abfälle
- Entrümpelungen
- Baggerarbeiten
- Kranwagen
- Dienstleistungen für Haus & Garten



Hans Almer Transporte- und Entsorgung GmbH · Bayernstraße 14 · 93128 Regenstauf  
Tel.: 09402 / 8357 · Email: [hansalmergmbh@t-online.de](mailto:hansalmergmbh@t-online.de) · [www.almer-container.de](http://www.almer-container.de)

# APOTHEKER (m/w/d)

Voll- oder Teilzeit



## Der ganze Mensch zählt:

Nach diesem Motto beraten und leben wir in der STERN Apotheke. Dieser Grundsatz kommt aus der ganzheitlichen Pharmazie, in der die intensive, naturheilkundliche Beratung unserer Kunden und die Sicht auf den ganzen Menschen im Vordergrund steht. Wir befolgen unseren Leitsatz „Nur was innen gelebt wird, kann auch nach außen wirken“. Zum Erhalt unserer Gesundheit gehören Achtung und Wertschätzung jedes Einzelnen. Deswegen sind ein gutes Arbeitsklima und der respektvolle Umgang im Team der STERN Apotheke besonders wichtig. Als moderne, dynamisch wachsende Apotheke bieten wir Ihnen einen zukunftsorientierten Arbeitsplatz, an dem Sie die Möglichkeit bekommen sich zu entfalten und Ihr Potenzial auszuschöpfen.

## Ihre Aufgaben:

Ein auf Ihre persönlichen Wünsche und Stärken zugeschnittenes Aufgabengebiet

## Ihr Profil:

- Ausgeprägtes Interesse an innovativen und anspruchsvollen Beratungskonzepten
- Idealerweise Erfahrung in der Medikationsanalyse mit entsprechender Fortbildung
- Betriebswirtschaftliche Denkweise
- Sehr gute Kommunikationsfähigkeit und hohe soziale Kompetenz
- Selbstständige und strukturierte Arbeitsweise
- Hohe Motivation für die Übernahme von verantwortungsvollen Aufgaben
- Umfassende EDV-Kenntnisse

## Wir bieten:

- Fundierte und breit aufgestellte Einarbeitung
- Kontinuierliche Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten
- Modernen und zukunftsorientierten Arbeitsplatz mit neuester EDV
- Kollegiales und wertschätzendes Betriebsklima
- Attraktive Vergütung mit vielfältigen Sozialleistungen
- Individuelle Arbeitszeitmodelle
- Moderate Öffnungszeiten
- Gute Work-Life-Balance



*QR-Code scannen  
und online bewerben*

## Interessantes aus Regenstauf

### Die Bürgermedaille würdigt das besondere Engagement

Im Oktober 2022 verlieh der Markt Regenstauf die Bürgermedaille an elf Regenstauer, die mit ihrem Engagement Außergewöhnliches für ihre Heimatgemeinde geleistet haben. Die Bürgermedaillen werden in Gold und in Silber verliehen. Das Mitteilungsblatt würdigt die Geehrten jeweils mit einem eigenen Artikel und stellt sie und ihren Einsatz vor.

#### Franz Reindl: Als Marktrat wollte er es stets genau wissen

Für drei Perioden Marktgemeinderat für die CSU, aktives Mitglied in vielen Vereinen und engagierter Polizist, der sich besonders für die Verkehrssicherheit der Kinder einsetzte. Für dieses herausragende Engagement verlieh Bürgermeister Josef Schindler dem Diesenbacher Franz Reindl die silberne Bürgermedaille. Die Auszeichnung würdigt auch die zahlreichen Vormundschaften, die Franz Reindl ehrenamtlich übernahm.



Bürgermeister Josef Schindler überreichte Franz Reindl für dessen ehrenamtliches Engagement die silberne Bürgermedaille

Am 1. Januar 1970 begann die Laufbahn des Polizeihauptwachtmeisters Franz Reindl bei der PI Regenstauf. Auf den Anfang schaut er bis heute mit gemischten Gefühlen zurück: „Die waren nicht besonders freundlich. Da wollte ich gleich weg.“

Regenstauf lernte er erst ein paar Tage vor seinem Dienstantritt kennen. Geboren 1944 und aufgewachsen in der Gaststätte der Großeltern und der Mutter in Heizenhofen spielte der nördlichste Zipfel des Landkreises Regensburg für ihn bis dahin keine Rolle. Geboren im vorletzten Kriegsjahr lernte er seinen Vater nie kennen. Dieser kam vor seiner Geburt in einem Kriegsgefangenenlager auf der Krim ums Leben.

#### Ausbildung zum Bauschlossler

Nach der Volksschule in Duggendorf machte er eine Lehre als Bauschlossler. Ein Handwerk, auf das er bis heute mit Stolz verweist und das sich in Arbeiten im und vor seinem Haus in Diesenbach widerspiegelt.

Als nach seiner Ausbildung der Wehrdienst anstand, schreckten Franz Reindl die Geschichten vieler Soldaten ab, die zu Hause im Wirtshaus ein- und ausgingen und viel über den „Barras“ klagten. Mit seiner Meldung zum Bundesgrenzschutz kam er der Einberufung zuvor. Er absolvierte Grund- und Spezialausbildung, lernte unter anderem das Tauchen, wartete Hubschrauber und flog manchen Rettungseinsatz mit. Als er 1965 nach einem Autounfall, bei dem ihm die Kniescheibe zertrümmert wurde, als „polizeiuntauglich“ ausgemustert wurde, arbeitete er für zwei Jahre als Betriebschlossler in der Zuckerfabrik in Regensburg.

1967 reaktivierte die Polizei in Bayern „Altanwärter“. Franz Reindl drückte nochmals die Schulbank und trat in den Polizeidienst ein. Eingesetzt in Planegg in der Nähe von Starnberg bewarb er sich mehrfach für eine heimatnahe Dienststelle, besonders nach seiner Heirat 1968. Dabei kam ihm ein Diensteseinsatz besonders zu Gute.

#### Der-ein-Mann-Personenschutz

Die Zeiten waren anders als heute. Als Ministerpräsident Alfons Goppel an Weihnachten 1968 die Christmette in München besuchte, war Franz Reindl dessen Personenschutz. Wohlgermerkt er allein. Ausgestattet mit seiner Dienstwaffe saß er während der Mette zwischen der Familie Goppel.

Gut, dass dem aus Regensburg-Reinhausen stammenden Ministerpräsidenten der Name Reindl geläufig war. Der Onkel von Franz Reindl und er waren Schulfreunde. So fügte es sich für den jungen Polizisten, dass die „ewige Fahrerei“ nach München, die er dem Landesvater schilderte, ein Ende fand. Doch beim ersten Besuch in der PI Regenstauf, damals noch im längst abgerissenen Gebäude neben dem Kultur- und Mehrgenartenhaus untergebracht, fragte sich der junge Polizist, wohin er da geraten war. Während im Großraum München die Polizisten bereits mit Lederjacken ausgestattet waren, hatte sich diese Kleiderordnung in Regenstauf noch nicht durchgesetzt. Nach einem recht wirschen „was wollen Sie hier“, gab ihm der künftige Kollege noch mit: „Mit einer Lederjacke brauchen Sie hier nicht kommen, wir ziehen keine an.“

Es sind nicht nur tödlichen Unfälle oder dramatischen Einsätze, die Franz Reindl manchmal bis heute verfolgen. Über manchen Einsatz der Regenstauer Polizei in der 70er Jahren sagt er heute: „Das konnte ich gar nicht gut haben.“ Dabei denkt er besonders an die Samstage, an denen viele Arbeiter ihre Lohntüte bekamen. Massive Familienstreitigkeiten waren regelmäßig vorprogrammiert, erinnert er sich: „Es wurde viel gerauft und unsere Zellen waren voll.“

Doch der damalige Polizeidirektor und spätere Polizeipräsident Horst Kirchner hatte ihn längst für eine andere Aufgabe vorgesehen. Als 1972 die Jugendverkehrsschule im Landkreis Regensburg eingeführt wurde, fand Franz Reindl seine Aufgabe im Polizeidienst, die er bis zu seiner Pensionierung mit großer Überzeugung ausfüllte.

Bereits 1971 wurde die Ortsverkehrswacht in Regenstauf gegründet. 1. Vorsitzender wurde der Leiter der Zulassungsstelle am Landratsamt Regensburg, Helmut Woppmann, sein Stellvertreter wurde Franz Reindl.

# TABA-PRESS



TABAKWAREN - ZEITSCHRIFTEN - SCHULBEDARF *Ihr Fachgeschäft mit*

Laden-Zentrum Strassäcker 2, neben Netto · 93128 Regenstauf · Tel. 09402/8033  
Mo. – Do. 8:00 – 18:00 Uhr / Fr. 7:30 – 18:00 Uhr / Sa. 7:30 – 14:00 Uhr

## Abenteuerliche Schulwege

Vieles von dem, was heute in Sachen Schulwegsicherheit selbstverständlich ist, war damals absolutes Neuland, sagt Franz Reindl: „Wie die Kinder zur Schule kamen, das war oft abenteuerlich.“ Schulbusse wurden gerade erst eingeführt. Vorher habe jeder selbst schauen müssen, wie er zur Schule kam. Franz Reindl übernahm die Verkehrserziehung für die 4. Klassen, die Ausbildung der Buslotsen an den Schulbushaltestellen, Info-Abende über den sicheren Transport der Kinder und Info-Veranstaltungen für mehr Verkehrssicherheit. Mit dieser Aufgabe war er mit der Jugendverkehrsschule im gesamten Landkreis unterwegs.



Heute widmet sich Franz Reindl gerne seinem Garten.

Viele Regenstauer kannten ihn bereits durch sein Engagement, bevor ihn die CSU-Marktgemeinderäte Josef Schindler sen. und Fritz Hofbauer davon überzeugen konnten, auf der CSU-Liste für den Regenstauer Marktgemeinderat zu kandidieren.

Franz Reindl trat auf Listenplatz zehn an und wurde auf Anhieb gewählt. Im Marktgemeinderat, erzählt er heute, stieß er auf eine Konstellation, die ihm nicht immer gefiel. Die „Dreifaltigkeit“, bestehend aus Altbürgermeister Johann Zelzner, Alois Weig und Johann Graf habe vieles unter sechs Augen geklärt, bevor der Marktgemeinderat darüber diskutierte. „Da hab’ ich ein bisschen hineingestichelt“, sagt er über diese Zeit, in der, wie er bestätigt, vieles für Regenstau erreicht wurde.

## Lehrgeld in der Ortschaftpolitik

Der Politik-Neuling hatte es nicht leicht. „Herr Reindl, Sie müssen noch viel über Kommunalpolitik lernen“, empfahl ihm der damalige Bürgermeister Johann Zelzner, als er es wieder einmal genau wissen wollte. „Das nehme ich zur Kenntnis“, antwortete Franz Reindl und belegte mehrere Seminare über Kommunalpolitik, um künftig noch etwas genauer nachfragen zu können.

Sehr engagiert war Franz Reindl auch im Diesenbacher Kirchenbauverein. Als gelernter Schlosser waren seine handwerklichen Fähigkeiten gefragt. Dabei war es selbstverständlich, dass er oben im Glockenturm stand, als 1979 die drei Glocken hinaufgezogen wurden.

Auch wenn er bereits 1996 aus der aktiven Kommunalpolitik ausschied, verfolgt Franz Reindl das Ortsgeschehen bis heute interessiert. Der Markt habe sich seit 1970 sehr verändert, sagt er: „Regenstau hat alles vor Ort, was man braucht. Da sind wir verwöhnt.“ Für das weitere Wachstum fehle vor allem der Grund. Darin sieht der langjährige Marktrat aber nicht unbedingt nur Nachteile: „Zuviel Wachstum ist vielleicht auch nichts.“

## Daten zum Lebenslauf

- Geboren: Am 10. September 1944 in Regensburg
- Beruf: Polizeibeamter a.D.
- Kommunalpolitik: Von 1978 bis 1996 Marktgemeinderat für die CSU
- Ehrenämter: Aktives Vorstandsmitglied bei vielen Vereinen, ehrenamtliches Engagement in Sachen Betreuung und Vormundschaft
- Auszeichnungen: 1996: Dankurkunde für besondere Verdienste um die Kommunale Selbstverwaltung. Oktober 2022: Verleihung der silbernen Bürgermedaille

(Text / Fotos S. Norgall)



**KFZ REGENSTAUF**  
FREIE WERKSTATT

**DEIN PARTNER FÜR SÄMTLICHE SERVICES RUND UMS AUTOMOBIL**



Meisterbetrieb der Kfz-Innung

KFZ Scharl & Feistenauer GmbH  
Regensburger Str. 44  
93128 Regenstau

09402-6000  
info@kfz-regenstau.de  
kfz-regenstau.de

#kfzregenstau

## Spatenstich für den Breitbandausbau nach dem Bundesförderprogramm

Für die Einwohner/innen der Ortsteile Breitwies, Ellmau, Epfenthau, Fidelhof, Glapfenberg, Greisberg, Hinterberg, Hohenwarth, Marienthal, Neuried, Oberhof, Oberhub, Rappershof, Reingrub, Richterskeller, Schanzlohe, Süßberg, Unterhub, Wasa, Wieden und Wiedenhof geht ein langewährender Wunsch in Erfüllung. Die Ortsteile werden an das Glasfasernetz angeschlossen. Der symbolische Spatenstich verdeutlicht, die Baumaßnahmen haben begonnen.



Bürgermeister Josef Schindler (4. v. r.), Geschäftsleiter und Breitband-Beauftragter des Marktes Regenstau Andreas Liegl (4. v. l.) setzen gemeinsam mit Alexander Necker vom Projektträger Bundesförderung (3. v. l.), Maximilian Schulz von der Telekom (3. v. r.), Rene Meyer und Sebastian Prechtel, von der LNI GmbH (links im Bild), und Eduard Heckel, ebenfalls Telekom (2. v. r.), und Detlef Singer von RKE den symbolischen Spatenstich für den weiteren DSL-Ausbau im Markt Regenstau.

Vom Glasfaserausbau profitieren rund 90 Haushalte in den Ortsteilen des Marktes Regenstau, die bisher nur geringe Bandbreiten bei der Internetverbindung (sogenannte „Weiße Flecken“) hatten. Das neue Netz ermöglicht Bandbreiten bis zu 1 Gigabit pro Sekunde (Gbit/s). Es wird so leistungsstark sein, dass Arbeiten und Lernen zuhause, Video-Konferenzen, Surfen und Streamen gleichzeitig möglich sind. Die Telekom wird mehr als acht Kilometer Glasfaserkabel bis ins Haus verlegen und vier neue Netzverteiler aufstellen.

Der Ausbau erfolgt im Wirtschaftlichkeitslückenmodell. Dies bedeutet, dass die Telekom den Aufwand nicht alleine tragen muss. Sie erhält für diese Maßnahmen Zuschüsse in Höhe von rund 3,4 Mio. Euro. Dabei entfallen rund 1,7 Mio. Euro auf Fördergelder der Bundesrepublik Deutschland und weitere 1,368 Mio. Euro Förderung durch den Freistaat Bayern. Der Markt Regenstau beteiligt sich mit 341.990 Euro an dem Projekt.

„Ich freue mich, dass die Arbeiten jetzt starten“, sagt 1. Bürgermeister Josef Schindler. „Schnelles Internet gehört zum Leben unserer Einwohner/innen dazu – privat und geschäftlich. Die Lebensqualität in den kleinen Ortsteilen wird dadurch verbessert.“

„Wir treiben den Ausbau schnell voran“, sagt Maximilian Schulz, Regionalmanager der Telekom. „Wer seine Zustimmung für den kostenfreien Hausanschluss seiner Immobilie bisher nicht gegeben hat, kann das jetzt nachholen. Sonst kommt die Glasfaser nicht ins Haus, sondern führt lediglich daran vorbei.“

Die Telekom und Markt Regenstau arbeiten beim Ausbau eng zusammen. Der Ausbau erfolgt in einzelnen Bauabschnitten über das gesamte Gemeindegebiet hinweg.

Informationen zur Verfügbarkeit, den Tarifen und zur Buchung eines Anschlusses gibt es hier:

- Telekom Shop
- Telekom Partner Shop
- [www.telekom.de/glasfaser](http://www.telekom.de/glasfaser)
- Telefon 0800/3303000 (kostenfrei) für Neukunden/innen
- Telefon 0800/3301000 (kostenfrei) für Telekomkunden/innen
- Telefon 0800/3301300 (kostenfrei) für kleine und mittlere Unternehmen

### Wichtig:

Der Hausanschluss kann auch ohne Abschluss eines speziellen Vertrages mit Glasfaser-Tarifen beantragt werden. Ein Anschlussbeitrag wird nicht fällig.

(Text: A. Liegl, Foto: S. Zaus-Vogl, beide Markt Regenstau)

## Neue Schutzkleidung für Regenstaufs Floriansjünger

### Offizielle Übergabe der neuen Schutzkleidung



305 aktive Feuerwehrkräfte haben sich in 13 Feuerwehren im Markt Regenstau dem Wahlspruch „retten-löschen-bergen-schützen“ verschrieben.

„Damit unsere Einsatzkräfte bei den Einsätzen bestmöglich geschützt sind, hat der Markt Regenstau nun für alle Aktiven neue Schutzkleidung bestellt“, freut sich Bürgermeister Josef Schindler bei der Übergabe. Thomas Mederer, 1. Kommandant der FF Regenstau nahm stellvertretend für alle Feuerwehren die neue Schutzkleidung entgegen.

Rund eine halbe Million Euro investierte der Markt Regenstau in die neue Ausstattung. Der Auftrag ging bei der europaweiten Ausschreibung an die Fa. Fireliner GmbH, die das wirtschaftlichste Angebot für maßgefertigte Schutzkleidung unterbreitet hat.

„Vergelt's Gott an alle ehrenamtlichen Feuerwehrmänner und -frauen, die 365 Tage im Jahr, sieben Tage die Woche und 24 Stunden am Tag für uns im Einsatz sind“, bedankt sich Bürgermeister Schindler und wünscht den Floriansjüngern „dass sie nach jedem Einsatz gesund und unversehrt nach Hause kommen. Die neue Schutzkleidung soll dabei einen kleinen Betrag leisten.“

(Text und Foto: S. Zaus-Vogl, Markt Regenstau)

# METZGEREI HUMMEL

PIRKENSEE  
Richterskellerstraße 14  
Tel. & Fax: 09471 / 3792

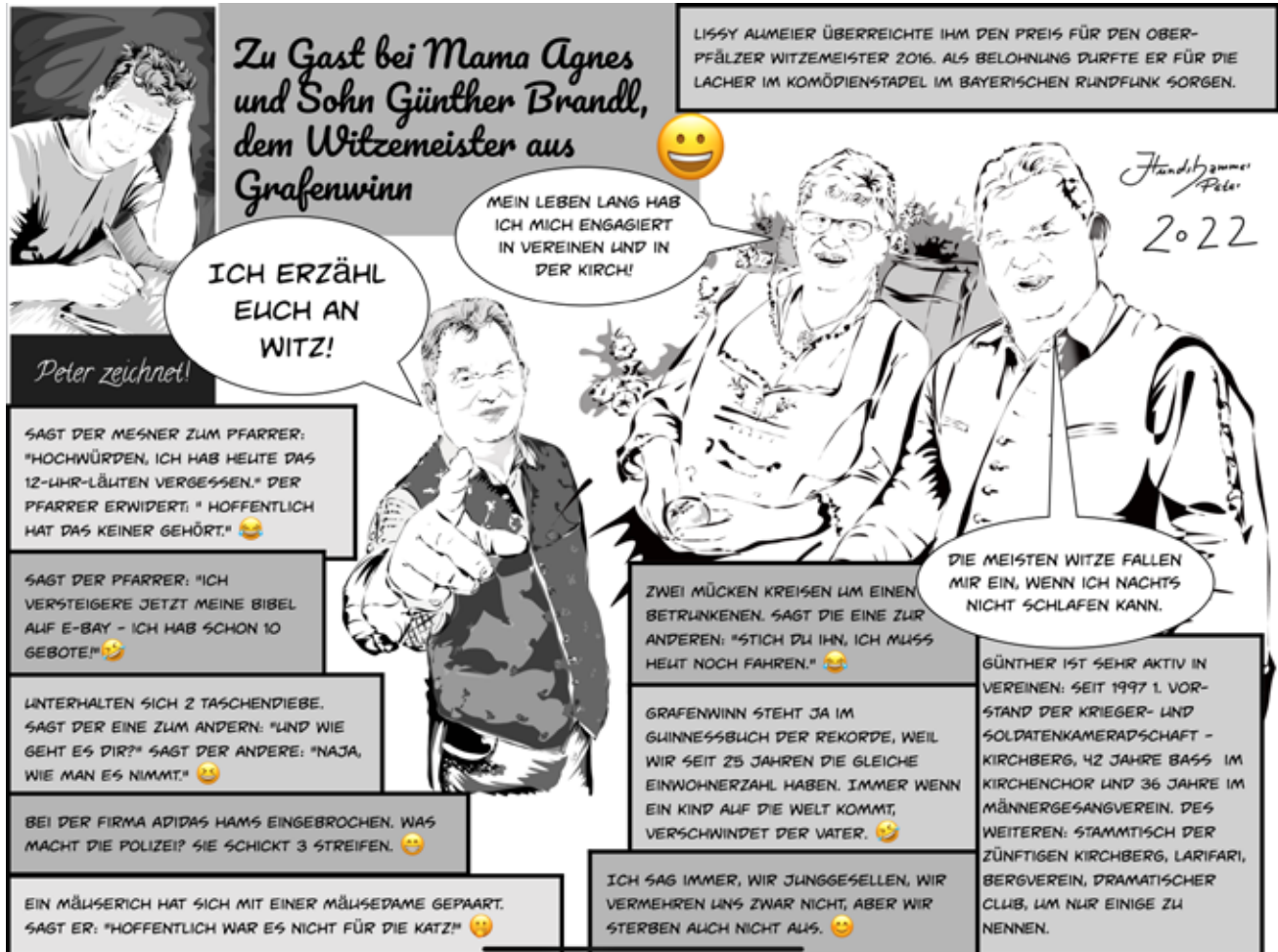
**Mo., Di. & Mi. 08:00 – 13:00 Uhr**  
**Mo., Di. & Mi. 15:00 – 18:00 Uhr**  
**Do. & Fr. 07:00 – 18:00 Uhr**  
**Sa. 07:00 – 12:00 Uhr**

## Peter zeichnet – Der Witzemeister aus Grafenwinn

„Lachen ist gesund!“ – das ist medizinisch bewiesen.

Wussten Sie, dass unser Körper beim Lachen Hochleistungssport betreibt? Vom Gesicht bis zum Bauch werden beim Lachen fast 300 (!) verschiedene Muskeln aktiviert. 15 Gesichtsmuskeln bilden gemeinsam den „Lachmuskel“. Darunter sind auch die Muskeln des Tränensacks. Die sind dafür verantwortlich, dass wir Tränen lachen. Und dass die Muskeln im Bauch beim Lachen extrem beansprucht werden, wissen alle, die schon mal vor Lachen Bauchweh bekommen haben.

Der Regenstauer Künstler und Comiczeichner Peter Hundshammer wusste wohl um den Gesundheitsaspekt des Lachens, als er den Oberpfälzer Witzemeister Günther Brandl besuchte. Gemeinsam haben sie eine Runde Hochleistungssport für uns geschaffen – doch lachen, „äh“ lesen Sie selbst!








**Markus Stolz** 9 Eckt  
Haustechnik - Planungsbüro

- HEIZUNG
- LÜFTUNG
- SANITÄR
- HEIZUNGSSANIERUNG förderfähig
- BADRENOVIERUNG komplett Alles aus einer Hand
- ALTBAUSANIERUNG
- KUNDENDIENST

### WIR STELLEN EIN

**Heizungsmonteur** (m/w/d)  
**Anlagenmechaniker** (m/w/d)  
**Obermonteur** (m/w/d)  
**Meister** (m/w/d)  
**Bauhelfer** (m/w/d)

### WIR BIETEN

übertarifliche Bezahlung, nette Kollegen in einem jungen Team, gutes offenes Betriebsklima, moderne Betriebsausstattung u.v.m. 

**MARKUS STOLZ GMBH** · Werner-von-Siemens-Straße 9 · 93128 Regenstau  
 TEL. 09402 / 938 97 62 · FAX 09402 / 938 97 63 · MAIL [info@hls-stolz.de](mailto:info@hls-stolz.de)



# Jugendseite

Jugendpflege und Jugendtreff +KULT+

## Interessantes aus der Jugendpflege



Einzelgespräche  
und Nachhilfe

Ableistung von  
Arbeitsweisungen  
über die  
Jugendgerichtshilfe

Praktikumsbegleitung  
für Studierende der  
Sozialen Arbeit (OTH)  
48 Stunden oder  
22 Wochen; Schüler/innen  
der BOS und Schüler/innen  
der FOS

Präventionsthemen  
im neuen Schuljahr  
werden mit der  
jeweiligen JAS  
abgestimmt

**Politische Bildung:** U18 Wahlen vom 21. – 29. September 2023 im Jugendtreff „Kult“ als Wahllokal und auch wieder im Schulzentrum am Schlossberg.

### Bildung eines Jugendrates:

Jede/jeder zwischen 14 – 27 Jahren, der sich in Regenstauf für Interessen von Kindern und Jugendlichen einsetzen möchte, ist am Donnerstag, 28. September 2023 um 18.00 Uhr im Dachgeschoss des Kultur- und Mehrgenerationenhauses herzlich willkommen!

Wer hat Lust?

Mitreden – Mitbestimmung? Werdet selbst aktiv! Gestaltet mit und lasst nicht andere über eure Bedürfnisse entscheiden!

## Jugendtreff Kult

**Der Jugendtreff ist im August wegen des Sommerferienprogramms geschlossen!**



Anmeldungen bei freien Plätzen immer übers Jugendbüro unter 09402/784624 möglich, auch wenn es online nicht mehr geht!



[www.unser-ferienprogramm.de/regenstauf](http://www.unser-ferienprogramm.de/regenstauf)

Viele Aktionen und Tagesfahrten sind meist noch buchbar – anrufen! z. B. GO-Kart, Sommercamp Keldorado, BMX- Workshops, Tanzkurse (Jazz, Modern Dance, Turnen), Kindersingen, Tanzkurs, Erste Hilfe für Führerschein, Nähkurse, WildWake & Ski am Steinberger See, Palm Beach, Pottenstein „Fahrt der Superlative“ oder ein chilliger Badetag am Klausensee...

Schaut rein unter Nupian und ruft an!

Eure Iris & Uli & Dennis

**BITTE FOLGT UNS AUF**



**JUGENDTREFF KULT**

Jugendpflegerin Iris Kirchsclager & Ulrike Taiber

### KONTAKT

Iris Kirchsclager ..... 0175/5752940

Ulrike Taiber ..... 0175/5607299

JUGENDTREFF KULT & Jugendpflegerin Iris Kirchsclager & Ulrike Taiber

Ihr erreicht uns immer unter:

Kontakt: Iris Kirchsclager 0175/5752940 &  
Ulrike Taiber 0175/5607299

### Der Jugendtreff bleibt online!

Meldet Euch gern auch per Mail, wenn ihr Fragen habt unter [jugendpflege@regenstauf.de](mailto:jugendpflege@regenstauf.de).

Weitere Kontaktdaten siehe Beratungen und Sprechtage





# Mehr Generationen Haus



Wir leben Zukunft vor



Barbara Maier  
Dipl.-Soz. Päd. (FH)  
MGH / FSP



Kristin Kilger  
Pädagogische Fachkraft  
Familienstützpunkt



Iris Kirchschrager  
Dipl.-Päd. (univ.)  
Jugendpflegerin



Michael Drindl  
Seniorenbeauftragter



Lisa Meier  
Kinderbetreuung



Bianca  
Hoffmann-Baumstark  
1. Jugendbeauftragte



Susanne  
Nichtewitz-Bauer  
2. Jugendbeauftragte



Ulrike Taiber  
Dipl.-Soz. Päd (FH)  
Jugendpflege



Marion Schmid  
Verwaltung  
MGH & Jugendpflege

**Baby- und Kinderbasar**  
in der Jahnhalle 2 mal jährlich

**Senioren:**  
Gymnastik, Nordic Walking,  
seniorengerechte Wanderung, Beratung

**Erste Hilfe Kurs am Baby und Kleinkind**  
Anmeldung erforderlich!

**Familientreff**  
1x monatlich

**Ferienbetreuung für Kinder ab 6 Jahren**  
mit Mittagessen  
Anmeldung erforderlich!

**Spielenachmittag**  
jeden Mittwoch ab 14.00 Uhr

Liebe Leserinnen und Leser,  
sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,

In den Sommerferien ist unser Haus für die meisten regulären Aktivitäten geschlossen; da das Sommerferienprogramm und Ferienbetreuung bei uns im Haus stattfinden. Auch das Büro von Mehrgenerationenhaus, Familienstützpunkt und Jugendpflege ist nur unregelmäßig besetzt. Wir bitten hierfür um Ihr Verständnis.

Wir planen, unsere Kurse und Aktionen wieder ab 12. September 2023 anzubieten und freuen uns schon sehr auf Sie.

Ihr Team von MehrGenerationenHaus, Jugendpflege und Familienstützpunkt

## Erster Reparaturtreff im Mehrgenerationenhaus

Am 15. Juni 2023 hat die Reparatur-Initiative Regenstauf zum ersten Mal im Mehrgenerationenhaus Rat und Tat bei Problemen mit Kleingeräten angeboten. Das Interesse war groß und die Stimmung gut. Verschiedenste Probleme, vom streikenden Drucker bis zum defekten Motor eines Elektrowerkzeugs wurden den Reparateuren angetragen. Ein Teil konnte erfolgreich gelöst werden. Bei Geräten, die nicht mehr reparierbar sind, soll künftig auch Unterstützung dabei angeboten werden, diese auf den gängigen Plattformen als „Ersatzteile“ anzubieten.

Besonders gefreut haben sich die Mitarbeiter der Initiative über den Besuch des zweiten Bürgermeisters Herrn Bruno Schleinkofer. Das Interesse der Marktgemeinde an der Initiative, das er bekundet hat, motiviert die Mitarbeiter und Organisatoren der Initiative sehr.

Wir freuen uns schon auf die nächsten Reparaturtermine nach der Sommerpause, die ab September geplant sind. Die genauen Termine finden sich auf der Internetseite des Mehrgenerationenhauses oder im Mitteilungsblatt.

(Text: H. Ostermeier, Foto K. Kilger)



## Vorankündigung:

**Baby- und Kindersachen Basar „Alles für Baby und Kind“**  
geplant am **15. Oktober 2023** in der Jahnhalle Regenstauf

Tischgebühr: 10 Euro

Nähere Informationen zu den Verkaufszeiten ab Mitte August auf unseren Social Media-Kanälen sowie unter [www.regenstauf.de](http://www.regenstauf.de) (Rubrik Leben in Regenstauf – Mehrgenerationenhaus).

Tischreservierung ab 28. August 2023 im Mehrgenerationenhaus Regenstauf

## Basar für boarischs Gwand

Gemeinsam mit dem Heimat und Volkstrachtenverein Stamm Regenstauf am Freitag, den **29. September 2023**, 17.30 bis 19.00 Uhr im Dachgeschoss Mehrgenerationenhaus

Tischgebühr 10 Euro

Tischreservierung nur per E-Mail bei:  
[tobias.lehner@heimatpfeleger.bayern](mailto:tobias.lehner@heimatpfeleger.bayern)

**Kontakt:**  
Hauptstraße 34  
93128 Regenstauf  
e-mail: [mehrgenerationenhaus@regenstauf.de](mailto:mehrgenerationenhaus@regenstauf.de)  
[jugendpflege@regenstauf.de](mailto:jugendpflege@regenstauf.de) · [www.regenstauf.de](http://www.regenstauf.de)  
Tel. (0 94 02) 78 46 23  
Fax (0 94 02) 78 46 25  
Mobil (0176)15 09 00 30

Dieses Projekt wird aus Mitteln  
des Bayerischen Staatsministeriums  
für Arbeit und Sozialordnung,  
Familie und Frauen gefördert.



Bundesministerium  
für Familie, Senioren, Frauen  
und Jugend

Markt Regenstauf  
Lebensraum  
mit Perspektive

# Menschen zusammen

Wer in diesen Tagen über den Regensteinauer Marktplatz läuft, kann deutlich erkennen, welche Aufenthaltsqualität der Platz haben wird. Die Bäume inmitten des Kiesbettes für das Flossenbürger Pflaster, das in den nächsten Wochen verlegt wird, haben schon grüne Blätter und versprühen ihren Charme. Die Stühle der Pizzeria säumen die schon fertigen Bereiche. Das Mitteilungsblatt hat mit Uwe Reil gesprochen. Er verantwortet das Projekt beim Büro SHL Architekten und Stadtplaner aus Weiden. Der Architekt und Stadtplaner erzählt von seiner Arbeitsweise, den Ideen zur Planung in Regenstauf und den Besonderheiten des Projektes in der Regental-Marktgemeinde.

**Frage: Wie gehen Sie an Ihre Planungsaufträge heran?**

Uwe Reil: Wir begreifen Planungsaufgaben ganzheitlich, im Büro wird fachübergreifend (Architektur, Stadtplanung, Landschaftsarchitektur) gearbeitet. Zentrales Element

der Projektarbeit ist die Kommunikation mit dem Bauherrn/Nutzer/Bürger, um sicherzustellen, dass dessen Wünsche und Vorstellungen frühzeitig erkannt und nach Möglichkeit in den Planungsprozess einbezogen werden können.

**Gibt es aktuell weitere Projekte, die Sie betreuen? Und welche Parallelen lassen sich zum Regensteinauer Marktplatz ziehen?**

Jedes Projekt in unserem Haus hat einen hohen Stellenwert. Aufgrund der interdisziplinären Bürokompe-



Im Bereich um den Brunnen sind die Treppenanlage und die Pflasterarbeiten fertiggestellt. Dort ist bereits erkennbar, wie sich der Platz nach Abschluss der Arbeiten präsentiert.

# bringen und Barrieren abbauen

tenz sind unsere Projekte sehr unterschiedlich. Aktuell in Realisierung befinden sich neben Regenstauf beispielsweise der Kulturbahnhof in Wiesau und das evangelische Gemeindehaus in Weißenbrunn. Wesentliches Ziel aller dieser Projekte ist es, Menschen zusammenzubringen und Orte mit Aufenthaltsqualität zu schaffen.

## Welches Team steckt hinter der Planung in Regenstauf?

Derzeit arbeiten vier Planer (Innenarchitekt/-in, Stadtplaner/-in, Architekt/-in, Landschaftsarchitekt/-in) an dem Projekt. Hier zeigt sich die interdisziplinäre Arbeitsweise im Büro. Für die Betreuung haben wir zusätzlich ein Bauleitungsbüro in unser Team geholt, um die Umsetzung intensiv begleiten zu können.

## Geben Sie uns bitte einen Einblick in die Gedanken, die der Planung am Marktplatz zugrunde liegen.

Wir betrachten den gesamten Ort bzw. die Ortsmitte, beginnend von der Regenbrücke bis zur Hindenburgstraße. Die planerische Idee war hierbei „Perlen an einer Kette“. Diese „Perlen“, die verschiedenen Plätze, entwickeln sich entlang der Hauptstraße, beginnend mit dem Bürgermeister-Zelzner-Platz über den Platz beim Thomas-Wiser-Haus und den Marktplatz bis zum Kirchplatz. Der Marktplatz bildet dabei einen ortsräumlichen Schwerpunkt.

## Haben Sie eine Lieblings-„Perle“?

(lacht) Nein, das kann ich so nicht sagen. Jeder Platz erfüllt auf seine

Weise die geforderte Funktion und bietet unterschiedliche Aufenthaltsqualitäten. Der Abbau von Barrieren ist ein weiteres wichtiges Merkmal des Gesamtkonzeptes. Im Speziellen freut es uns, dass es mit allen Beteiligten gelungen ist, die Plätze räumlich zu öffnen. Abgrenzende Mauern wurden abgebrochen, sodass sich die Ortsräume nun offen präsentieren können.

## Was ist die größte Herausforderung beim Marktplatz in Regenstauf?

Bauen im Bestand und im laufenden Betrieb stellt immer eine Herausforderung dar. Anwohner und Geschäfte müssen mit Einschränkungen während der Bauphase leben, auch wenn das Möglichste unternommen wird, diese gering zu halten. Die Themen Fahrverkehr und ruhender Verkehr müssen ebenfalls berücksichtigt werden.

## Welche Ihrer Ideen wurde in der Planungsphase verworfen, die Sie besonders schmerzt?

Planungen sind immer ein Prozess, der Ideen hervorbringt und wieder verwirft. Letztlich geht es darum, ein planerisches Konzept zu finden, das von möglichst vielen Beteiligten getragen werden kann und lange Bestand haben wird.

## Wie bewerten Sie den bisherigen Baufortschritt?

Unter Berücksichtigung der Komplexität der Maßnahme (Einbau Glasfaser, Stromleitung, neue Beleuchtungsverkabelung, Wasser

und Strom für die Nutzung des Platzes etc.) sind wir mit dem bisherigen Baufortschritt zufrieden. Auch die ausführende Firma arbeitet mit Hochdruck daran, dass die geplanten Realisierungs- und Zeitfenster eingehalten werden.

**Vielen Dank für das Gespräch, Herr Reil.**

## Über SHL Architekten und Stadtplaner:

Schwerpunkte des Büros unter Führung von Christina Lehner, Uwe Reil und Dr. Emil Lehner sind öffentliche Maßnahmen beginnend bei Konzeptstudien, städtebaulichen Grobanalysen und Entwicklungskonzepten, die Teilnahme an Architekturwettbewerben bis hin zur Realisierung. Das 11-köpfige interdisziplinäre Team aus Stadtplanern, Architekten, Landschafts- und Innenarchitekten plant und realisiert Projekte in den Bereichen Städtebau, Hochbau und Landschaftsbau.



## Kurs Qigong 50+

Qigong ist eine jahrtausendalte Bewegungsform mit verschiedenen einfachen und sanften Atem- und Bewegungsübungen. Sie ist auch für Menschen mit Bewegungseinschränkungen geeignet, da es auch möglich ist, die Übungen im Sitzen auszuführen.

Kursbeginn: **Montag, 18. September 2023**, 15.00 bis 16.00 Uhr im Mehrgenerationenhaus

Kosten: 90 Euro für 10 x eine Stunde

Bezuschussung (häufig 80 % der Kursgebühr) durch gesetzliche Krankenkassen möglich

Kursanmeldung und Informationen: Dominik Rollenhagen, Physiotherapeut, Lehrer für Qigong und Alexandertechnik  
Tel.: 0941/562667; E-Mail: [info@bewussterbewegen.de](mailto:info@bewussterbewegen.de)

Mehrgenerationenhaus & Familienstützpunkt Regenstauf auf Facebook & Instagram:



– Mehrgenerationenhaus Regenstauf

– Familienstützpunkt Regenstauf



– [mgh\\_regenstauf](https://www.instagram.com/mgh_regenstauf)

– [fsp\\_regenstauf](https://www.instagram.com/fsp_regenstauf)

– Homepage: [www.regenstauf.de](http://www.regenstauf.de)

unter „Leben in Regenstauf“

## Familienstützpunkt



### Babymassage nach Leboyer

Die Babymassage nach Leboyer hat zahlreiche Vorteile: Sie entspannt, fördert die Bindung, hilft gegen Blähungen sowie bei Übermüdung – sozusagen ein absoluter Allrounder in der ersten Zeit mit Baby.

Mit Anna Berger-Krohn, Dipl. Päd.

5x dienstags 9.00 bis 10.00 Uhr

Kursstart: Dienstag, 19. September 2023

Kosten: 75 Euro pro Kurs

### FitdankBaby

fitdankbaby® ist das Fitnesskonzept für die Mama, orientiert an den Bedürfnissen ihres Babys. Dein Baby ist aktiv dabei und profitiert gleichzeitig von den vielen Spielen und Liedern. Im Kurs kommt keine Langeweile auf und die Babys sind friedlich und entspannt. So kannst du mit viel Spaß effektiv trainieren.

**fitdankbaby-OUTDOOR Aktiv mir Kinderwagen** (mit Baby ab 3 Monaten)

Dienstag um 9.30 Uhr, beim Sportplatz der SpVgg Ramspau

**fitdankbaby-MAXI Aktiv mit Krabbelkind** (ab ca. 8 Monaten)

Donnerstag um 9.00 Uhr, im Familienstützpunkt Regenstauf

**fitdankbaby-MINI Aktiv mit Baby** (ab 3 Monaten)

Donnerstag um 10.30 Uhr; im Familienstützpunkt Regenstauf

**fitdankbaby-PRE Aktiv mit Babybauch** (ab der 14 SSW)

Donnerstag um 12.15 Uhr; im Familienstützpunkt Regenstauf

Kursstart für alle Kurse im FSP: 14. September 2023

Infos zu den Kursen gibt es unter [www.fitdankbaby.de](http://www.fitdankbaby.de)

oder direkt bei Karin Rautner über [karin.rautner@fitdankbaby.de](mailto:karin.rautner@fitdankbaby.de)

oder 0157/30165208.



## Seniorenprogramm

### Ehrenamtlicher Seniorenbeauftragter:

Michael Drindl, Tel.: 0171/6560303

Mail: [drindl@web.de](mailto:drindl@web.de)

### Seniorenvertretung Markt Regenstauf

Michael, Drindl (Seniorenbeauftragter) Richard Binder, Hermann Binninger, Thomas Bonkowski, Ernst Peter Duda, Lobna Meddeb, Herta Püschner, Lore Rinner, Josef Seidl, Dobrila Sentner, Sigrid Urban, Waltraud Zinner

Kontaktaufnahme zu den Seniorenvertreter/innen ist über das Mehrgenerationenhaus Regenstauf E-Mail: [mehrgenerationenhaus@regenstauf.de](mailto:mehrgenerationenhaus@regenstauf.de) oder Tel. 09402/784623 möglich.

### Altenhilfeberatung

Vorsorge für: Unfall – Krankheit – Alter:

Vollmacht / Betreuungsverfügung / Patientenverfügung (**Notfallmappe**)

Für Gruppen/Vereine und Einzelpersonen

**Terminabsprache** bitte mit Herrn Michael Drindl,

Tel.: 0171/6560303

### Aufruf an alle Engagierten in der Seniorenarbeit:

*Liebe Aktive in der Seniorenarbeit in der Markt-gemeinde Regenstauf*

Wir planen einen runden Tisch zur Seniorenarbeit für die gesamte Marktgemeinde (inklusive aller Ortsteile). Unser Ziel ist eine bessere Vernetzung, Zusammenarbeit und Hilfestellung untereinander.

Kirchengemeinden, Vereine und alle, die sich in der Seniorenarbeit engagieren, sind hierzu herzlich eingeladen.

Bitte melden Sie sich im Mehrgenerationenhaus Regenstauf (Telefon: 09402/784623, E-Mail [mehrgenerationenhaus@regenstauf.de](mailto:mehrgenerationenhaus@regenstauf.de)) für weitere Informationen und den Termin des runden Tisches.

Ihre Erfahrungen und Ideen sind wertvoll, jeder Beitrag zählt. Lassen Sie uns gemeinsam die Seniorenarbeit in unserer Marktgemeinde voranbringen.

Wir freuen uns auf eure Teilnahme und auf eine konstruktive Zusammenarbeit.

Herzliche Grüße,

Michael Drindl, Seniorenbeauftragter gemeinsam mit der Seniorenvertretung und dem Mehrgenerationenhaus Regenstauf

**Nordic Walking**, Treffpunkt jeweils **um 9.00 Uhr:**

- Montag, 7. August 2023, Schneitweger Str. (Holzplatz)  
Montag, 14. August 2023, Eckert-Parkplatz;  
Montag, 21. August 2023, Neuer Friedhof Regenstau;  
Montag, 28. August 2023, Medersbach

**Spiele-Café für Senioren**

SkipBo, Wattn, Schafkopf und weitere Karten- und Brettspiele miteinander spielen

**Jeden Mittwoch** ab 14.00 Uhr im Mehrgenerationenhaus

**Senioren-Frühstück**

**Dienstag, 8. August 2023**, 9.30 Uhr im Mehrgenerationenhaus

Kostenbeitrag: 5 Euro pro Person

Anmeldung im Mehrgenerationenhaus erbeten bis 4. August 2023

**Wir stellen vor: Das Spielecafé**



Jeden Mittwoch ab 14.00 Uhr ist das Dachgeschoss im Mehrgenerationenhaus für alle Spielfreudigen geöffnet. Bei Kaffee und kalten Getränken können Sie einen unterhaltsamen Nachmittag mit verschiedenen Kartenspielen wie SkipBo und Canasta verbringen. Für diejenigen, die Gesellschaftsspiele bevorzugen, steht eine Auswahl verschiedener Spiele zur Verfügung. Ob Sie ein erfahrener Spieler sind oder gerade erst anfangen, jeder ist herzlich willkommen, um neue Spiele auszuprobieren oder alte Favoriten wiederzuentdecken. Wir freuen uns über Spielbegeisterte jeden Alters.

(Fotos: E. P. Duda)

**Vorankündigung:**

Die Seniorenvertretung und das Mehrgenerationenhaus planen für Mitte / Ende September 2023 wieder einen Seniorenausflug.

Nähere Informationen hierzu gibt es ab Mitte August im Mehrgenerationenhaus und auf der Internetseite <https://www.regenstau.de/leben-in-regenstau/mehrgenerationenhaus/seniorenbuero>

**Sie möchten an den Aktivitäten für Senioren im Mehrgenerationenhaus teilnehmen und brauchen eine Mitfahrgelegenheit?**

**Bitte wenden Sie sich an das Mehrgenerationenhaus, wir organisieren diese gerne für Sie.**

**Treffen für ältere Gemeindemitglieder im Markt Regenstau**

**Seniorenclub Diesenbach**  
Sommerpause

**Evangelische Pfarrei Regenstau**  
Sommerpause

**Frauenbund Regenstau**

**Seniorenachmittag:** am 3. Mittwoch im Monat um 14.00 Uhr im Pfarrzentrum für alle Senioren der Pfarrei St. Jakobus

**FSV F.L.E.X Steinsberg**

Senioren Walkingtreff (auch für Nichtmitglieder, Schnuppern ist immer möglich)

Mittwochs um 15.00

Treffpunkt: Florianskapelle Steinsberg.

Anmeldung bei Lobna Meddeb 0151/23273500



**möbel geigl GmbH**

mit **Küchen-Spezial-Haus**  
Bahnhofstraße 27  
93142 Maxhütte-Haidhof  
Telefon 0 94 71 / 2 10 31  
[www.moebel-geigl.de](http://www.moebel-geigl.de)



**WIR MACHEN IHRE WOHN TRÄUME WAHR**

*Jetzt persönlichen Beratungstermin vereinbaren!*

# Veranstaltungskalender des Marktes Regenstauf

## August 2023

Zum Herausschneiden und an die Pinnwand heften.

**5. August 2023**

**Militärfahrzeugausstellung & Tag der Reservisten – 8.00 Uhr**  
Reservistenkameradschaft Regenstauf  
BW-Shop Schmid

**13. August 2023**

**Permakultur Jahreslehrgang – 15.00 Uhr**  
LBV Umwelt- und Vogelstation

**15. August 2023**

**Fischerfest – 10.00 Uhr**  
1. Fischereiverein Regenstauf Diesenbach e. V.  
Fischerhütte Wagnerweiher

**26. August 2023**

**39. Grafenwinner Feuerwehrkirte – 17.00 Uhr**  
FF Grafenwinn  
Feuerwehrgerätehaus Grafenwinn

**27. August 2023**

**39. Grafenwinner Feuerwehrkirte – 14.00 Uhr**  
FF Grafenwinn  
Feuerwehrgerätehaus Grafenwinn

**29. August 2023**

**Ausschusssitzung Wanderfreunde Regenstauf – 19.00 Uhr**  
Wanderfreunde Regenstauf e. V.  
Gaststätte Jahnehalle

Foto: Martin Reschke / Fotoclub

Angaben ohne Gewähr! Änderungen vorbehalten!

*Nähere Informationen zu den Veranstaltungen finden Sie im Veranstaltungskalender auf [www.regenstauf.de](http://www.regenstauf.de)*

## Aus Schulen und KiTas

### Kindergarten Diesenbach

#### Besuch beim Seniorennachmittag im Pfarrheim Diesenbach

Am 15. Juni 2023 war ein aufregender Tag für die Vorschulkinder im Kinderhaus am Diesenbach. Diese wurden zum Seniorennachmittag im Pfarrheim Diesenbach eingeladen. Sogar Pfarrer Hausner hat sich extra Zeit genommen.

Die Kinder haben viele alte Kinderlieder eingeübt, um mit den Senioren gemeinsam zu singen. Auch die Ukulelen durften natürlich dabei nicht fehlen. Jedem im Saal war anzusehen, wie viel Spaß alle hatten.



Zum Schluss gab es noch einen Erzieherinnenchor, der mit bekannten Schlagern den Saal zum Singen gebracht hat. Als Belohnung bekamen die Kinder dann sogar noch ein Eis spendiert. Das hatten sie sich aber auch wirklich verdient.

Wir haben uns sehr über die Einladung gefreut und hoffen es gibt bald eine Fortsetzung.

### Sommerwanderung

Am 24.06. feierte das Kinderhaus am Diesenbach ein etwas anderes Sommerfest. Wir begaben uns auf eine Wanderung. Ziel war der Turmplatz auf dem Regenstauer Schlossberg. Gemeinsam mit dem Bergverein nutzten wir die Gelegenheit den Kindern und den Eltern den schönen Berg zu zeigen.

Der Elternbeirat hat eine tolle Rallye für den Weg ausgearbeitet und die Krippenkinder spielten Naturbingo.



Oben angekommen sorgte der Bergverein für Bratwurstsemmeln, Brezen und Getränke, der Elternbeirat kümmerte sich um Kaffee und Kuchen und Jörg Löschner von der Firma Eismann sponserte eine große Menge Eis.

Mit Kinderschminken von Gaby Griese-Heindl und Nadine Mois, Turmbesteigung und Action am Ritterspielplatz hatten alle ihren Spaß.

Diesen Tag werden wir wohl so schnell nicht vergessen.

Vielen Dank an alle fleißigen Helfer und die zahlreichen Besucher!

(Texte und Fotos: Susanne Böhringer)

## Kindergarten Sonnenschein Eitlbrunn

### Kiga goes Swimming im Kindergarten Sonnenschein Eitlbrunn

Auch im Sommer konnten die Vorschulkinder und 5-Jährigen aus dem Kindergarten Sonnenschein in Eitlbrunn, das Angebot von Swim & Health aus Maxhütte nutzen. Hierbei werden die Kinder zwei Wochen am Vormittag vom Schwimmkursbus im Kindergarten abgeholt und lernen im hauseigenen Pool der Schwimmschule schwimmen, tauchen und Sicherheit im Wasser. Außerdem besteht die Möglichkeit, den Kurs mit dem Seepferdchen abzuschließen. Danach werden sie wieder in den Kindergarten zurückgebracht.



Der Kurs wird zum Teil über die Eltern und zum anderen Teil über Spenden von ortsansässigen Firmen oder Vereinen finanziert. In unserem Fall waren es das Armin Wolf Laufteam und AVIA Tankstellenbetreuer Gerhard Brunner. Vielen herzlichen Dank im Namen unserer Kinder, für die Übernahme der Kurse.

Auch im nächsten Kindergartenjahr wird es wieder Schwimmkurstermine für unsere Kinder geben.

(Text: Jessica Eiser / Foto: Michelle Friedrich)

## Kindergarten am Märchenbrunnen

### Die Wichtel zu Besuch bei den Bienen

Am Donnerstagmorgen gleich nach dem Frühstück machten sich die Kinder der Wichtelgruppe aus dem Kindergarten am Märchenbrunnen auf den Weg zum Imker Alfons Renner in Neuhaus. Über Wiesen- und Feldwegen marschierten die gut gelaunten und neugierigen Kinder mit ihren Erzieherinnen los.

Sehr interessiert hörten alle 22 jungen „Bienenforscher/innen“ den Erklärungen von Herrn Renner und seiner Frau zu. Besonders spannend war es die Bienenkönigin zu beobachten. Nachdem die Wohnungen der Bienen besichtigt wurden, ging es an die Arbeit für die Kinder. Beim Beobachten der Honigschleuder kann einem fast schwindlig werden. Den Honig aufzufangen, der dabei herausläuft kann für so manchen 3-Jährigen zur Herausforderung werden.

Doch es hat sich gelohnt, denn die wohl verdienten Honigbrote schmeckten besser wie nie zuvor.

Ein großes Dankeschön an Frau und Herrn Renner für die herzliche Exkursion ins Land der Honigbienen und die überaus köstliche Bewirtung.



(Text und Bilder: Elisabeth Theisinger)



**Transport Technik Regensburg**

### Service und Reparatur

- ▶ Nutzfahrzeuge
- ▶ Baumaschinen
- ▶ Hydrauliksysteme mit Schlauchfertigung

**Transport Technik Regensburg GmbH**  
 Gutenbergstraße 23 • 93128 Regenstauf  
 Telefon: +49 1799013831  
 info@tt-regensburg.de  
 www.tt-regensburg.de



**Ihr Elektriker  
 aus  
 Regenstauf**

**Elektroinstallation/Neubau & Sanierung**  
 Sprechanlagen • Satellitenanlagen  
 Netzwerktechnik • Smart Home • Wallbox  
 Kundendienst • Baustrom • Rauchmelder  
 Geräteprüfung • VDE-Prüfung

**Richard-Wagner-Straße 25 Tel. 09402/504 226-0**  
 93128 Regenstauf info@elpa-gmbh.com

**www.elpa-gmbh.com**

## Auszeichnung unserer Schülerlotsen

Christina Maier und Ernek Fleischmann wurden, als Vertreterinnen unseres Lotsenteams „Beethovenstraße/Kreuzung Am Grasigen Weg Regenstau“, von der Verkehrswacht Regensburg im Klosterstadel in Pielenhofen geehrt. Insgesamt 25 Elternlotsen aus dem nördlichen und südlichen Landkreis und aus der Stadt Regensburg folgten der Einladung.

Unsere Lotsen betreuen das ganze Jahr über die Schulkinder auf ihrem Schulweg und sichern Gefahrenstellen ab. Diese engagierte ehrenamtliche Arbeit wurde von der Verkehrswacht gewürdigt.

Wir wurden zu einem Frühstück in den Klosterstadel eingeladen. Der Vorsitzende der Verkehrswacht, Hermann Hirsch, bedankte sich für die geleistete Arbeit und überreichte den Lotsen die Urkunden für Verkehrshelfer sowie Anstecknadeln. Vielen Dank dafür.

Wir suchen permanent weitere Personen, die sich an einem beliebigen Tag, in der Zeit von Montag bis Freitag, von 7.20 bis 7.50 Uhr, dazu bereit erklären, Schulkinder an der Haltestelle Am Grasigen Weg zu unterstützen.

Die Vergangenheit hat gezeigt, dass es sehr hilfreich war, bei rasanten Autofahrer/innen, Streitigkeiten, Verletzungen, Unwohlsein des Kindes oder Busausfällen, einen Ansprechpartner vor Ort zu haben.

Wir koordinieren uns aktuell ganz einfach über eine „Umfrage“, in der sich jeder gern eintragen kann: <http://www.lotsen-ramspau.de>. Dort könnt ihr bei Interesse auch mal reinschauen. Ihr werdet sehen, ihr seid nicht allein beim Lotsen.

Wenn ihr uns unterstützen wollt, könnt ihr gern eine E-Mail an [haltestellen-helden@gmx.de](mailto:haltestellen-helden@gmx.de) (Ansprechpartner: Hagen Köckritz) schreiben. Dieser wird sich dann mit euch in Verbindung setzen, um ggf. auch weitere Fragen von euch klären.

Wir freuen uns über eure Unterstützung.

## Grundschule Diesenbach

### Gesundes Frühstück vom OGV

Am 11. Mai war es wieder soweit – endlich gab es wieder ein gesundes Frühstück vom OGV Diesenbach. Bereits in aller Früh fanden sich die fleißigen Damen des Vereins ein, um alles herzurichten. 300 Scheiben leckeres Vollkornbrot wurden mit Butter oder Frischkäse bestrichen und mit Schnittlauch, Käse, Radieschen und Tomaten belegt. Dazu gab es appetitlich angerichtete Paprikastreifen, Radieschen, Cocktailtomaten, geschnittene Äpfel, Gurken und Karotten. Für jede Klasse wurde ein großer Tisch hergerichtet, an dem sich die Kinder bedienen konnten – und das taten sie auch. Alle waren begeistert von dem leckeren Pausenbrot und langten kräftig zu. Die Brote reichten auch noch für den nächsten Tag, so dass es gleich zweimal leckeres Pausenbrot gab.

Vielen herzlichen Dank allen Helferinnen vom OGV, die in bewährter Weise alles so liebevoll herrichteten. Und natürlich auch an den Verein selbst, der die Kosten dafür übernahm.

Wir freuen uns schon auf nächstes Jahr!

(Text: Kerstin Netter)

### Bienenhäuser in der Grundschule Diesenbach

In der Woche vom 15. – 19. Mai fand an der GS Diesenbach die diesjährige Projektwoche zum Thema Nachhaltigkeit statt. Von Montag bis Mittwoch gab es täglich acht verschiedene Workshops, die von den Lehrkräften, der Jugendsozialarbeiterin und dem Pfarrer angeboten wurden. In diesen wurden Ideen zum Thema Nachhaltigkeit in Theorie und Praxis umgesetzt.

So konnten z. B. Instrumente oder Stifteständer aus Müll, Hüte aus Papier und Spiele aus Holz und Steinen gebastelt und Einkaufstaschen aus Stoff bemalt werden. Viele Schülerinnen und Schüler beteiligten sich auch am Einrichten zweier Bienenhotels, die von Johannes Netter gebaut wurden. Mit Hilfe einiger Eltern und Großeltern wurde fleißig geschliffen, geraspelt, Lehm geknetet und

Watte in Röhrchen gesteckt, um es den Bienen gemütlich zu machen. Nach Fertigstellung der Hotels wurden rote Mauerbienen und gehörnte Mauerbienen hineingesetzt, die im Laufe der nächsten zwei Wochen schlüpfen werden. Diese Bienenarten stechen nicht, so dass sie für die Schulkinder ungefährlich sind. Damit die Bienechen auch genug Nahrung finden, sponsorte der Elternbeirat einen Baum, Büsche und Blumensamen. In einem weiteren Workshop wurde die Erde aufbereitet und Samen wurden angesät.

In der Klamotten-Recycling Werkstatt konnten alte Kleidungsstücke z. B. durch Filzen verschönert werden. Von Pfarrer Hausner erfuhren die Kinder etwas über den Sonnengesang des Franz von Assisi und schlossen den Workshop mit einem kleinen Italienischkurs ab. Auch über den Umgang mit Wasser konnten sie etwas lernen und dazu einen Wassertanz tanzen. Bei den vielen kreativen Workshops kam natürlich auch die Theorie nicht zu kurz. So konnten die Kinder lernen, wie der Hausmüll richtig getrennt wird und wie lange achtlos weggeworfene Dinge brauchen, bis sie sich zersetzen. Sie erfuhren, woher ihr Lieblingspulli kommt, woher das Plastik im Meer kommt und etwas über die Entwicklung des Autos mit Ausblick auf die Zukunft.

Am Freitagnachmittag fand dann das sehr gut besuchte Schulfest statt. Auch hier wurde ein vielfältiges Programm aus Informationen, Vorführungen und Action geboten. Höhepunkt war die Modenschau, in denen die verschönerten Kleidungsstücke und die sehr kreativen Papierhüte vorgeführt wurden. Aber auch das gesellige Beisammensein kam natürlich nicht zu kurz. Für das leibliche Wohl sorgte in bewährter Weise der Elternbeirat, der auch einen Info-Stand über Bienen mit Honig-Probiermöglichkeit organisiert hatte und die Sträucher einpflanzte.

Und für den guten Zweck gab es noch gespendetes Eis von der Firma Eismann, das zugunsten des VKKK verkauft wurde.

Das Kollegium und der Elternbeirat der Grundschule Diesenbach können auf eine vorbereitungsintensive, aber wunderbar gelungene Projektwoche und ein tolles Schulfest zurückblicken. Und die Schülerinnen und Schüler haben viel gelernt und wünschen sich mehr „so tollen Unterricht“.



(Text und Fotos: Kerstin Netter)



## Baustelle Knie – warum Sie bei Schmerzen sofort auch an Ihre Füße denken sollten

● Schmerzen Ihre Knie beim Gehen, Stehen oder Laufen?

● Haben Sie Kniebeschwerden beim Treppensteigen oder beim Sport?

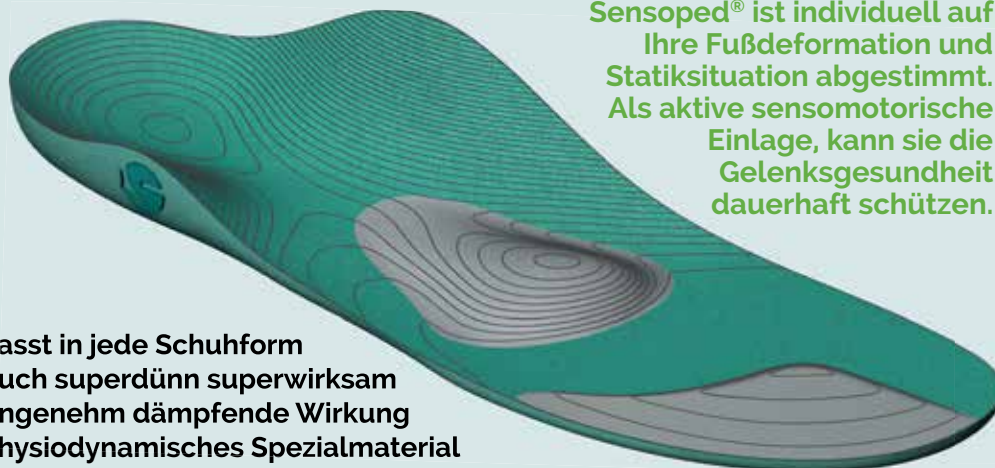
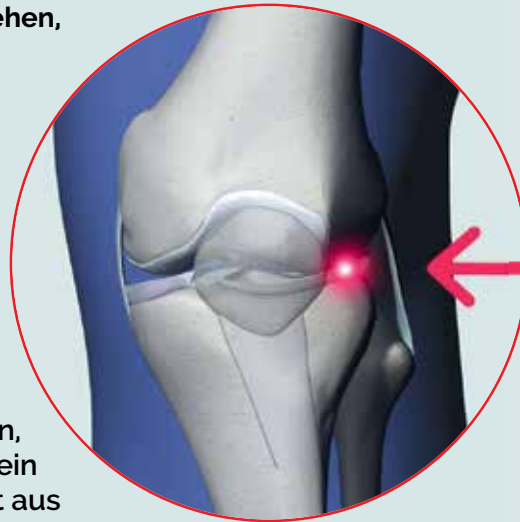
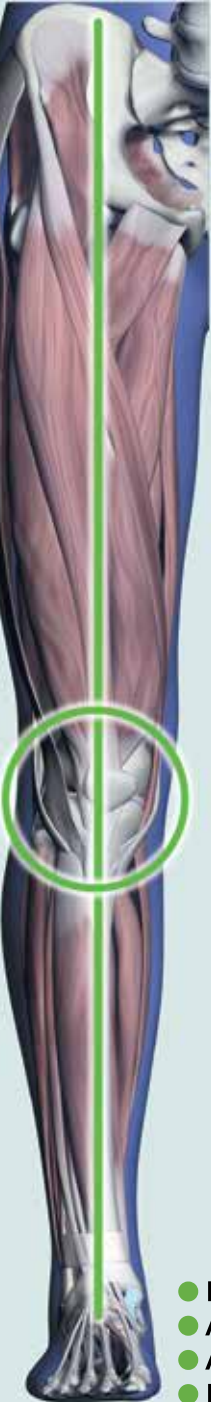
Der Grund dafür könnte auch in Ihrer Körperstatik liegen. Denn wenn Sie unter einer Fußdeformation wie Knickfuß, Hallux Valgus, Fersensporn oder Spreizfuß leiden, kippt automatisch Ihr Fersenbein ab. > Die Achillessehne kommt aus dem Lot. > Über die Beinesäule geht das Knie in X- oder O-Beinstellung. > Der Gelenkspalt verengt sich einseitig. > Es entsteht erhöhter Druck auf Puffersysteme wie Meniskus und Knorpel. > Schleichende, frühzeitige Abnutzung kann unbehandelt zu Arthrose führen. **Warten Sie nicht, bis es weh tut!**

### Sensoped<sup>®</sup> StatikPlus

> richtet das Fersenbein auf > stützt das Fußgewölbe  
 > bringt die Achillessehne ins Lot > ordnet die gesamte Statik  
 > entlastet und schützt die Gelenke > ermöglicht eine korrekte Abrollbewegung des Fußes und damit einen biomechanisch gesunden Bewegungsablauf.

Sensoped<sup>®</sup> ist individuell auf Ihre Fußdeformation und Statiksituation abgestimmt. Als aktive sensomotorische Einlage, kann sie die Gelenksgesundheit dauerhaft schützen.

- Passt in jede Schuhform
- Auch superdünn superwirksam
- Angenehm dämpfende Wirkung
- Physiodynamisches Spezialmaterial



### PASSFORMGARANTIE

Tragen Sie Ihre Sensoped<sup>®</sup>StatikPlus zwei Wochen lang Probe. Wenn Sie mit der Linderung Ihrer Beschwerden nicht zufrieden sind, bessern wir nach. Sind Sie zwei Wochen danach immer noch nicht zufrieden, gibt es Ihr Geld zurück.

## Grundschule am Schlossberg

### Lesenacht im Walderlebniszentrum

Am Donnerstag, den 25. Mai unternahm die Klasse 3b eine Lesenacht im Walderlebniszentrum Sinzing. Pünktlich um fünf Uhr begrüßte uns der Förster Herr Praun und führte uns bis um 23 Uhr mit Spielen und Aktivitäten durch's Programm. Die Klasse war sehr begeistert und erzählten: Linda: Wir haben gelernt, wie man ein Feuer mit Feuersteinen entfacht. Damian: Mir hat am besten gefallen, dass wir die Stöcke selbst geschnitzt haben um die Knacker und das Stockbrot über dem Lagerfeuer zu grillen. Oskar: Die Knacker haben mir so gut geschmeckt. Hannes: Die Mutprobe war schon ein bisschen gruselig. Man hangelte sich im Dunklen an einem Seil entlang. Manche trauten sich zu zweit. Aber viele konnten ihre Angst überwinden und schafften es alleine. Kurz vor Mitternacht nahmen uns unsere Eltern tot müde, aber glücklich in Regenstauf wieder in Empfang. Danke für den tollen Ausflug!



(Text und Foto: H. Nickl)

### Schwimmen intensiv

An der Grundschule Regenstauf gibt es tolle Voraussetzungen für die Durchführung von Schwimmunterricht: Wir können in zehn Minuten zu Fuß ins Eckert-Hallenbad gehen und erhalten dort eine feste Schwimmzeit für unsere Kinder. Dadurch konnten wir den Klassen 1b, 2a, 2b, 4a und 4b Schwimmunterricht zusätzlich zur „Schwimmwoche intensiv“ für dritte Klassen anbieten. Hierbei gewöhnten sich die Nichtschwimmer der ersten und zweiten Klasse spielerisch an das Bewegen im Wasser und erlernten mit Schwimmhilfen die Technik des Brustschwimmens. Doch auch für Schwimmer gab es viel zu üben: Das Ausführen der richtigen Brustschwimbewegung, das Gleiten im Wasser, das Tief- und Streckentauchen und das Springen ins Wasser. Den Kindern machte der Schwimmunterricht viel Spaß.



(Text und Foto: S. Steinbügl)



## KLIMASCHUTZ GEHT LEICHT

Tipps des Monats

WASCHEN UND TROCKNEN MIT DER KRAFT DER SONNE - EIN GUTES GEFÜHL!



Bild: pixabay

Nutzen Sie Ihre PV-Anlage oder Balkonkraftwerk und waschen Sie Ihre Wäsche, wenn die Sonne scheint. Stellen Sie so oft wie möglich Ihre Wäsche zum Trocknen nach draußen. Die Energie der Sonne steht kostenfrei und umweltschonend zur Verfügung.

URLAUB AN - ENERGIE AUS



Bild: pixabay

Wenn Sie verreisen, sollten Sie den Energieverbrauch bei Ihnen zu Hause reduzieren. Achten Sie zum Beispiel darauf, dass alle elektronischen Geräte wirklich ausgeschaltet und nicht nur im Stand-by-Modus sind. Eventuell können Sie sogar den Kühlschrank räumen und komplett ausschalten. Übrigens: Wenn Sie längere Zeit unterwegs sind, können Sie auch den Wasserboiler vom Netz nehmen.

### Ausbildung von Streitschlichtern

Gleich 15 Kinder der Grundschule Regenstauf wurden im Schuljahr 2022/2023 von unserer Jugendsozialarbeiterin Frau Skolny zu Streitschlichtern/innen ausgebildet. Fast ein halbes Jahr lang haben die Mädchen und Jungen in ihrer Freizeit fleißig geübt und gelernt. Bei der Ausbildung wurde mit Hilfe eines Stufenmodells gearbeitet, bei welchem die Kinder die verschiedenen Phasen einer Streitschlichtung kennengelernt und nach und nach eingeübt haben. Durch viele Rollenspiele, in denen auch mal die Seite der Streitenden vertreten werden durfte, wurde der Ablauf dann verinnerlicht. Natürlich wurden auch Kompetenzen wie Einfühlungsvermögen, Unparteilichkeit und verschiedene Gesprächsstrategien erworben, die den Kindern mit Sicherheit nicht nur in ihrer Tätigkeit als Streitschlichter/-in zugutekommen. Am Ende der Ausbildung standen eine schriftliche und eine mündliche Prüfung. Alle Teilnehmer/innen haben hier gezeigt, was sie in den letzten Monaten alles gelernt haben und die Schule kann nun stolz darauf sein, 15 frisch ausgebildete Streitschlichter/innen am Pausenhof im Einsatz zu haben. Nach den Pfingstferien ging es auch sofort los. Die AG Teilnehmer/innen haben sich in den anderen Klassen vorgestellt und sind seitdem im Einsatz und helfen den anderen Kindern Streitigkeiten in den Pausen zu klären. Damit aber noch genug Zeit für Freunde bleibt, sind jede Pause nur drei Streitschlichter/innen im Dienst. Um diese im Notfall sofort zu erkennen, tragen sie ihre Streitschlichter-Warnwesten. Ein großer Dank geht an unsere Streitschlichter und Streitschlichterinnen. Es ist wirklich toll, dass ihr in eurer Freizeit die Ausbildung absolviert habt und einige eurer Pausen dafür aufwendet, um andere Kinder bei der Lösung ihrer Streitigkeiten zu unterstützen. Ihr tragt damit wirklich zu einem noch besseren Schulklima bei.



(Text und Foto: K. Skolny)

### Zahnpflege aus erster Hand

Am Dienstag, den 13. Juni, besuchte Frau Dr. Weickert die beiden ersten Klassen. Sie erzählte uns viel über unsere Zähne. Warum fallen die Milchzähne aus? Warum ist es so wichtig, die Zähne gesund zu halten. Wie und wie lange putzt man richtig die Zähne? Am Schluss putzten dann auch alle Schüler ihre Zähne gründlich mit den Zahnbürsten und Zahnputzbechern, die jedes Kind geschenkt bekommen hatte.



(Text und Foto: Dr. Gugau)

### Aktion Gesundes Frühstück

Am 16. Juni bereitete der Elternbeirat wieder für alle Schülerinnen und Schüler vor der großen Pause ein gesundes Pausenbuffet. Eine große bunte Tafel mit vielen Obst- und Gemüsespießen, liebevoll hergerichteten Platten mit Schnittlauchbrot, Käse- und Wurstsemmeln sowie Naturjogurt mit Müsli und frischen Früchten wartete auf die Kinder in der Aula. Die Kinder freuten sich sehr auf das leckere Essen und lernten zugleich, dass gesundes Essen auch sehr gut schmecken kann. Vielen Dank dafür an den Elternbeirat!



(Text und Foto: Dr. Gugau)

## Lachner & Kollegen

Steuerberater | Rechtsanwälte

Tel.: 09402 / 948 108 - 00

Fax: 09402 / 948 108 - 99

info@lachner-kollegen.de

www.lachner-kollegen.de

### Kanzlei Regenstauf

Hindenburgstraße 1, 93128 Regenstauf



Steuerberater Rechtsanwälte Fachanwälte für Steuerrecht und Verkehrsrecht

## Sonderpädagogisches Förderzentrum „Schule an der Friedenstraße“

Ein lang gehegter Wunsch ging in Erfüllung. Dank einiger großzügiger Spender und des Fördervereins konnte sich die Klasse 1A des Sonderpädagogischen Förderschulzentrums Regenstauf mit Ihrer Klassenlehrerin, Frau Knebusch auf einen Ausflug in das Dinosauriemuseum Denkendorf vorbereiten. Am 22. Juni war es dann endlich soweit. Mit einem Bus der Fa. Dechant starteten 12 Kinder und 5 Erwachsene in das Abenteuer, lebensgroßen Nachbildungen von Dinos und anderen Urzeitmonstern zu begegnen. Was die Kinder bisher nur aus Büchern kannten, (die Namen der Dinos waren den meisten von ihnen bereits geläufig), stand plötzlich in all seiner beeindruckenden Größe vor ihnen. Vor allem die Skelette aus überwiegend echten Knochen hatten es den Schülern angetan, immer wieder vergewisserten sie sich, dass es wirklich echte Funde waren, die da zu bestaunen sind. Auch, dass die versteinerten Skelette in näherer Umgebung des Museums gefunden wurden, und nicht von weither kommen, beeindruckte sie sehr.

Ein Abenteuerspielplatz mit Seilbahn und Hüpfhügel sorgten für den notwendigen Bewegungsausgleich, bevor es nach einem erfrischenden Eis wieder mit dem Bus gen Heimat ging. Unser Busfahrer Richard brachte uns durch das schöne Altmühltal wohlbehalten und voller Eindrücke wieder nach Regenstauf zurück.

Wir danken allen, die uns diesen schönen und lehrreichen Ausflug in eine längst vergangene Welt ermöglicht haben.



(Text und Fotos: Peter Schewe)

# GIENGER

## KÜCHEN



**Gienger Küchen Regenstauf GmbH**  
 Gutenbergstr. 26 | 93128 Regenstauf | tel. +49 (0) 9402 505 293

[www.gk-regenstauf.de](http://www.gk-regenstauf.de)

Montag – Freitag 9:00 – 18:00 Uhr | Samstag 9:00 – 14:00 Uhr

## GIENGER REGENSTAUF

HAUSTECHNIK





elements  
BAD / HEIZUNG / ENERGIE

### DER EINFACHSTE WEG ZUM NEUEN BAD

DIE BADAUSSTELLUNG IN IHRER NÄHE.

ELEMENTS REGENSTAUF  
 GUTENBERGSTR. 26  
 93128 REGENSTAUF  
 T +49 9402 505 106

✦ ELEMENTS-SHOW.DE



✦ DIE ERLEBNISAUSSTELLUNG  
 RUND UM DIE MODERNE  
 HAUSTECHNIK.  
 BERATUNG UND VERKAUF  
 BIS HIN ZUM KOMPLETT-  
 SERVICE VON PROFIS AUS  
 DEM FACHHANDWERK.

✦ ELEMENTS-SHOW.DE  
 BADAUSSTELLUNG UND MEHR

**Gutenbergstraße 26**  
**93128 Regenstauf**  
**Telefon 0 94 02 / 505-106**

Montag - Freitag 09:00 - 18:00 Uhr  
 Samstag 09:00 - 14:00 Uhr

## Kirchliche Nachrichten

### Pfarrgemeinde St. Jakobus Regenstauf

#### GOTTESDIENSTORDNUNG:

Unsere Gottesdienstordnung wegen Renovierung der Pfarrkirche:

Sonntagvorabend	Kein Vorabendgottesdienst im August	
Sonntag	10.30 Uhr	Spindlhof
Mittwoch	19.00 Uhr in den Ferien 14-tägig Spindlhof	
Freitag	9.00 Uhr	Pfarrsaal

#### Freitag, 4. August 2023

9.00 Uhr Gottesdienst

#### Sonntag, 6. August 2023

10.30 Uhr Gottesdienst

#### Mittwoch, 9. August 2023

18.30 Uhr Rosenkranz  
19.00 Uhr Gedächtnisgottesdienst für die Verstorbenen des Monats Juli

#### Freitag, 11. August 2023

9.00 Uhr Gottesdienst

#### Sonntag, 13. August 2023

10.30 Uhr Gottesdienst

#### Dienstag, 15. August 2023 – Mariä Aufnahme in den Himmel

9.00 Uhr Gottesdienst mit Kräutersegnung im Spindlhof

#### Freitag, 18. August 2023

9.00 Uhr Gottesdienst

#### Sonntag, 20. August 2023

10.30 Uhr Gottesdienst

#### Mittwoch, 23. August 2023

19.00 Uhr Gottesdienst

#### Freitag, 25. August 2023

9.00 Uhr Gottesdienst

#### Sonntag, 27. August 2023

10.30 Uhr Gottesdienst

## EISENHUT

KANALREINIGUNG • ENTSORGUNG

Am Kuffholz 8b / 93138 Lappersdorf ☎ 0941 8905990

- Kanal- und Rohrreinigung
- Grubenentleerung und Zisternenreinigung
- Fettabscheiderreinigung
- Kanal TV-Inspektion mit SAT-Technik
- Dichtheitsprüfung
- Schachtsanierung und Kanalortung



www.kanal-eisenhut.de ✉ info@kanal-eisenhut.de

#### Termine:

#### Meditation-Herzensgebet im Gebetskreis

am **Mittwoch, 2. August** und am **Mittwoch, 16. August 2023**, jeweils von 19.45 – 20.45 Uhr im Spindlhof.

#### Kolping:

Gemeinsamer Biergartenbesuch  
am **Donnerstag, 10. August 2023**, 19.00 Uhr.

#### Eltern-Kind-Gruppen

Hallo Mamas und Papas!  
Wir suchen Nachwuchs in unseren Eltern-Kind-Gruppen. Wer Zeit und Lust hat mit uns zu singen, spielen, tanzen, basteln und gemeinsamen Austausch der kann sich im Pfarrbüro  
Tel. 09402/1268 oder per E-Mail [regenstauf@bistum-regensburg.de](mailto:regenstauf@bistum-regensburg.de) melden.

Wir würden uns freuen!  
Die E-K-G-Leiterinnen

#### Firmung 2024

Auch nächstes Jahr findet wieder eine Firmung zusammen mit Ramspau und Kirchberg statt. Eingeladen sind alle Schüler ab der fünften Klasse, natürlich auch alle älteren Jugendlichen, die noch nicht gefirmt sind. Die Firmung wird voraussichtlich im Sommer 2024 stattfinden.

Anmeldeformulare bekommen Sie im Pfarrbüro in Regenstauf oder auf der Homepage der Pfarrei Regenstauf unter „Sakramente“.

Anmeldeschluss ist der 9. Oktober 2023.

#### Öffnungszeiten Eine-Welt-Laden im Pfarrzentrum:

Dienstag, 10.00 – 12.00 Uhr und 17.00 – 19.00 Uhr  
Mittwoch und Donnerstag, 16.00 – 18.00 Uhr  
Freitag, 9.30 – 11.00 Uhr

Gemeinsam für ein klimaneutrales Regenstauf 

DEINE SONNE - DEIN HAUS - DEIN STROM

## PHOTOVOLTAIK-ANLAGE

Schon mal darüber nachgedacht?

Was bringt es?

Worauf soll ich achten?

Was kostet es?

Wie finde ich eine passende Firma?

Wie läuft das mit dem Finanzamt?

Von Nachbar zu Nachbar erzählen wir von unseren Erfahrungen und beantworten **Deine Fragen** – unabhängig, ehrenamtlich und ohne wirtschaftliches Interesse. Wir sind eine ehrenamtliche Initiative des Klimabeirats Regenstauf – und freuen uns auf das Gespräch mit Dir.



Nimm Kontakt auf über die Marktgemeinde Regenstauf  
Telefon 09402 / 509-0 oder [klimaschutz@regenstauf.de](mailto:klimaschutz@regenstauf.de)

**Pfarreiengemeinschaft Diesenbach/ Eitlbrunn/  
Steinsberg mit Bubach am Forst**

**Pfarrgemeinde St. Johannes Diesenbach**

GOTTESDIENSTORDNUNG:

**Dienstag, 1. August 2023**

18.00 Uhr HI. Messe

**Freitag, 4. August 2023**

18.00 Uhr HI. Messe zum Herz-Jesu-Freitag;  
anschl. eucharistischer Anbetung bis 19.00 Uhr

**Sonntag, 6. August 2023**

10.00 Uhr HI. Messe

**Dienstag, 8. August 2023**

18.00 Uhr HI. Messe

**Sonntag, 13. August 2023**

10.00 Uhr HI. Messe

**Dienstag, 15. August 2023 – Hochfest Mariä Himmelfahrt**

10.00 Uhr HI. Messe mit Kräutersegnung

**Sonntag, 20. August 2023**

10.00 Uhr HI. Messe

**Mittwoch, 23. August 2023**

19.00 Uhr HI. Messe in Edlhausen

**Sonntag, 27. August 2023**

10.00 Uhr HI. Messe

**Pfarrgemeinde St. Michael Eitlbrunn**

GOTTESDIENSTORDNUNG:

**Donnerstag, 3. August 2023**

18.00 Uhr HI. Messe

**Sonntag, 6. August 2023**

8.30 Uhr HI. Messe

**Donnerstag, 10. August 2023**

18.00 Uhr HI. Messe

**Sonntag, 13. August 2023**

8.30 Uhr HI. Messe

**Dienstag, 15. August 2023 – Hochfest Mariä Himmelfahrt**

8.30 Uhr HI. Messe mit Kräutersegnung

**Donnerstag, 17. August 2023**

18.00 Uhr HI. Messe

**Sonntag, 20. August 2023**

8.30 Uhr HI. Messe

**Donnerstag, 24. August 2023**

18.00 Uhr HI. Messe

**Sonntag, 27. August 2023**

8.30 Uhr HI. Messe

**Donnerstag, 31. August 2023**

18.00 Uhr HI. Messe

Pfarrer Josef Hausner befindet sich von Samstag, 22. Juli 2023 – Sonntag, 13. August 2023 im Urlaub. Bitte wenden Sie sich in einem seelsorgerlichen Notfall an die Pfarrei St. Jakobus in Regenstauf.

Pfarramt Regenstauf: Tel. 09402/1268 oder  
Pfarrvikar Jomet Joy: Handynr. 0151/63796347

## JUGENDFÖRDERPROGRAMM Fit durch die Sommerferien!

**Fitness – Zumba – Yoga – Indoor Cycling – Faszientraining – MIHA-Elektronischer  
Fitnesszirkel – Imoove – Straffungs-Zirkel – Trainings- u. Ernährungsberatung**

Im Rahmen des Jugendförderprogramms bieten wir für  
Schüler und Schülerinnen ab 12 Jahren

**6 Wochen Training All Inklusive  
GRATIS!**

Das Angebot gilt auch für deren Eltern und Großeltern.

Anmeldung unter Tel: 09402 – 50 42 140

Regensburger Straße 38 · 93128 Regenstauf  
Tel. 09402 – 50 42 140 · [www.kerschers-fitness.de](http://www.kerschers-fitness.de)

Einmalige Anmeldegebühr  
29,-€



## Pfarrgemeinde St. Josef Steinsberg mit Expositur St. Peter und Paul Bubach:

### GOTTESDIENSTORDNUNG:

#### Mittwoch, 2. August 2023

18.00 Uhr Hl. Messe (Steinsberg)

#### Samstag, 5. August 2023

18.00 Uhr Vorabendmesse (Steinsberg)

#### Mittwoch, 9. August 2023

18.00 Uhr Hl. Messe (Steinsberg)

#### Samstag, 12. August 2023

18.00 Uhr Vorabendmesse (Bubach)

#### Montag, 14. August 2023 – Hochfest Mariä Himmelfahrt

18.00 Uhr Vorabendmesse mit Kräutersegnung (Steinsberg)

#### Dienstag, 15. August 2023 – Hochfest Mariä Himmelfahrt

10.30 Uhr Hl. Messe mit Kräutersegnung – Hauptfest des Kath. Frauen- und Müttervereins Bubach am Forst

#### Mittwoch, 16. August 2023

18.00 Uhr Hl. Messe (Steinsberg)

#### Samstag, 19. August 2023

18.00 Uhr Vorabendmesse (Bubach)

#### Samstag, 26. August 2023

18.00 Uhr Vorabendmesse (Steinsberg)

#### Mittwoch, 30. August 2023

18.00 Uhr Hl. Messe (Steinsberg)

## Pfarrgemeinde St. Laurentius Ramspau

### GOTTESDIENSTORDNUNG:

#### Sonntag, 30. Juli 2023

9.00 Uhr Gottesdienst in Hirschling am Dorfplatz  
anlässlich des Hirschlinger Dorffestes

#### Dienstag, 1. August 2023

19.00 Uhr Gottesdienst in Heilinghausen

#### Sonntag, 6. August 2023

10.00 Uhr Gottesdienst in Ramspau  
anschließend: Pfarrfest

#### Dienstag, 8. August 2023

19.00 Uhr Gottesdienst in Heilinghausen

#### Donnerstag, 10. August 2023

19.00 Uhr Gottesdienst in Hirschling

#### Samstag, 12. August 2023

18.00 Uhr Vorabendgottesdienst in Ramspau mit Kräutersegnung  
Vor und nach dem Gottesdienst werden vom OGV  
und Frauenbund wieder Kräuterbüschel angeboten.

#### Montag, 14. August 2023

18.00 Uhr Vorabendgottesdienst in Ramspau mit Kräutersegnung  
Vor und nach dem Gottesdienst werden vom OGV  
und Frauenbund wieder Kräuterbüschel angeboten.

#### Samstag, 19. August 2023

18.00 Uhr Vorabendgottesdienst in Ramspau

#### Dienstag, 22. August 2023

19.00 Uhr Gottesdienst in Heilinghausen

#### Donnerstag, 24. August 2023

19.00 Uhr Gottesdienst in Hirschling

#### Samstag, 26. August 2023

18.00 Uhr Vorabendgottesdienst in Ramspau

#### Dienstag, 29. August 2023

19.00 Uhr Gottesdienst in Heilinghausen

### Kirchenpatrozinium und 42. Pfarrfest der Pfarrei Ramspau

Am **Sonntag, den 6. August** lädt die Pfarrei Ramspau zum Pfarrfest rund um den Pfarrhof ein.

#### Programm:

- 9.45 Uhr Aufstellung der Vereine im Pfarrhof
- 10.00 Uhr Familiengottesdienst
- 11.00 Uhr Eröffnung des 42. Pfarrfestes mit der Trachtenkapelle Ramspau
- 12.00 Uhr Mittagessen: Bratwürste, Grillfleisch mit Kartoffelsalat, Käse

#### Ab 14.00 Uhr Kinderolympiade

Für das leibliche Wohl wird bestens gesorgt mit Bier vom Fass, alkoholfreien Kaltgetränke, Kaffee und Kuchen und Spezialitäten vom Grill. Beim Torwandschießen und bei einer Tombola können Sie Ihr Glück versuchen. Alle Leseratten finden beim Bücherflohmarkt interessante Bücher günstig zu kaufen. Kinder können sich schminken lassen und es steht eine Hüpfburg für sie bereit. Außerdem können sie bei der Kinderolympiade ihr Geschick beweisen.

Die Mutter-Kind-Gruppe organisiert zudem noch einen kleinen Kinderbasar.

Die Pfarrei Ramspau freut sich auf Ihr Kommen!

THOMAS GANSCH  
„SCHLAGERTHERAPIE“



So. 10. September 2023

SIGI ZIMMERSCHIED  
„DOPPLERLEBEN“



Sa. 16. September 2023

MEHR AUF [WWW.AURELIUM.DE](http://WWW.AURELIUM.DE)

MONIKA DRASCH  
QUARTETT



Fr. 22. September 2023

HUBERT TREML &  
DIE PAWALAATSCHN  
OBERPFÄLZER WELTMUSIK



Fr. 20. Oktober 2023

AURELIUM  
Am Anger 1  
93138 Lappersdorf

Kartenvorverkauf:



Fotos: Maria Frodl/Julia Wessely, by Gila Sonderwald

AURELIUM  
Lappersdorf

GOTTESDIENSTORDNUNG:

**Sonntag, 30. Juli 2023**

10.00 Uhr Gottesdienst in Kirchberg

**Mittwoch, 2. August 2023**

19.00 Uhr Gottesdienst in Karlstein

**Sonntag, 6. August 2023**

9.00 Uhr Gottesdienst in Kirchberg

**Sonntag, 13. August 2023**

9.00 Uhr Gottesdienst in Kirchberg

**Dienstag, 15. August 2023 – Mariä Himmelfahrt**

Pfarrpatrozinium und Pfarrfest in Kirchberg

10.30 Uhr Festgottesdienst mit Kräuterbuschen-Verkauf

11.00 Uhr Pfarrfest rund ums Pfarrheim.

Grillspezialitäten, Getränke, Kaffee und Kuchen

Musik, Tombola, Angebote der Eltern-Kind-Gruppe

und der Ministranten

Die Pfarrei Kirchberg freut sich auf Ihr Kommen!

**Sonntag, 20. August 2023**

9.00 Uhr Gottesdienst in Kirchberg

**Sonntag, 27. August 2023**

9.00 Uhr Gottesdienst in Kirchberg

**Mittwoch, 30. August 2023**

19.00 Uhr Gottesdienst in Karlstein

GOTTESDIENSTE IN DER CHRISTUSKIRCHE:

**Sonntag, 6. August 2023 – 9. Sonntag nach Trinitatis**

9.30 Uhr Gottesdienst

**Sonntag, 13. August 2023 – 10. Sonntag nach Trinitatis**

9.30 Uhr Gottesdienst

**Sonntag, 20. August 2023 – 11. Sonntag nach Trinitatis**

9.30 Uhr Gottesdienst

**Sonntag, 27. August 2023 – 12. Sonntag nach Trinitatis**  
kein Gottesdienst in Regenstauf

9.30 Uhr Gottesdienst in der Friedenskirche Lappersdorf

11.00 Uhr Gottesdienst in der Dietrich-Bonhoeffer-Kirche  
Wenzenbach

GRUPPEN UND KREISE

**Taizègebet** (Hr. Burger, Tel. 5256)

Freitag, 18. August 2023 um 19.00 Uhr

Kapelle Gibacht bei Heilinghausen

**Line-Dance** (Fr. Marpoder, Tel. 70339)

jeden Montag, von 19.00 Uhr – 20.30 Uhr (im August nach Absprache), Unkostenbeitrag 2 Euro je Abend

**Percussion-Gruppe „Drum bun“** (rumän.: „Gute Reise!“)

Leitung: Martina Eff, Tel. 0151/21527983, [Tina.eff@web.de](mailto:Tina.eff@web.de)

für Erwachsene freitags 14-tägig von 19.15 – 21.15 Uhr

**Alle anderen Gruppen machen im August Sommerpause!**

# WHATSAPP NEWSLETTER

## Interesse an

- Produktneuheiten?
- Aktionswochen?
- Neuigkeiten der STERN Apotheke?



**Abonniere gleich unseren Newsletter**

**HIER**



Elisabeth Meierhofer e.K.  
Eichendorffstraße 18  
93128 Regenstauf

Öffnungszeiten:  
Montag - Freitag: 08:00 - 18:00 Uhr  
Samstag: 08:00 - 12:00 Uhr

T: +49 (0) 9402 / 93 090  
[info@sternapotheke.de](mailto:info@sternapotheke.de)  
[www.sternapotheke.de](http://www.sternapotheke.de)



# STANZUNGEN, GRAVIERUNGEN, VEREDELUNGEN, STEMPEL ETC.

HERGESTELLT MIT

## LASERTECHNIK

- ▶ Neueste Lasertechnik von TROTEC
- ▶ Bearbeitung von versch. Materialien wie Papier, Holz, Stein, Kunststoff, Glas, Leder, Acryl etc.
- ▶ Gravuren, Stempel, Klingelschilder, Hausleitsysteme uvm.
- ▶ Feinste Stanzen möglich, ideal für Einladungen, Dankeskarten, Flyer und personalisierte Geschenke
- ▶ Fast keine Grenzen bei den Formmöglichkeiten gesetzt



Satz & Gestaltung



Weiterverarbeitung



Digital- & Offsetdruck



Konfektion & Versand

## Alles aus einer Hand



Werner-von-Siemens-Straße 1 • 93128 Regenstauf  
Telefon 09402 | 948220 • Fax 09402 | 9482222  
info@beeindrucken.com • www.beeindrucken.com



## Druck und Bindung

von Bachelorarbeiten /  
Facharbeiten

Alles ab  
einer Auflage von  
einem Exemplar

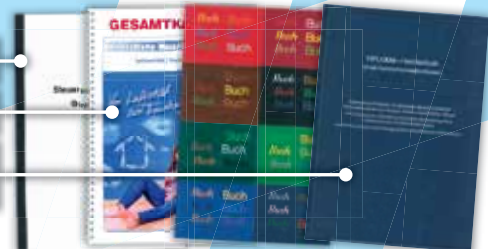
von Festschriften

Sie haben einen festlichen Anlass, wie z. B. eine Jubiläumsfeier im Verein oder in der Familie, ein Stadtfest, eine Firmenfeier oder ein anderes festliches Ereignis? Wir haben das passende Format und den geeigneten Einband für den Druck Ihrer Festschrift.

Thermobindung

Wire-O-Bindung

Hardcoverbindung  
mit Prägung



## Vereinsnachrichten

### Vereinsfestschriften und Chroniken werden archiviert

Zur Archivierung bei der Gemeinde, sowie zur Weitergabe an weitere staatliche Stellen, werden alle Vereine gebeten, bei der Herausgabe einer Festschrift oder Chronik aus Anlass eines Vereinsjubiläums, einer größeren Sportveranstaltung, der Einweihung eines Gebäudes oder einer Sportstätte, etc. dem Markt Regenstau – zu Händen Frau Birk, Bahnhofstraße 15, 93128 Regenstau, jeweils 10 Exemplare zur Verfügung zu stellen. Vielen Dank im Voraus für Ihre Bemühungen.

### 1. Fischereiverein e. V. Regenstau-Diesenbach



#### 1. Anglerflohmarkt

Unser Verein veranstaltete am 1. Juli 2023 auf seinem Vereinsgelände seinen Ersten Anglerflohmarkt.

Es bestand die Möglichkeit, überzählige, gut-erhaltene Angelausrüstung anzubieten und auch günstig zu erwerben. Es zeigte sich, dass dieses Angebot großzügig angenommen wurde.

Wir bedanken uns bei den Standbetreibern und Besucher, die dieses ermöglicht haben.

Für 2024 ist diese Aktion bereits wieder eingeplant.

#### Fischerfest

Am 15. August 2023 veranstalten wir wieder unser traditionelles Fischerfest auf dem Vereinsgelände.

Für musikalische Unterhaltung konnte das Brandl Duo gewonnen werden.

Beginn: Ab 10.00 Uhr

Kulinarisch werden u. a. wieder Forellen und Zander frittiert oder gegrillt angeboten.

Wir bitten mit Nachdruck, die ausgewiesenen Parkplätze zu nutzen und die Verbindungsstraße nach Ramspau für Rettungsfahrzeuge frei zu halten.

### 1. SKC Regenstau

Im gesamten Monat August findet kein Training statt.

**BAGGERBETRIEB · GARTENLANDSCHAFTSBAU**

**HOCH**

**Erdarbeiten** **Abbrucharbeiten**  
**Pflasterarbeiten** **ohne Eingriff in die Statik**  
**im Rahmen der Garten- & Landschaftsgestaltung** **Zerkleinerungsanlage für Bauschutt & Holz**

**93128 Regenstau**  
**Tel. 09402/2599 · Mobil 0171/7051038**  
**WWW.BAGGERBETRIEB-HOCH.DE**

## Arbeiterwohlfahrt Regenstau Diesenbach

### Ehrungen bei der AWO-Regenstau-Diesenbach

Bei der Jahreshauptversammlung der Arbeiterwohlfahrt Regenstau-Diesenbach am 17. Juni 2023 zeigte sich Vorstand Thomas Weih erfreut darüber, dass die Vereinsarbeit nach den schwierigen Coronazeiten endlich wieder normal verlaufen kann. Allerdings gab er zu bedenken, dass die Arbeiterwohlfahrt und ihre Aufgabengebiete v.a. bei den jungen Leuten zu wenig bekannt sei. Er regte an, in naher Zukunft einen Infostand über die AWO zu organisieren. Diese Idee fand 3. Bürgermeisterin Susanne Nichtewitz-Bauer, selbst Mitglied der AWO, sehr gut, und sie bot ihre Mitarbeit bei einem Infostand an. Die AWO sei auch heute noch ein wichtiger Baustein im sozialen Leben der Menschen, so Nichtewitz-Bauer. Immer wieder gibt es Frauen und Männer, besonders im Alter, die durch die sozialen Maschen fallen. Sie dankte allen, besonders denen, die heute für ihre langjährige Mitarbeit geehrt wurden für ihre Hilfe und Mitarbeit in der AWO.

Höhepunkt der Jahreshauptversammlung war die Ehrung langjähriger Mitglieder. Vorstand Weih teilte erfreut mit, dass alle zu Ehrenden erschienen seien.



#### Geehrt wurden:

Für 25 Jahre Maria Wieder

Für 30 Jahre Gabi und Walter Pisch

Für 35 Jahre Appolonia Biersack, Richard Zaspel und Thomas Weih

Für 45 Jahre Luzia Messner und Gordon Meierhofer

Für 60 Jahre Reinhold Fuchs

(Foto: Arbeiterwohlfahrt)

## WIR HOLEN KOSTENLOS IHREN HAUSHALTSSCHROTT AB!

Rufen Sie uns an und wir vereinbaren einen Abholtermin mit Ihnen. Auch bei Fragen stehen wir für Sie gerne zur Verfügung.

#### Mitgenommen werden:

Heizkörper, Guß- und Blechwannen, Eisenträger, Blechdachrinnen, Garagentore usw.

Haushaltsschrott z.B. Töpfe, Pfannen, Fahrräder usw.

Landwirtschafts- und Industriemaschinen

Eisen und Blech aller Art

Buntmetall z.B. Kupfer, Alu, Messing, Edelstahl usw.

FA. SCHROTT & METALLHANDEL  
**MICHAEL DANNER**

**BAHNHOFSTR. 41**  
**93142 MAXHÜTTE**  
**TEL. 09471/3215602**  
**MOBIL: 0171/8181791**

## Bartclub Regenstau/Diesenbach

Die Sitzungen des Bartclubs sind jeden ersten Freitag des Monats bei Herrn Greller, 1. Vorstand, zu Hause. Beginn um 19.00 Uhr.

Auskünfte erhalten Sie unter [Bartfuchs.Diesenbach@web.de](mailto:Bartfuchs.Diesenbach@web.de)



## Bergverein Regenstau e. V.

### Bergfest 2023

Der Bergverein möchte sich bei allen Besuchern und Helfern die für das Gelingen des diesjährigen Bergfestes am 7. und 8. Juli auf dem Schlossberg beigetragen haben herzlich bedanken!



**Termine: 15. August 2023** Besuch des Regenstauer Fischerfestes (in Vereinskleidung)

Besuchen Sie den Bergverein im Internet unter:

[www.bergverein-regenstau.de](http://www.bergverein-regenstau.de)

E-Mail: [info@bergverein-regenstau.de](mailto:info@bergverein-regenstau.de)

## Bücher-Tausch-Stüberl Steinsberg



Bücher in gutem Zustand zu bekommen, ohne sie teuer kaufen zu müssen, ist fast unmöglich. Gut erhaltene Bücher an andere Leser weiterzugeben, ist für Bücherfreunde die einzige Möglichkeit, die eigene Büchersammlung zu verkleinern.

Das Bücher-Tausch-Stüberl im Dorfgemeinschaftshaus in Steinsberg bietet die Möglichkeit, Bücher weiterzugeben, mitzunehmen, zu tauschen.

Die Öffnungszeiten des Bücher-Tausch-Stüberls sind:

Sommerzeit: freitags 15.00 bis 18.00 Uhr

Winterzeit: freitags 14.00 bis 16.00 Uhr

Schauen Sie vorbei – es lohnt sich!

## Bund Naturschutz OG Regenstau

### Monatsversammlung

Donnerstag, den **10. August 2023** – 19.30 Uhr, im Sportcenter Regenstau, Bayernstraße 23

Der Bund Naturschutz lädt herzlich alle Mitglieder und alle Nichtmitglieder zur Monatsversammlung ein.

Wir treffen uns regelmäßig jeden zweiten Donnerstag im Monat und besprechen in gemütlicher Runde unsere Umwelt-Aktionen und aktuelle Themen.

### Ein gelungenes Sommerfest im KunstNaturGarten!

Der Bund Naturschutz Ortsgruppe Regenstau hat nach vielen Arbeitsstunden und schweißtreibenden Einsätzen durch die fleißigen Mitglieder der Ortsgruppe, den KunstNaturGarten (KuNaGa) in der Johannes-Kepler-Straße wieder zu seinem alten Glanz zurückgeführt.

Mit einer neu aufgestellten Bank (die alte war in die Jahre gekommen) war auch gleich ein guter Anlass dafür gefunden, diesen neuen Glanz des KuNaGa gebührend zu feiern.

Am Samstag, den 24. Juni 2023 war es dann soweit, bei der sowohl die neue Bank als auch der Arbeitseinsatz für den KuNaGa mit einem Sommerfest gebührend gefeiert wurde.

Nach intensiver Vorbereitung wurde dann ab 14.00 Uhr bei herrlichem Sommerwetter mit Kaffee und selbstgebackenen Kuchen das Sommerfest eingeläutet. In einer wunderschönen Atmosphäre konnten die anwesenden Mitglieder bei ausführlichen Gesprächen den KuNaGa auf sich wirken lassen und genießen.



Ab 17.00 Uhr wurde dann der Grill angefeuert und mit Würstchen, Gemüse und Tomaten mit Feta bei ein bis zwei Bier der Abend eingeläutet.

Der krönende Abschluss des Abends war dann eine musikalische Einlage durch unser Mitglied Renate, die mit ihrem Hackbrett, einem fast vergessenen Musikinstrument, dem Anlass abgestimmtes Liedergut vorspielte.

Dieses Sommerfest hat mal wieder gezeigt, dass es nicht allzu viel braucht, um ein gelungenes Sommerfest durchzuführen.

(Text und Fotos: Oliver Ehrlich)

WIR HÖREN ZU. WIR HELFEN. WIR VERSTEHEN.

*Wir sind für Sie da,  
wenn Sie uns brauchen.*

Rufen Sie uns an: **FRAU MICHAELA DIEZ**  
Regenstau • Spindlhofstr. 15  
Telefon 0 94 02 - 7 06 86 • Tag + Nacht

Familienunternehmen mit Tradition seit 1965

Bestattungen »**FRIEDE**«

**ZENTRALE REGENSBURG** • ☎ 0941 - 89 84 950

Adolf-Schmetzer-Str. 24 • Parkplätze im Hof  
Prüfeninger Str. 91 • direkt gegenüber dem Krankenhaus  
Landshuter Str. 72 • gegenüber dem Krankenhaus



## BV Immergrün Diesenbach e. V.



### Termine:

**Sonntag 13. August 2023**

Teilnahme am Festzug BV Hainsacker

Nächste Monatsversammlungen:

**4. August 2023** und **1. September 2023**

jeweils um 19.00 Uhr in der Jahnhalle

### Vorankündigung:

**Samstag 2. September 2023**

Traditionelles Kirtabaum aufstellen

## DARC e. V.

### Ortsverbands-Abende:

Die Funkamateure in Regenstauftreffen sich regelmäßig jeden **zweiten Freitag im Monat um 19.30 Uhr** ME(S)Z zu ihrer OV-Versammlung im Sportcenter Regenstauft, Bayernstraße 23, 93128 Regenstauft. Zu diesen OV-Abenden sind an der Funktechnik interessierte Gäste jederzeit herzlich willkommen. Unser Clubrufzeichen ist DL0RF.



### Ansprechpartner

Ortsverbandsvorsitzender: Siegfried W. Best DF5SBA

Am Bodenacker 19a, 93138 Lappersdorf

Tel. 0941/891765, E-Mail: [sbest@t-online.de](mailto:sbest@t-online.de)

## FF Grafenwinn

Es ergeht herzliche Einladung zur **39. Grafenwinner Feuerwehrkirta vom 26. – 27. August 2023**

„So wie in alten Zeiten“



### Samstag:

17.00 Uhr Küchelbetteln im Ort mit der Trachtenkapelle Ramspau und dem Kirmweil'

19.30 Uhr Eröffnung und Begrüßung durch die Schirmherren im Anschluss Stimmungsabend mit der Partyband „Tazmanische Teufel“

### Sonntag:

ab 14.00 Uhr Kirtabetrieb und Kindernachmittag mit Hüpfburg

15.00 Uhr gemütliches Beisammensein mit dem „Eiser Duo“ und Einlage von Witzeerzähler Günther Brandl

Wo: Im Festzelt in Grafenwinn

Was gibt's: Festbier der Brauerei Präb! – Adlersberg; Bratwürstl und Grillfleisch von Franz Herrmann – Grafenwinn; Emmentaler, Obazda, frische Brezen, Fischsemeln; Kaffee, hausgemachte Küchel, Torten und Kuchen; erlesene Weine, am Samstag: Goaßhalbe

Wer macht's: Die Freiwillige Feuerwehr Grafenwinn

Die Schirmherren

Graf Ferdinand von Drechsel

1. Bürgermeister Josef Schindler

[www.beeindrucken.com](http://www.beeindrucken.com)

## FF Regenstauft

### Feuerwehführerschein erfolgreich bestanden

Im Frühjahr machten acht Kameradinnen und Kameraden unserer Feuerwehr die Ausbildung, um den Feuerwehführerschein zu erwerben. Somit dürfen sie unseren GW-Logistik (7,5t) LKW fahren.



Hinten, v. l.: Prüfer Dieter Stadler, Ausbilder Werner Gress, Karl-Leon Kammerzell, Maximilian Mandl, Martin Grübl, Michaela Reuschl, 1. Kommandant Thomas Mederer

Vorne, v. l.: Veronika Reithmeier, Lukas Obermeier, Michael Macher

Insgesamt führen die Teilnehmer/-innen in 108 Ausbildungsstunden ca. 1860 km. Sie trafen sich zu 43 Terminen.

Die Ausbildung übernahm Werner Gress und die Prüfung wurde von Dieter Stadler abgenommen.

Die Teilnehmer/-innen waren:

- Lukas Obermaier
- Michael Macher
- Veronika Reithmeier
- Claudio Schmidt
- Michaela Reuschl
- KarlLeon Kammerzell
- Martin Grübl
- Maximilian Mandl

Wir gratulieren allen Teilnehmern zur bestandenen Prüfung und wünschen ihnen allzeit gute Fahrt.

Wir bedanken uns außerdem bei unserem Ausbilder Werner Gress und unserem Prüfer Dieter Stadler für Ihre aufgewendete Zeit.

(Text und Bild: AG Presse und Öffentlichkeitsarbeit / FF Regenstauft)

Über **30 Jahre Erfahrung** im Schlüsselfertigbau  
sprechen für ein

Ein Haus für's Leben  
**SCHMALZL  
MASSIVHAUS**



**Fordern Sie Unterlagen an!**

93128 Regenstauft · Pfälzerstr. 11 · Tel. (09402) 9318-28

[www.schmalzl-massivhaus.de](http://www.schmalzl-massivhaus.de)

## Förderverein Pfarrkirche St. Jakobus e. V.

Die Renovierung der katholischen Pfarrkirche in Regenstauf ist dringend notwendig. Der im Jahr 2017 gegründete Förderverein für die Pfarrkirche hat sich zur Aufgabe gemacht, bei Privatpersonen, Firmen und sonstigen Einrichtungen um finanzielle Unterstützung zu bitten.



Die Verantwortlichen des Fördervereins freuen sich auch über jede Mitgliedschaft oder Spende, ob klein oder groß!

Mitgliedsanträge erhalten Sie bei der Vorstandschaft oder im Pfarrbüro.

Spendenkonto: Liga-Bank  
IBAN: DE74 7509 0300 0001 1814 16  
BIC: GENODEF1M05

Wenn Sie als Spender/in namentlich genannt werden wollen oder eine Spendenquittung wünschen, geben Sie im Verwendungszweck der Überweisung bitte Ihre Telefonnummer an. Dies gibt uns die Möglichkeit, Sie zu kontaktieren, danke.

### Vorausschau:

Teilnahme am **Pfarrfest am 23. Juli 2023** mit einer Tombola

### Ansprechpartner:

2. Vorsitzender Kurt Feistenauer (Tel. 09402/1234)

## Fotoclub Regenstauf e. V.

### Traditionelles Sommerfest beim Fotoclub Regenstauf

Der Juli stand ganz im Zeichen des FCR-Sommerfestes am Valentinsbad. Bei bestem Wetter ließen sich unsere Mitglieder Fleisch und Würstel von Grillmeister Gerd Mathes schmecken. Bei interessanten Gesprächen rund ums Thema Fotografie ließ man diesen wunderschönen August-Tag am Ufer des Regens ausklingen.



Unsere Straßenfotografen machten sich am 8. Juli auf den Weg nach Nürnberg zum Meet & Street Festival. Dort entstanden natürlich wieder zahlreiche Bilder, die auf dem Stammtisch im September gesichtet werden.

Für die Neuauflage der Regenstauer Ortsbroschüre waren unsere Fotografen im Gemeindegebiet unterwegs. Die dabei entstandenen Bilder stellt der FCR der Marktgemeinde zur Verfügung.

Am Mittwoch, 9. August ab 8.30 Uhr nimmt der Fotoclub mit einem Fotokurs für Kinder und Jugendliche am Sommerferienprogramm des Marktes Regenstauf teil. Mehr Infos dazu gibt es auf unserer Homepage und auf der Internetseite der Gemeinde.

**Baumfällung · Seilklettern  
Baumpflege · Baggerarbeiten  
Aushub (Haus und Pool)  
Mobil-Bagger · Minibagger  
Rodungen · Wurzelstockfräsen  
Gartenpflege · Heckenschnitt  
Rollrasen · Rindenmulch  
Oscorna Dünger**

An der Unteren Zell 3 - 93128 Regenstauf  
Tel. 09402 7840422 - Mobil 0151 58798299  
gartenservice-feibig@web.de  
www.gartenservice-feibig.de

Der nächste **Fotowalk** findet am **Sonntag, 13. August** statt. Ziel wird der Tierpark Straubing sein. Hierzu sind auch Nichtmitglieder sehr herzlich eingeladen. Mehr Infos demnächst auf unserer Homepage.

Unser nächster **Fotostammtisch** in der Jahnhalle findet am **3. August** um 19 Uhr statt.

Hierzu sind alle interessierten Fotografen, ob Anfänger und Profis, sehr herzlich eingeladen. Mehr Infos findet ihr immer unter [www.fotoclub-regenstauf.de](http://www.fotoclub-regenstauf.de)



Unser Foto des Monats zeigt ein Bild von FCR-Mitglied Peter Schmidt, entstanden beim Rough Riders Old-, Youngtimer und Classic-Bike-Treffen in Regenstauf.

### Unsere nächsten Termine:

- 3. August 2023, 19.00 Uhr – Fotostammtisch in der Jahnhalle
- 13. August 2023 – Fotowalk Tierpark Straubing (Uhrzeit wird noch bekannt gegeben)
- 7. bis 10. September 2023 – FCR Jahresausflug nach Hamburg
- 23. September, 16.00 Uhr – Preisverleihung zur Ostbay. Fotomeisterschaft im Eckert Schulzentrum

(Text: Christian Greller / Foto: Peter Schmidt)

**JETZT KOSTENLOSES PROBETRAINING VEREINBAREN.**

**NUR BEI UNS: JUMPING FITNESS**

**MACH DICH FIT FÜR DEN ALLTAG.**

MELDE DICH JETZT AN: [CLEVER-FIT.COM/PROBETRAINING](http://CLEVER-FIT.COM/PROBETRAINING)

UNSERE LEISTUNGEN:

- ✓ AUSGEBILDETES FACHPERSONAL
- ✓ LANGE ÖFFNUNGSZEITEN
- ✓ INDIVIDUELLE TRAININGSPÄNE
- ✓ KOSTENLOSE MINERALGETRÄNKE
- ✓ FUNCTIONAL FITNESS
- ✓ SOLARIUM U. V. M.

clever fit Regenstauf · Regensburger Str. 31 (im Regental-Center) · 93128 Regenstauf  
T 09402 9478423 · [clever-fit.com](http://clever-fit.com)

## Frauenbund Diesenbach

### Füreinander und miteinander

haben sich die anwesenden Mitglieder des ZV Diesenbach des KDFB engagiert für den Fortbestand des ZV eingesetzt und bei der außerordentlichen Versammlung am 24. Juni 2023 einstimmig ein junges Vorstandsteam gewählt.

Vier junge Damen, Christine Raab, Petra Renner, Sabine Wieder und Claudia Zaspel, erklärten sich bereit, die Verantwortung für die Vereinsführung zu übernehmen. Außerdem hat Frau Renate Greller dankenswerter Weise die einstimmige Wahl zur Beisitzerin angenommen.



Die neue Vorstandschaft

Damit ist der Fortbestand des Frauenbundes Diesenbach gesichert!

Wir, die gesamten Mitglieder und die scheidende Vorstandschaft, sind von Herzen froh und dankbar, dass sich die Damen für die nächsten 2 Jahre für die Übernahme dieser Aufgabe zur Verfügung stellen.

Mit dem Wahlergebnis fand ein langer Prozess des Überlegens, Abwägens und Hinterfragens der eigenen Möglichkeiten bei den Kandidatinnen wie bei der alten Führung ein glückliches Ende.

Mit Stolz erfüllt uns der glückliche Umstand, in diesen schweren Zeiten selbstbewusste, starke Frauen in unserer Mitte gefunden zu haben, die den ZV am Leben halten wollen und nicht in der Versenkung verschwinden lassen, was leider öfter geschieht.

Die scheidende Vorsitzende schloss ihre „Abschiedsrede“ sichtlich gerührt mit einem Dankgebet für Gewesenes und Bitten um göttlichen Beistand für Kommandes.

(Text und Foto: Maria Bauereiß)

## IMMOBILIEN KOLLER

seit 40 Jahren Ihr kompetenter Partner

- Vermittlung
- Erbgemeinschaften
- Immobilienankauf
- Nachlaß von Immobilien
- Teilflächenverkauf
- Testamentvollstreckungen

93183 Kallmünz · Tel. 09473 /8678

## Frauenbund Ramspau

### Pfarrfest am 6. August 2023

Wir beteiligen uns wieder beim Pfarrfest und übernehmen den Kaffee- und Kuchenverkauf.

Gerne nehmen wir Kuchenspenden dazu entgegen und bitten um Meldung bei Waltraud Dirigl, Tel. 9382226

Wir freuen uns auf schöne gemeinsame Stunden beim Pfarrfest!



### Kräuterbuschen zu Mariä Himmelfahrt

Der Frauenbund und der OGV führen gerne die Tradition der Kräuterbuschen weiter. Der **Verkauf der gesegneten Buschen** erfolgt dieses Jahr bereits bei den Vorabendgottesdiensten am **Samstag, 12. August und Montag 14. August 2023**

Wir freuen uns auf viele helfende Hände beim **Sammeln am Donnerstag, 10. August und Binden am 11. August 2023**. Genauere Informationen bei Petra Hochmuth, Tel. 6001.

## Frauenbund Regensburg

Die Bezirkswallfahrt fand diesmal in Walderbach statt. In der wunderschönen Klosterkirche zelebrierte Pfarrer Babl den Gottesdienst. Anschließend konnten wir uns in der Kloster-schänke bei gemütlichem Beisammensein austauschen und stärken.



Am **9. August 2023** um 18.30 Uhr findet ein Frei-Singen mit Tatjana Graf im Pfarrsaal (bei schlechtem Wetter) und hoffentlich bei gutem Wetter im Pfarrgarten statt. Alle Sangesfreudigen, die auch ohne Chorerfahrung einfach Spaß am Singen haben, sind dazu herzlich eingeladen.

Der Seniorennachmittag macht im August Ferien. Wir bedanken uns bei Franziska Kowalli und Marie Berner, die mit viel persönlichem Einsatz und Zeitaufwand elf Monate im Jahr diesen Nachmittag organisieren und leiten. Allen eine schöne Ferienzeit.

Turnen mit Barbara Maier beginnt jeden Mittwoch, um 8.30 Uhr im Mehrgenerationenhaus Eingang Bergstraße!

Bitte beachtet die Presse, ob in den Ferien das Turnen stattfinden kann.

### Vorschau:

Am **19. September** ist ein **Ausflug** nach Lauf a. d. Pegnitz geplant!

Am **15. Oktober** findet voraussichtlich die **Jahreshauptversammlung** statt.

(Text: E. Karl und Foto: M. Angerer)

**Der REWAG Cup in Steinsberg – Wir feiern ein Fußballfest**

Die erste Ausgabe des REWAG Cups in Steinsberg brach am Samstag alle Rekorde. Mehr als 3.000 Besucher lockte das bekannte Jugendfußballevent über den ganzen Tag verteilt nach Steinsberg. In zwölf Turnieren zeigten fast 1.000 Kinder und Jugendliche verschiedenen Alters ihre Talente am Ball.



**Die Sieger im Überblick:**

- G3-Jugend: FSV Steinsberg
- G2-Jugend: SpVgg Ramspau
- G1-Jugend: SG Zeitlarn
- F3-Jugend: SG Zeitlarn
- F2-Jugend: TSV Kareth Lappersdorf
- F1-Jugend: Freier TuS Regensburg
- E2-Jugend: SV Zeitlarn
- E1-Jugend: DJK Oberpfraundorf
- D2-Jugend: TSV Kareth-Lappersdorf
- D1-Jugend: FSV Prüfening
- C-Jugend: JFG Naab-Regen
- C-Juniorinnen: SV Mitterkreith

Bei den C-Juniorinnen gewann der SV Mitterkreith und das denkbar spannend.

Nachdem der SV Mitterkreith und die SG Maxhütte/Regenstauf in allen Vergleichen gleichauf waren, musste ein Neunmeterschießen die Entscheidung bringen.

Am Abend fand neben dem traditionellen Gaudi Cup, das dieses Jahr überraschend der Burschenverein Steinsberg für sich entscheiden konnte, auch ein Vorbereitungsspiel der 1. Herrenmannschaft statt, das unser Team gegen den FC Tegernheim II mit 4:1 gewinnen konnte.

Im Rahmen des Vorbereitungsspiels wurden langjährige Mitglieder geehrt. Willi Merl wurde für 70 Jahre Vereinsmitgliedschaft ausgezeichnet. Er ist aktuell unser vereinstreuestes Mitglied und wir wünschen ihm weiterhin beste Gesundheit. Mit seinen stolzen 88 Jahren ist Willi Merl immer noch regelmäßig zu Besuch im Steinsberger „Stockhaisl“, immer Mittwoch zur wöchentlichen Runde Schafkopf. Unser „Stockhaisl“ führte er als ehrenamtlicher Häuslwirt über 20 Jahre. Aktiv spielte er mehrere Jahrzehnte Eisstock für den FSV, hoch bis zur Landesliga.

Für 60 Jahre Vereinsmitgliedschaft wurde Walter Waldhäusl geehrt, der einst selbst als Spielführer die Fußballschuhe beim FSV schnürte. Später machte er sich viele Jahre im Verein als Trainer der A-Jugend verdient. Außerdem wurden geehrt:

Lisa Rädlinger, Marie-Theres Irsigler, Michael Schmid und Roswitha Kammerl für 25 Jahre Vereinszugehörigkeit.

Bei den Ehrungen mit anwesend waren neben unserem zweiten Vorstand Christian Brandl auch Marktgemeinderat Fritz Dechant und unser langjähriger Vereinsvorsitzender Fritz Winkler.

Bürgermeister Josef Schindler lobte bei der Siegerehrung der Vormittagsturniere das Engagement des Vereins und würdigte seine Bedeutung mittlerweile nicht nur für Steinsberg, sondern weit über die Grenzen des Marktes Regenstauf hinaus. Er bedankte sich bei den Verantwortlichen und Trainern für ihr Engagement im Sport sowie bei den vielen Eltern, die ihre Kinder bei ihrem Hobby unterstützen.

Auch Landrätin Tanja Schweiger folgte der Einladung und war eine knappe Stunde in Steinsberg. Sie bedankte sich beim FSV Steinsberg für die engagierte Vereins- und Jugendarbeit.

Mit Max Balulescu (12) verabschiedeten wir während der Siegerehrung einen Spieler, der unseren Verein mit einem Wechsel zum Nachwuchs des SSV Jahn Regensburg verlassen wird. Max konnte durch großartige Leistungen in seiner Mannschaft überzeugen. Schnell wurde der Regensburger Drittligist auf ihn aufmerksam. Max ist bereits der dritte Spieler in den letzten vier Jahren, der aus der „Talentschmiede“ Steinsberg, den Sprung zum hiesigen Profiverein SSV Jahn Regensburg schafft. Darin sehe man eine Auszeichnung für die hervorragende Arbeit, die beim FSV Steinsberg bei jungen Spielern leiste, so Vorstand Christian Brandl. Wir wünschen Max alles Gute bei seiner neuen Herausforderung. Er ist zu jeder Zeit ein gern gesehener Gast auf unseren Sportplätzen.

Wir bedanken uns an dieser Stelle bei der FF Steinsberg für ihre Unterstützung bei der Verkehrsregelung. Unser großer Dank geht an die vielen ehrenamtlichen Helfer/innen, die uns an diesem Tag zur Seite standen. Ohne euren unbezahlbaren Einsatz wäre eine Veranstaltung dieser Größe für uns nicht zu realisieren. Oft sind es die kleinen Dinge, die eine so große Veranstaltung perfekt machen.

All den Dank und das Lob des Tages können wir nur voll an euch ALLE weitergeben. Ohne Euch, kein Wir!

*(Text: FSV Steinsberg / Bilder: Lea Schmeiduch)*



## Heimat- und Volkstrachtenverein „Stamm“ e. V.

### 3. August 2023

Unsere Trachtenjugend besucht das Gaujugendzeltlager in Regensburg



### 6. August 2023, 14.00 Uhr

Teilnahme am Heimatfest des Trachtenvereins Beratzhausen

### 12. August 2023, 18.30 Uhr

Vereinsabend mit Plattler- und Volkstanzprobe in der Gaststätte Jahnhalle

### 14. August 2023, 17.00 Uhr

Kindersingen im Rahmen des Ferienprogramms im Mehrgenerationenhaus

### 21. August 2023, 17.00 Uhr

Volkstanzkurs im Rahmen des Ferienprogramms im Mehrgenerationenhaus

### Voranzeigen:

#### Schuhplattlerkurs

Unter dem Motto „Wer a Lederhosn und a wengl a Kraft und a Schneid hat, bei dem ghearts Schuahplattln gwias a dazua“ veranstaltet der Heimat- und Volkstrachtenverein „Stamm“ Regenstau im September einen Schuhplattlerkurs.

Das Werben um eine Partnerin und Ausdruck der Lebensfreude ist wohl der Ursprung des Schuhplattlens. Bei den Regenstauer Trachtlern wird diese Tradition bis heute in etwas abgewandelter Form gepflegt.

<u>Termine:</u>	12. September 2023	19.30 Uhr
	19. September 2023	19.30 Uhr
	26. September 2023	19.30 Uhr

Jeweils in der Gaststätte Jahnhalle in Regenstau

Egal ob Alt oder Jung, mitmachen kann bei uns jeder, denn bei uns wird der „Spaß an der Freud“ groß geschrieben.

Eine Anmeldung ist beim 1. Vorsitzenden Tobias Lehner unter 0157/53336043 oder [tobias.lehner@heimatpfleger.bayern](mailto:tobias.lehner@heimatpfleger.bayern) erforderlich. Der Schuhplattlerkurs ist kostenlos.



#### Herbstsitzweil in der Regenstauer Jahnhalle

Traditionelle Sitzweil beim Regenstauer Trachtenverein

Mit einer bodenständigen Sitzweil begibt sich der Heimat- und Volkstrachtenverein „Stamm“ Regenstau am 16. September 2023 ab 19.30 Uhr in die herbstliche Jahreszeit. Der Familiengesang Lauser / Schmid aus Donaustauf, die Wadlbeißer aus Regensburg, die Stubenmusik D'Wolpertinger, sowie unsere Vereinsmusikanten gehören zu den Sängern und Musikanten, die bei dem Musikantentreffen auftreten. Vorgetragen werden auch nachdenkliche und amüsante Mundartgeschichten des Kreisheimatpflegers Tobias Lehner. Er führt wie jedes Jahr durch den Abend, der unter dem Motto „Frisch aufspuit und gsunga“ steht. Beginn ist um 19.30 Uhr. Der Eintritt ist selbstverständlich frei.

Platzreservierungen werden unter der Telefonnummer 09402 1338 (Gaststätte Jahnhalle) gerne entgegen genommen.

#### Mariensingen

Am Freitag, den 13. Oktober 2023 findet ab 18.00 Uhr in der Albertus-Magnus Kirche im Schloss Spindlhof ein Mariensingen zu Ehren der Gottesmutter in Regenstau statt. Der Heimat- und Volkstrachtenverein „Stamm“ Regenstau hat dazu neben der vereinseigenen Ziachmusi die Gambachtaler Sängerinnen sowie die Schloßberg Saitenmusik eingeladen. Die verbindenden Gebete spricht Pfarrer Christian Blank.

#### Volkstanzkurs

Am 18. November 2023 veranstaltet der Heimat- und Volkstrachtenverein in der Jahnhalle Regenstau zum siebten Mal seinen Kathreintanz. Im Vorfeld wird heuer in der Gaststätte Jahnhalle in Regenstau ein Volkstanzkurs unter dem Motto „Boarisch Tanzn, a Freid für Sie und Ihn“ angeboten. Gelernt werden dabei Walzer, Polka, Schottische, Rheinländer, Zwiefache sowohl einfache Figurentänze.

<u>Termine:</u>	20. Oktober 2023	19.30 Uhr
	27. Oktober 2023	19.30 Uhr
	3. November 2023	19.30 Uhr

Eine Anmeldung ist beim 1. Vorsitzenden Tobias Lehner unter 0157/53336043 oder [tobias.lehner@heimatpfleger.bayern](mailto:tobias.lehner@heimatpfleger.bayern) erforderlich. Der Tanzkurs ist kostenlos.

Besuchen Sie uns auch im Internet unter [www.regenstauer-trachtler.de](http://www.regenstauer-trachtler.de)

#### Pressebericht Dirndl Nähkurs

Vor kurzem konnten unsere Kursteilnehmerinnen ihre selbstgenähten Dirndl präsentieren. An insgesamt 7 Kurstagen und unzähligen Nähstunden fertigten die Deandln unter der Anleitung von Birgitt Ettl ihre Einzelstücke. Dabei konnten die fleißigen Hobby-Näherinnen ihr Dirndl und auch Schürze selbst gestalten. Auch die jeweilige Form und auch die Stoffe konnten individuell zusammengestellt werden. So entstand ein Ergebnis, dass sich deutlich vom massenhaften Angebot abhebt. Vorsitzender Tobias Lehner lobte das Interesse und ihr Engagement der Kursteilnehmerinnen. Der Kurs wurde vom Bezirk Oberpfalz finanziell unterstützt. Im kommenden Jahr entstand während des geselligen Abends der Wunsch einen Miederkurs im kommenden Jahr abzuhalten.





## Ju-Jutsu Verein Regenstau e. V.

### Trainingspause

Der Ju-Jutsu Verein geht im August in die verdiente Sommerpause. Im September werden wir wieder mit dem Training beginnen. Der genaue Starttag wird noch bekanntgegeben.



Neueinsteiger sind dann herzlich willkommen.

Sie benötigen keine Vorkenntnisse, nur Spaß an der Bewegung.

Probetraining ist natürlich kostenlos.

Weitere Infos unter [www.ju-jutsu-regenstau.de](http://www.ju-jutsu-regenstau.de)

Oder im Training am

Montag und Mittwoch von 19.00 bis 20.30 Uhr in der Sporthalle des Thomas Wiser Hauses Hauptstraße 11-15, Regenstau

## Karatedo Doshinkan

### Weg der leeren Hand

#### Weg des Herzens

Karatedo Doshinkan, eine traditionelle, ganzheitliche, nicht wettkampforientierte, fernöstliche Kampfkunst und Lebenseinstellung, ursprünglich aus Japan/Okinawa, wird auch in Regenstau unterrichtet.



Diese asiatische Kampfkunst fordert und fördert Geist/Seele/Körper und Gesundheit. Dabei wird durch das traditionelle Trainingssetting die Aufmerksamkeit und Konzentrationsfähigkeit geschult und gestärkt.

Das Hauptaugenmerk liegt darauf, durch Beschäftigung und Auseinandersetzung mit dem eigenen Körper, mit Bewegungsabfolgen und -abläufen Bewusstsein und Aufmerksamkeit, sich selbst und dem Leben gegenüber permanent zu steigern. Dadurch erlangt man die Möglichkeit sich laufend körperlich, geistig und spirituell zu erweitern, weiterzuentwickeln, wodurch auf lange Sicht mehr Fitness, Ausgeglichenheit und Zufriedenheit erreicht werden können.

Dieser Weg des Herzens hat kein Ende und kann uns unser Leben lang begleiten.

Der Einstieg ist jederzeit und in jeder Lebensphase möglich!

Für den Trainingsbeginn gibt es, abgesehen von der Entscheidung dazu, keine weiteren Voraussetzungen!

Trainingsangebote gibt es aktuell im ECKERT-Campus, einfach vorbeikommen und ausprobieren (Probetraining gratis): Regenstau, ECKERT-Campus: jeden Donnerstag und Freitag, 17.30 – 19.00 Uhr, im Workout-Center, Nähe Rezeption/Empfang am Campus, im Sommer bei Schönwetter am Eckert-Beach.

Trainingsleiter mit mehr als 30-jähriger Erfahrung in Karatedo Doshinkan, Renshi 6. Dan, Gerhard (Morris); E-Mail: [contact@doshinkan.org](mailto:contact@doshinkan.org); Telefon: 0173/8435083 (Fr. Xi Qiao-Graf)

## Ihr Reparaturdienst

für defekte Rolläden

☎ 09471 / 307380

SCHNEIDER

Rolladenbauermeister

93133 Burglengenfeld - Schmidmühlener Str. 17

## Die 4 Säulen des Weges des Herzens.



## Katholischer Frauen- und Mütterverein Bubach a. Forst

Einladung zum **Familienfest** am **15. August 2023** an alle Mitglieder mit Familie und Interessierten am Verein.

Beginn um 10.30 Uhr mit der Hl. Messe in Bubach.

Im Anschluss an den Gottesdienst gemütliches Beisammensein bei Familie Lang auf dem Ganglhof.

Um die Planung zu erleichtern, bitten wir um Anmeldung (entweder auf der Liste in der Kirche oder bei Nicole Lang, Tel. 0152/04142627).

Der Reinerlös kommt dem Kinderheim in Kallmünz zugute.

Gedeck für Grillgut, Kaffee und Kuchen bitte mitbringen.

Die Veranstaltung findet bei jeder Witterung statt.

## OGV Eitlbrunn

Das zur Tradition gewordene **Binden von Kräuterbuschen** für Mariä Himmelfahrt findet heuer statt am **Montag, 14. August 2023** ab 19.00 Uhr im Anwesen der Familie Bauer im Epfenthauerweg 5 in Eitlbrunn. Die Organisatoren und die Vorstandschaft freuen sich, wenn möglichst viele Mitglieder und auch Nicht-Mitglieder diese Tradition weiterführen.



Am **Samstag, 19. August 2023** nimmt der OGV an der Sommer-Dorfmeisterschaft der TSV

Eisstockabteilung auf Asphalt teil. Wir freuen uns auf viele Schlachtenbummlerinnen und Schlachtenbummler!

Auskünfte erteilt der 1. Vorsitzende Dr. Hiller,

Tel. 0940/5944 oder 0174/1312700 oder

E-Mail: [karl-anton.hiller@gmx.de](mailto:karl-anton.hiller@gmx.de)

www.beeindrucken.com

## OGV Regenstau

### Teil 2 „Wasser sparen“

Um Gießwasser sparsam einzusetzen, empfiehlt es sich die Erdoberfläche krümelig zu halten. Bei einer ausgetrockneten (harten und glatten) Erdoberfläche fließt das Wasser ungenutzt ab – die Pflanzen haben Durst, obwohl Sie gegossen wurden oder es geregnet hat. Aber bitte keinesfalls umgraben! Das würde das ausgeklügelte System zwischen Oberboden und tiefer liegenden Schichten zerstören. Wenn Sie nun gießen, gehen Sie mit der Gießkanne (ohne Brauseaufsatz) direkt zur Pflanze an den Boden. Bei der Verwendung des Brauseaufsatzes würden ca. 1/3 des ausgebrachten Wassers verdunsten. Bei großer Trockenheit, gießen Sie nicht täglich, sondern besser 2-3 mal pro Woche, dann aber sollten pro m<sup>2</sup> ca. 20 L ausgebracht werden. Geben Sie dem Wasser die Gelegenheit, zwischendurch zu versickern- also diese 20 L/m<sup>2</sup> bitte nicht in einem Schwung vergießen.

Zwar nicht jedermanns Sache, aber der günstigste Zeitpunkt zu gießen ist morgens um ca. 6 Uhr, denn dann ist die Bodentemperatur am niedrigsten. Bedenken Sie, dass kühles Wasser eine warme Pflanze erschreckt und somit Stress auslöst, was die Pflanze schwächt.

Wenn Sie den Rasenschnitt oder sonstige Gartenabfälle (Rückschnitt verblühter Blumen) nun noch auf der Erdoberfläche zwischen den Pflanzen verteilen, schaffen Sie zusätzlich Schatten für den Boden und die Regenwürmer holen sich mit Freude die neue Nahrung und danken es Ihnen mit direkt ausgebrachtem Humus an Ihren Pflanzen.

(Text: Brigitte Kienle)

Am **12. August 2023** um 16.00 Uhr findet im Albert-Plagemann-Lehrgarten wieder das alljährliche Kräuterbuschen/-kränze binden statt. Bitte auch eigene Blumen mitbringen! Auch Ungeübte sind willkommen!



## Peter's-Roller-Oldies

### Touren im August 2023

<b>Mittwoch, 2. August 2023</b>	„Pleystein“
<b>Mittwoch, 9. August 2023</b>	„Roding“
<b>Mittwoch, 16. August 2023</b>	„Durchs Naabtal“
<b>Mittwoch, 23. August 2023</b>	„Aiterhofen-Ittling“
<b>Mittwoch, 30. August 2023</b>	„Ins Ammertal“



Die Ausfahrten finden immer mittwochs statt.

**Abfahrt: 10.00 Uhr** An der Hasler Zell 93128 Regenstau (AVIA-Tankstelle) – Autobahnausfahrt.

Tour-Änderungen vorbehalten und witterungsabhängig!

Weitere Infos unter 0151/50170270



**Nächstes Treffen mit Sommerfest am Freitag, 11. August 2023** um 17.00 Uhr im Landgasthof Weiß in Dietldorf.

## Sechz'ger Fanclub Regenstau

### Monatsversammlung:

Die nächste Löwenstammtisch findet am Sonntag den 13. August statt. Treffpunkt ist um 19.00 Uhr in der Gaststätte Jahnhalle Regenstau.



### Teilnahme an Veranstaltungen:

Am Freitag den 28. und Samstag den 29. Juli besuchen wir das Rain Valley Festival in Ramspau. Beginn ist jeweils um 18.00 Uhr am Badeplatz in Ramspau. Zahlreiche LIVE Bands am Start.

Am Samstag den 29. Juli besuchen wir das Sommernachtsfest der Freiwilligen Feuerwehr Diesenbach. Beginn ist um 19.00 Uhr bei der Grundschule in Diesenbach. Barbetrieb, Musik und gutes Essen inkl. Fischbraterei.

Am **Dienstag den 15. August** besuchen wir das traditionelle **Fischerfest** des Fischereivereins Regenstau. Beginn ist ab 10.00 Uhr an der Fischerhütte am Wagnerweiher. Musikalische Unterhaltung vom Eiser Duo.

Vom **11. – 21. August** findet das **Gäubodenfest in Straubing** statt. Werden an einem Freitag oder Samstag mit dem Zug einen Ausflug ins Gäubodenfest machen. Je nach Interesse werden wir am 12. oder 19. August fahren.

### Fahrt zu den Heimspielen:

- 4. – 6. August Fahrt zum Heimspiel gegen Waldhof Mannheim
  - 22. – 23. August Fahrt zum Heimspiel gegen den VfB Lübeck
  - 1. – 3. September Fahrt zum Heimspiel gegen Erzgebirge Aue
- Genaue Terminierung bei Redaktionsschluss Mitteilungsblatt noch nicht bekannt

### Fahrt zu den Heimspielen:

**25. – 27. August** Tagesfahrt zum Auswärtsspiel beim SV Sandhausen  
Genaue Terminierung bei Redaktionsschluss Mitteilungsblatt noch nicht bekannt

### Infos zu den Veranstaltungen:

E-Mail: [sechzgerfanclubregenstau@web.de](mailto:sechzgerfanclubregenstau@web.de)

Facebookcommunity: Sechz'ger Fanclub Regenstau

Instagram: 60gerfanclubregenstau

1. Vorstand: Heinz Blochberger  
[heinz.blochberger@web.de](mailto:heinz.blochberger@web.de)  
Tel. 0176/83202551

2. Vorstand: Liesa Schiller  
[liesaschiller.ls@gmail.com](mailto:liesaschiller.ls@gmail.com)  
Tel. 0171/3805846

**MOTORRAD**

**E-bike + Akkus  
und 2-Räder**

**Meisterbetrieb**

**alternative Reparatur,  
Prüfung, Service, Wartung**

**auch ältere. Fahrzeuge, Ressourcen schonend  
E-bike Verkauf unter 1000 €**

**MotorRAD Ott**      Tel: 0176 / 55552868  
93128 Regenstau      E-Mail: mott.7@gmx.de

## SG Almenrausch Diesenbach e. V.

### Johanni Turnier

Wir bedanken uns bei allen, die am Johanni Turnier mit dem Bogen oder Kleinkaliber teilgenommen haben. Gewinner der von Stefan Ritter gestifteten Kleinkaliber Johanni Scheibe war unser Ehrenmitglied Traugott Gonschor. Bei den Sachpreisen belegte Julian Beer mit 35 Ringen den ersten Platz vor Tanja Harbauer mit 30 Ringen und Andreas Diebinger mit 24 Ringen. Bei den Bogenschützen stiftete Ehrenschiützenmeister Michael Neumeier eine Johanni Scheibe, diese gewann Hans Urban mit 287 Ringen. Auf den weiteren Plätzen folgten Hubert Schröter mit 277 Ringen vor Stefan Ritter mit 276 Ringen und Florian Zenger mit 274 Ringen. Bei der Bogenjugend gewann Erik Thoma mit 276 Ringen vor Sophia Perkins mit 272 Ringen und Tobias Schröter mit 220 Ringen.



(Text und Foto: Daniel Neugebauer)

### Kommt zum Probeschießen

Jeder, der Interesse am Blasrohr, Luftgewehr, Luftpistolen, Kleinkaliber oder Bogenschießen hat kann jeden Freitag ab 18.00 Uhr zum kostenlosen Probeschießen zu uns Almenrausch Schützen kommen.

Weitere Infos und Informationen finden Sie auf unserer Homepage [www.almenrausch-diesenbach.de](http://www.almenrausch-diesenbach.de)

### Termine:

- 4. August 2023 um 17.00 Uhr Sommerferienprogramm Markt-gemeinde Regenstau
- 4. – 6. August 2023 Jugendausflug
- 17. August 2023 TFKGS Blasrohr, Luftgewehr und Lichtgewehr schießen
- 22. August 2023 TFKGS Blasrohr, Luftgewehr, Lichtgewehr und Bogen schießen
- 24. August 2023 TFKGS Blasrohr, Luftgewehr, Lichtgewehr und Bogen schießen
- 1. September 2023 um 17.00 Uhr Sommerferienprogramm Markt-gemeinde Regenstau

**Eder-Bau** GmbH  
Bauunternehmen  
ENERGIEEFFIZIENTES BAUEN

Hauptstraße 17 - 93197 Zeitlarn  
☎ 0941-78034550 oder 0160-5173625  
Email: [info@eder-bauunternehmen.de](mailto:info@eder-bauunternehmen.de)

[www.eder-bauunternehmen.de](http://www.eder-bauunternehmen.de)

- Schlüsselfertiges Bauen
- Bauplanung und Ausführung
- Beton- und Stahlbetonbauarbeiten
- Maurer- und Putzarbeiten
- Estricharbeiten
- Erdarbeiten
- Baustoffhandel
- Gebäude Energieberater
- Asbestsachkundiger

## SG Waldeslust Regenstau e. V.

### Training

#### Luftdruck-Schießen:

Montag und Freitag, 19.00 – 22.00 Uhr

#### Traditionelles Bogen-Schießen:

Freitag 16.45 – 19.00 Uhr Training



### Probetraining

Jeder der Interesse am Luftdruck-, Bogen- oder Blasrohr-Schießen hat, kann gern zu den o. g. Terminen zum Probetraining kommen. Nach Rücksprache kann auch wieder auf unserem 3D-Parcours trainiert werden.

Wir suchen Jugendliche ab 12 Jahre (Ausnahmegenehmigung ab 10 Jahre)!

Wenn du Lust hast am Schießsport teilzunehmen, melde dich bei uns und nimm am Probetraining teil. Wende dich einfach an die Ansprechpartner der jeweiligen Abteilung. Diese findest du auf unserer Homepage.

Wir freuen uns auf dich.

### Events / Termine

1. August 2023, 20.00 Uhr: Ausschusssitzung

Aktuelle Termine auf: [www.sg-waldeslust.de/termine](http://www.sg-waldeslust.de/termine)

### Saalvermietung

Für Veranstaltungen, Geburtstagsfeiern, o. ä. kann unser Saal gern gemietet werden. Informationen dazu unter [www.sg-waldeslust.de/saalmiete](http://www.sg-waldeslust.de/saalmiete)

### Noch Fragen?

Für weitere Informationen besucht uns doch auf:

- Unserer Homepage: [www.sg-waldeslust.de](http://www.sg-waldeslust.de)
- Facebook: [www.facebook.com/sgwaldeslust](https://www.facebook.com/sgwaldeslust)
- Instagram: [www.instagram.com/sg.waldeslust.regenstau.e.v/](https://www.instagram.com/sg.waldeslust.regenstau.e.v/) oder erreicht uns via E-Mail [verein@sg-waldeslust.de](mailto:verein@sg-waldeslust.de) oder per Telefon 09402/4717071

Die Schützengesellschaft „Waldeslust“ Regenstau e. V. – Wir sind mehr als ein Schützenverein

**AUSTRÄGER GESUCHT!**

für das  
**MITTEILUNGSBLATT  
REGENSTAUF**  
Zustellungsgebiet  
**Ramspau (groß)**

**HOFMANN  
DRUCK & VERLAG** Bei Interesse nehmen Sie bitte mit uns Kontakt auf.

**Werner-von-Siemens-Straße 1 • 93128 Regenstau**  
**Telefon 09402 | 94822-0**

## SpVgg Ramspau

### In memoriam Claus Danner

Überschattet wurde der diesjährige Jura-Radmarathon 2023 in Lupburg von einem schrecklichen Unfall. Unser langjähriges Mitglied Claus Danner verunglückte während der Teilnahme und verstarb kurz darauf. In tiefer Trauer nehmen wir Abschied von unserem Claus, einem geschätzten und engagierten Mitglied der SpVgg Ramspau. Wir sind zutiefst traurig über den Verlust eines so wertvollen Menschen, der mit seinem Einsatz und seiner Begeisterung für unseren Verein einen bleibenden Eindruck hinterlassen hat.



### SUP-Verleih

Zu günstigen Stundenpreisen können unsere SUPs am Kiosk des Badeplatzes ausgeliehen werden. Auch Vereine oder kleine Firmen können unsere SUPs für einen Ausflug mieten. Insgesamt stehen zehn Bretter zur Verfügung. Anfragen an Maximilian Karl 0171/2922373

## Rain Valley Festival

Am **28. und 29. Juli** rockt wieder das Regental. Wir laden ein zum Rain Valley-Festival am Badeplatz Ramspau. Das Line-Up ist vom Allerfeinsten. Für das leibliche Wohl ist gesorgt. Tickets kosten 10 Euro pro Tag oder 15 Euro für beide Tage (Abendkasse 2 Euro Aufschlag).

Vorverkaufsstellen: Avia Regenstauf, Metzgerei Dirigl Ramspau, Bäckerei Moser Filialen Regenstauf und Leonberg.

### Freitag

Route Rockers  
Hadé  
Sacco & Mancetti

### Samstag

Route 16\*8  
Flying Spoon  
Chris Colter Band

**PHONAK**  
life is on  
A Sonova brand

Mit dem Phonak Life™ Lumity und der SmartSpeech™ Technologie ist Hören und Verstehen in allen Situationen ohne Anstrengung möglich. Ja, auch die Bestellung bei der Barista.

**Wir finden auch für Sie die perfekte Lösung.**

**DAS HÖR HAUS**

Regenstauf Regensburger Str. 31  
T 09402 70414  
Mo - Fr 9 bis 18 Uhr

**IHR HÖRAKUSTIKER**  
Rund 30 mal in Ihrer Region

[www.das-hoerhaus.de](http://www.das-hoerhaus.de)

## **Abteilung Fußball**

### **Abteilungsführung**

1. Abteilungsleiter: Christian Bleier
  2. Abteilungsleiter: Andy Wolf
- Jugendleiter: Thomas Buchholz

### **Herren**

Wir sind in die Vorbereitung gestartet. Hier die Termine der ersten Mannschaft:

- |            |            |  |
|------------|------------|--|
| 30. Juli   | 15.15 Uhr: | SpVgg I – TV Hemau                     |
| 4. August  | 18.30 Uhr: | SpVgg I – SpVgg Willenhofen-Herrenried |
| 13. August | 15.15 Uhr: | SV Töging – SpVgg I                    |
| 20. August | 15.15 Uhr: | SpVgg I – SV Breitenbrunn              |
| 27. August | 16.00 Uhr: | ATSV Pirkensee-Ponholz – SpVgg I       |
|            |            |  |
| 6. August  | 13.15 Uhr: | SpVgg II – TSV Kareth-Lappersdorf III  |
| 13. August | 13.30 Uhr: | SG Romania/Regendorf – SpVgg II        |
| 20. August | 13.15 Uhr: | SpVgg II – Matting/Oberndorf II        |
| 27. August | 14.00 Uhr: | Wenzenbach II – SpVgg II               |

### **Jugendmannschaften**

Jugendleiter: Thomas Buchholz 0170/1867596

### **Mannschaften und Betreuer**

- G1/G2: Andreas Siffler, Werner Hösl  
F2: Hans-Jürgen Thomas und Alex Krell  
F1: Florian Wittmann, Bernd Schmid  
E2/E3: Björn von Willmann, Timo Frankl  
E1: Thomas Buchholz und Christian Koller

### **Freizeit-Mannschaft**

Die Freizeit-Mannschaft spielt immer freitags um 19.00 Uhr am Sportplatz Ramspau.  
Ansprechpartner: Manuel Brunner 01511/4567785

## **Abteilung Volleyball**

### **Damenmannschaft**

Unsere Saison ist zu Ende, wir trainieren aber trotzdem weiter. Wir trainieren jeden Dienstag um 19.00 Uhr in der Sporthalle Ramspau.

### **Nachwuchsmannschaft**

Unser Jungs und Mädels im Grundschulalter trainieren immer montags von 16.00 – 17.30 Uhr. Leider sind wir momentan komplett ausgebucht. Ansprechpartnerinnen: Franziska Urban, Maria Seebauer 0176/70827511

## **Freizeit-Mannschaft**

Die Freizeit-Mannschaft spielt wöchentlich immer montags um 20.00 Uhr in der Ramspauer Turnhalle.

Ansprechpartner: [marcus.geh@spvgg-ramspau.de](mailto:marcus.geh@spvgg-ramspau.de)

### **Lust auf Volleyball?**

Wir, die Volleyball-Freizeittruppe der Spielvereinigung Ramspau suchen noch Mitspieler, die mit uns montags um 20.00 – 22.00 Uhr in der Turnhalle in Ramspau spielen. Spielstärke ist sekundär, bei uns zählen die Freude am Spiel und die Gemeinschaft (der Aufschlag sollte allerdings schon gehen). Tragt Euch einfach ein in unseren Spielkalender: <https://dudle.inf.tu-dresden.de/ynddn1kc/> und macht mit. Wir freuen uns über jeden Neuzugang.

## **Abteilung Radsport**

### **Jura-Radmarathon 2023**

Knapp 20 Mitglieder der Radl-Abteilung der SpVgg Ramspau gingen am 18. Juni 2023 am Jura-Radmarathon im Landkreis Neumarkt in der Oberpfalz an den Start. Neben den traditionellen Rennrad- und MTB-Strecken wurde erstmals eine Gravel-Strecke angeboten. An dieser Stelle möchten wir uns beim SV Lupburg herzlich für die ausgezeichnete Organisation und Durchführung des Jura-Radmarathons bedanken.



### **Altenthanner Trailtag**

Am 24. Juni 2023 trafen sich über 30 Mountainbiker zum mittlerweile 5. Altenthanner Trailtag. Initiator und aktives Mitglied der SpVgg Ramspau, Wolfgang Zeitler, überlies hier nichts dem Zufall. Die Strecke führte die Teilnehmer über mehr als 30 Kilometer und 1000 Höhenmeter, bevor sie eine tolle Abschlussfeier in der Nähe von Altenthann erwartete.





Transporte  
Garten + Landschaftsbau

Minibagger 1,6 to  
Mobilbagger 18,0 to  
Bobcatlader 1,6 to  
Pflasterverlegemaschine

An der Unteren Zell 10 · 93128 Regenstauf  
Tel/Fax: 09402 3961 · Mobil: 0170 2738413

### WhatsApp-Gruppe

Zur Aufnahme in die WhatsApp-Gruppe der SpVgg Ramspau einfach E-Mail an [radSPORT@spvgg-ramspau.de](mailto:radSPORT@spvgg-ramspau.de) mit Namen, Telefonnummer sowie Fahrradtyp.

### Termine

Die Trainingstermine finden jeden Dienstag (Rennrad/Gravel) und Mittwoch (Mountainbike) um 18.00 Uhr sowie am Sonntag (alle) um 9.00 Uhr statt. Jeder Radsportler ist willkommen: Ob Mountainbike, Gravel-Bike oder Rennrad, ob elektrisch oder mit Muskelkraft!

### Voraussetzungen

Wer teilnehmen möchte, benötigt lediglich ein funktionstüchtiges Bike und einen Fahrradhelm. Die Teilnahme erfolgt auf eigene Gefahr. Bei Minderjährigen ist eine Zustimmung eines Erziehungsberechtigten erforderlich.

### Jahresprogramm und weitere Infos

Alle Infos gibt es auf [www.spvgg-ramspau.de/abteilung/radsport](http://www.spvgg-ramspau.de/abteilung/radsport)

### Abteilung Ski

Wir sind in der Sommerpause.

### Abteilung Fit'n Fun

Die Abteilung Fit'n Fun deckt einen großen Teil unseres Breiten- und Freizeitsport-Angebots ab.

**Rainbows:** Für alle Kids ab der 1. Klasse. Ob HipHop, Pop oder Jazz Dance, wir rocken die Charts rauf und runter. Begrenzte Teilnehmerzahl. Bei Interesse Anfragen unter [rainbows@spvgg-ramspau.de](mailto:rainbows@spvgg-ramspau.de), Christiane Schneider.

**Cross-Fit:** Wir sind in der Sommerpause. Änderungen werden in der WhatsApp-Gruppe bekannt gegeben.  
Ansprechpartner: Stephan Deml 0176/32997514

**Gymnastik:** Die Gymnastikgruppe trainiert immer mittwochs ab 20.00 Uhr in der Sporthalle Ramspau.  
Ansprechpartnerin: Sandra Viehbacher 0170/4363416

**Kinderturnen:** Es werden drei Gruppen angeboten, immer mittwochs (und freitags) von 16.00 bis 18.00 in der Sporthalle Ramspau. [kinderturnen@spvgg-ramspau.de](mailto:kinderturnen@spvgg-ramspau.de) (Franziska Schwarzkopf und Sina von Willmann, Teilnahme nur nach Anmeldung)



**MIT UNS...  
SCHNELLER  
ANS ZIEL.**

Starten Sie mit uns zeitnah in Ihre Unabhängigkeit von permanent steigenden Energiekosten. Mit Ihrer maßgeschneiderten PV-Anlage von uns.

**Gestalten Sie die Energiewende mit  
Jetzt 1.000 € Sommerrabatt!**

Jetzt noch Termine für September 2023 sichern

Seit 2009

**PV-SONNE**

INDIVIDUELLE LÖSUNGEN FÜR PRIVAT, GEWERBE & INVEST

PV-SONNE energy GmbH  
Im Weihertal 7  
93149 Nittenau

Tel. 09436 75341-0  
info@pv-sonne.de  
www.pv-sonne.de

Ihr Ansprechpartner Vorort:  
Andreas Mielke  
Tel.: 0162/4229542

## Sudetendeutsche Landsmannschaft (SL)

### Ehrung für langjährige Mitgliedschaft

Bei der Jahresversammlung gab es zwei besondere Mitglieder-Ehrungen. Vor 40 Jahren ist Maria Theresia Krempl der Sudetendeutschen Landsmannschaft in der Nachfolgeschaft ihrer verstorbenen Eltern beigetreten. Vor 25 Jahren hat sich Lillian Weschta als förderndes Mitglied der SL-Ortsgruppe Regenstauf angeschlossen.



Ortsobmann Franz Weschta bedankte sich bei den beiden Frauen und überreichte ihnen für ihre langjährige Treue die Ehrenurkunden mit Brosche.

Walter Sandhöfner ist seit 20 Jahren Mitglied in unserer Landsmannschaft. Die Urkunde wird bei passender Gelegenheit überreicht.

(Foto: Maria Bauereiß)

### Leo Slezak aus Mährisch Schönberg zum 150. Geburtstag

Der deutsch-mährische Opernsänger und Heldentenor mit der Jahrhundertstimme, Leo Slezak, erblickte am 18. August 1873 in Mährisch Schönberg als Sohn eines Müllers das Licht der Welt.

Über einen Chorsänger des Stadttheaters Brünn wurde er Statist. Eines Abends brüllte er während einer Aufführung von Leoncavallos „Bajazzo“ jene Chorstellen, welche ihm im Ohr geblieben waren unüberhörbar mit. Dabei fiel er einem Bariton-Sänger derart auf, dass dieser ihn als Schüler aufnahm und ausbildete.

1896 debütierte Leo Slezak in Brünn als Lohengrin in der romantischen Oper mit Musik von Richard Wagner. Seine sängerische Karriere begann. 1932 folgte seine zweite Karriere als Star in deutschen und österreichischen Filmen.

Die letzten Jahre verbrachte er in Rottach-Egern am Tegernsee. Er starb am 1. Juni 1946 und fand seine letzte Ruhe neben seiner Frau Elisabeth auf dem Friedhof in Egern.

### Aus unserer Chronik

Im August wurden vor 130, 125, 120, 105 und 100 Jahren folgende Mitglieder Landsleute geboren

- Laurenz Wessner, Kaufmann aus Porlitz/Nikolsburg  
\*12.08.1893 – † ?  
Er wohnte in der Regensburger Straße 175 d
- Julie Schmiedl aus Schmiedeberg Kreis Preßnitz  
\*27.08.1893 – † ?  
Sie wohnte in der Bahnhofstraße 9
- Maria Pommer aus Espenthor Kreis Karlsbad  
\*07.08.1898 – † ?  
Sie wohnte in der Friedenstraße 6
- Therese Neuner aus ?/Kreis ?  
\*10.08.1898 – † 20.02.1983  
Sie wohnte ?
- Eugen Leicht aus Pettersgrün Kreis ?  
\*12.08.1898 – † ?  
Er wohnte in der Pestalozzistraße 6
- Theresia Krippel geb. Seidl aus Hirschau/Markt Eisenstein  
\*06.08.1903 – † 07.01.1987  
Sie wohnte in der Regendorfer Straße 51
- Emil Dinnbier Verwaltungsangestellter aus Arnsdorf/  
Böhmisch Leipa  
\*14.08.1918 – † 21.01.1988  
Er wohnte zum Vogelherd 2
- Eleonore Sittner, geb. Prosch aus Werseritz/Plan  
\*20.08.1918 in Wien – † 22.02.1999  
Sie wohnte in der Blumenstraße 23
- Anton Grosam aus Schönthal Kreis Mies  
\*15.08.1923 – † 16.06.1992  
Er wohnte in der Vogelsandstraße 8

Der nächste **Stammtisch** ist am Freitag, den **11. August** um 15.00 Uhr in der barrierefreien Regental-Gaststätte „Valentinsbad“.

## SV Diesenbach

Unsere  
Ansprechpartner  
für Euch:



Abteilung Fitness:	Heidi Schulz	Tel. 0176/89297205
Abteilung Tischtennis:	Richard Zaspel	Tel. 09402/3548
Abteilung Eisstock:	Peter Zettl	Tel. 09402/5656
Abteilung Karate:	Lorena Aichner	Tel. 09402/3392
Abteilung Fussball:	Lukas Werfel	Tel. 0176/32493650
Abteilung Kinderturnen:	Tina Brunner	<a href="mailto:svd.kinderturnen@gmx.de">svd.kinderturnen@gmx.de</a>

Die aktuellen Infos erhalten Sie auf unserer Homepage:

[www.sv-diesebach.de](http://www.sv-diesebach.de)

Oder auf Facebook unter

<https://www.facebook.com/SVDiesebach>



**Kurt Bierlmeier** – gut beraten durch lange Erfahrung.

Ihr Ansprechpartner für alle Versicherungsangelegenheiten.

- Privat und Gewerbe • Sach und KFZ • Wohnung und Haus •
- Pflege und Gesundheit • Rente und Vorsorge •

**KBS Versicherungsmakler GmbH – Kurt Bierlmeier**

Dr.-Pfannenstiel-Straße 4 · 93128 Regenstauf

Tel: 09402 / 5042444 · Fax: 09402 / 5042608 · [info@kbs-rgst.de](mailto:info@kbs-rgst.de)

**CLEVER HEIZEN - UMWELT SCHONEN**



Sanitär ■ Heizung ■ Klima

**KLEBER**  
Haustechnik GmbH & Co.KG

**PFÄLZERSTRASSE 4 · 93128 REGENSTAUF**  
**TELEFON 09402 / 1473 · TELEFAX 09402 / 6696**

**WWW.KLEBER-HAUSTECHNIK.DE**  
**info@kleber-haustechnik.de**

## SV Diesenbach – Eisstockabteilung

### Turnierplatzierungen im Juni 2023:

2. Juni 2023	TSV Eitlbrunn	2. Platz
3. Juni 2023	SpVgg Hainsacker	5. Platz
8. Juni 2023	EC Sonne Bruck	5. Platz
11. Juni 2023	Bezirkspokal Herren	6. Platz
18. Juni 2023	Bezirkspokal Senioren Ü50	5. Platz
24. Juni 2023	SG Painten	1. Platz
30. Juni 2023	TSV Adlersberg Duo	3. Platz

### Im August 2023 sind wir bei folgenden Turnieren im Einsatz:

4. August 2023	ESC Teublitz
5. August 2023	EC Blau-Weiß Thalmassing
12. August 2023	EC Gerabach
19. August 2023	TSV Deuerling
25. August 2023	SV Pilgramsberg (Kreisauswahl)
26. August 2023	EC Schönberg-Wenzenbach

Trainingsbetrieb ist bei entsprechender Witterung jeden Donnerstag ab ca. 18.00 Uhr auf den Asphaltbahnen an der Dr.-Robert-Eckert-Straße.

Die nächste Monatsversammlung findet voraussichtlich am Donnerstag den 20. oder am 27. Juli 2023 um 21.00 Uhr in der Stockhütte statt. Näheres ist auf unserer Homepage nachzulesen. Über Aktivitäten und Neuigkeiten können sich Interessierte auf unserer Homepage unter [www.eisstock-diesebach.de](http://www.eisstock-diesebach.de) informieren.

## TB/ASV Regenstein

### ...viele Wege führen zum TB | ASV Regenstein e. V.

Telefon mit AB: 09402/934093

Mobil mit WhatsApp: 0151/65046680

E-Mail: [info@tbasv-regenstein.de](mailto:info@tbasv-regenstein.de)

Neuigkeiten und weitere Kontaktdaten:

Website: [www.tbasv-regenstein.de](http://www.tbasv-regenstein.de)

Facebook: [fb.me/TB.ASV.Regenstein.e.V](https://fb.me/TB.ASV.Regenstein.e.V)

Telefonsprechstunde der Verwaltung immer Mittwoch und Freitag von 10.00 bis 11.00 Uhr.



## TB/ASV – Abt. Fitness

### Kurse

Bei unseren Kursen ist eine Mitgliedschaft im TB/ASV und in unserer Abteilung Aerobic und Fitness nicht erforderlich, wir freuen uns aber über jedes neue Mitglied in unserem Verein.

Übungsleiterinnen für Eltern-Kind-Turnen, dienstags 16.00 – 17.30 Uhr gesucht. Info unter: [lechtillack@hotmail.com](mailto:lechtillack@hotmail.com)

## NEUERSCHEINUNG

### Besonderes Regensburg – Franz Niebauer



Regensburg ist eine imposante und außergewöhnliche, sagenumwobene Stadt. Es gibt immer etwas neues und interessantes zu entdecken. Regensburg, die UNESCO-Weltkulturerbestadt.

### Ab sofort in Regenstein

- Hofmann Druck & Verlag
- Die Bücherstube
- Skribo Silberhorn

14,90 €

## Dienstag Yoga mit Dorothea 19.30 Uhr

bei schönem Wetter im Valentinsbad, bei Regen um 20.00 Uhr in der Turnhalle der Mittelschule

Dieser Kurs ist für jedes Level geeignet.

10 Einheiten à 75 Minuten

Kursgebühr: 45 Euro für Vereinsmitglieder,  
55 Euro für Nichtmitglieder.  
Schnupperstunden jederzeit möglich.

Info unter [hartmann-doro@gmx.de](mailto:hartmann-doro@gmx.de)

## Trainingsstunden

Unverbindliches Probetraining sowie der Einstieg in die Trainingsstunden sind jederzeit möglich. Männer sind herzlich willkommen.

## Dienstag, 9.00 – 10.00 Uhr, Gymnastik für Senioren mit Barbara

Mehrgenerationenhaus

Rückenfreundliche Gymnastik im Stehen und Sitzen, mit Dehnung und Mobilisation.

## Dienstag, 17.45 – 18.45 Uhr, Zirkeltraining mit Lech

Turnhalle der Mittelschule, oder bei schönem Wetter im Stadion  
Dich erwarten 16 – 18 verschiedene Stationen, die alle Muskelgruppen ansprechen.

## Dienstag, 19.00 – 20.00 Uhr, Fun Mix mit Bianca

Turnhalle der Mittelschule, oder bei schönem Wetter im Stadion  
Ein Ganzkörpertraining für jeden.

## Mittwoch, 18.30 – 19.30 Uhr, Fitness Mix mit Barbara

Im Stadion

Training und Stretching für den ganzen Körper, mit Power und Musik.

## Donnerstag, 20.00 – 21.00 Uhr, Kettlebells mit Lech

Turnhalle der Mittelschule, oder bei schönem Wetter im Stadion.  
Die intensivste Stunde im Programm.

Aktuelles erfahrt ihr auf <https://www.facebook.com/TBASV.Regenstein.Abteilung.Fitness/>

Schaut doch mal vorbei! Informationen erhaltet ihr ebenso in den Trainingsstunden.

## TB/ASV Regenstein – Fußballabteilung

Liebe Freunde des TB/ASV Regenstein,

die Herrenmannschaften des TB/ASV sind in die neue Spielzeit 2023/24 gestartet, wobei die 1. Mannschaft nach 35 Jahren wieder Landesligaluft schnuppert. Unsere 2te spielt auch in dieser Saison wieder in der A-Klasse. Die Jugendteams befinden sich in der wohlverdienten Sommerpause.

Sämtliche Spielpaarungen, Tabellen und Statistiken aller Mannschaften aus der aktuellen Saison sind auf unserer Homepage [www.tb-asv-regenstein.de](http://www.tb-asv-regenstein.de) einsehbar.

## Wichtige Infos zu den Heimspielen in der Landesliga an der Jahnstraße!

Für die Heimspiele der 1. Mannschaft (in der Regel sonntags um 14:30 Uhr) bitten wir dringend zu beachten, dass an Spieltagen entlang der Jahnstraße ab 12:00 Uhr absolutes Halte- und Parkverbot besteht. Wir behalten uns ausdrücklich vor, widerrechtlich abgestellte Fahrzeuge kostenpflichtig für den Halter abschleppen zu lassen.

## Eintrittspreise und Dauerkarten für die Saison 2023/24

Für die Heimspiele in der Landesliga Mitte gelten für diese Saison folgende Eintrittspreise: Erwachsene 8 Euro, ermäßigt (Jugendliche, Rentner, Mitglieder, Frauen) 6 Euro.

Dauerkarten können bis zum 1. Heimspiel am 6. August bei Kassier Markus Wagner, Tel. 0176/2225400, geordert werden. Wir bieten unseren Fans folgende Dauerkartenpreise an:

Normalpreis 110 Euro, ermäßigt 80 Euro.



### Spiele der 1. Mannschaft im August:

Sa, 29. Juli 2023, 15.00 Uhr, SpVgg Landshut (A)  
So, 6. August 2023, 14.30 Uhr, TSV Bogen (H)  
Mi, 9. August 2023, 18.30 Uhr, SpVgg Ruhmannsfelden (A)  
So, 13. August 2023, 14.30 Uhr, TSV Kareth-Lappersdorf (H)  
Sa, 19. August 2023, 17.00 Uhr, SpVgg Lam (A)  
So, 27. August 2023, 14.30 Uhr, SpVgg GW Deggendorf (H)  
So, 3. September 2023, 14.30 Uhr, FC Sturm Hauzenberg (H)

### Spiele der 2. Mannschaft im August:

So, 30. Juli 2023, 18.00 Uhr, TSVKareth-Lappersdorf III (A)  
So, 6. August 2023, 10.30 Uhr, SG Romania/Regendorf (H)  
Sa, 12. August 2023, 17.00 Uhr, SG Matting/Oberndorf II (A)  
So, 20. August 2023, 10.30 Uhr, SV Wenzenbach II (H)  
So, 3. September 2023, 10.30 Uhr, SpVgg Stadtamhof II (H)

### Die Jugend-Abteilung sucht Verstärkung

Die Jugendabteilung ist auf der Suche nach ehrenamtlichen Trainern und Betreuern. Möchtest du auch dabei sein? Du hast Lust auf konstruktive Teamarbeit in kameradschaftlicher Atmosphäre? Dann bist du bei uns genau richtig! Egal wie und in welchen Bereichen du dich engagieren willst, wir freuen uns auf dich und stehen natürlich mit Rat und Tat zur Seite! Auf geht's – mach mit. Die Jugendleitung und die aktuellen Übungsleiter(innen) stehen gerne für Fragen zur Verfügung.

(Text: Hans Kirnberger)

### TB/ASV – Abteilung Tennis

#### Silvia Huber-Obermeier vom TB/ASV Regenstauf erneut Bayerische Meisterin im Tennis

Bei herrlichem Wetter wurden vom 7. bis 11. Juni 2023 die bayerischen Tennis-Meisterschaften der Senioren und Seniorinnen in Augsburg ausgetragen. 304 Teilnehmer gingen in 19 Altersklassen an den Start. An eins gesetzt, konnte Silvia Huber-Obermeier ihrer Favoritenrolle gerecht werden. Sie blieb im gesamten Turnierverlauf ohne Satzverlust und sicherte sich somit souverän den Titel der Bayerischen Meisterin 2023 Damen AK65. Wir gratulieren herzlich!



(Foto: Pia Obermeier)

### TB/ASV – Abteilung Tischtennis

Ausblick auf die neue Saison

In der kommenden Saison gehen aufgrund einiger Neuzugänge insgesamt fünf (statt wie bisher vier) Herrenmannschaften an den Start, wobei die erste Herrenmannschaft – wie bereits im vergangenen Jahr – in der Verbandsoberriga aufschlägt. Die zweite Herrenmannschaft spielt in der Bezirksoberriga und die dritte Herrenmannschaft tritt als Aufsteiger nur eine Liga darunter in der Bezirksliga an. Die vierte und fünfte Herrenmannschaft wurden in der Bezirksklasse B bzw. C eingeteilt.

Heimspiele der ersten Herrenmannschaft werden immer samstags um 17.00 in der Sporthalle am Stadion (Pestalozzistraße) ausgetragen. Die Heimspieltermine werden im Gemeindeblatt veröffentlicht, sobald diese bekannt sind.

Tischtennisbegeisterte Personen sind sowohl als Zuschauer bei den Punktspielen, als auch während unserer Trainingszeiten herzlich willkommen.

### Trainingszeiten der Tischtennisabteilung

Montag:	17.30 – 19.00 Uhr	Jugendtraining
	19.00 – 22.00 Uhr	Erwachsenentraining
Mittwoch:	17.00 – 19.30 Uhr	Jugendtraining
	19.30 – 22.00 Uhr	Erwachsenentraining
Freitag:	17.00 – 19.00 Uhr	Jugendtraining
	19.00 – 22.00 Uhr	Erwachsenentraining

### Kontaktdaten

Abteilungsleiter: Hans-Jürgen Brandl

E-Mail: [tischtennis@tbasv-regenstauf.de](mailto:tischtennis@tbasv-regenstauf.de)

Webseite: <https://tischtennis.tbasv-regenstauf.de>

Halle: Sporthalle am Stadion (Pestalozzistraße)

### TB/ASV Regenstauf, Abteilung Volleyball

#### Wir sind das Zukunftsprojekt der dm-drogerie in Regenstauf!

Unter dem Motto „Lust auf Zukunft“ feiert dm seinen 50. Geburtstag. Zu diesem Anlass wollte dm möglichst viele Menschen in Deutschland in den Dialog zu Zukunftsthemen bringen und Projekte unterstützen, die sich in diesen Bereichen engagieren.

Rund 3.000 Zukunftsprojekte stellten sich im Aktionszeitraum vor. In Regenstauf waren dies die LBV-Vogelstation und die Volleyball-Abteilung. Durch die Stimmen der Kundinnen und Kunden wurden wir zum Gewinner gewählt und freuen uns nun über eine großzügige Spende der dm-drogerie!

Diese wird für unsere, bereits langjährig bestehende, Jugendarbeit verwendet, um weitere Volleyball-Talente auszubilden und dementsprechend zu fördern.

Zum Beispiel werden sehr leichte Jugend-Volleybälle organisiert, sodass auch die ganz Kleinen bereits mit diesem Sport beginnen können. Zudem soll auch die Jugendausfahrt unterstützt werden, wodurch das Gemeinschaftsgefühl weiterhin gestärkt und der Zusammenhalt gefestigt wird.

Wir bedanken uns recht herzlich bei dm-drogerie markt und freuen uns auf weitere großartige gemeinsame Projekte!



Preisübergabe mit Filialleitung Fr. Sarpota-Baier, zwei Mitarbeitern und den Vertretern der Volleyball-Abteilung

## Tea Time Table

Dear friends of the Tea Time Table,

We are pleased to see that our tea time table has become well established and that we have many regular participants. However, we are always happy to welcome new faces.

As summertime is here, we have decided to change our meeting places. We will continue to meet every two weeks, on every second Saturday and the last Sunday of the month.

We have decided to meet always at Restaurant Valentinsbad Regenstau. All events are starting at 15.00.

The next meetings are as follows:

Tea Time Table **Saturday, August 12th 2023**, 15.00

Tea Time Table on **Sunday, August 27th 2023**, 15.00

We hope the new location will also find new friends and we are looking forward to seeing you there.

## VdK Ortsverband Regenstau/Zeitlarn

Die VdK Kreisgeschäftsstelle Regensburg ist aufgrund des hohen Aufkommens und Personalengpasses ab 1. Juli 2023 jeweils Dienstag und Donnerstag nachmittags geschlossen.

Auch telefonisch ist die Kreisgeschäftsstelle an diesen Tagen nachmittags nicht zu erreichen.

Wir bitten diesbezüglich freundlich um Kenntnisnahme und um Verständnis.

Unsere VdK - Stammtischtermine für dieses Jahr haben wir vorerst wegen mangelnder Beteiligung abgesagt.

**Seniorenachmittag** in Obertraubling des Kreisverbandes Regensburg

Am Freitag den **29. September 2023** im Leo-Grass-Sportzentrum  
Beginn: ca. 14.00 Uhr bis ca. 17.30 Uhr

SOZIALVERBAND



**maier** •SANITÄR •HEIZUNG •SPENGLEREI

**Mario Maier**  
Sanitär- Heizung- und Spenglermeister

Bayernstraße 13 · 93128 Regenstau  
Telefon: 0 94 02 / 29 09 · Telefax: 0 94 02 / 64 28  
E-Mail: Sanitaer-Maier@t-online.de  
www.shs-maier.de

Regental   
**BUCHBINDER**  
Alle das Buchbinderhandwerk betreffenden Facharbeiten

Goethestraße 13  
(Eingang Frankenstraße)  
93128 Regenstau  
Telefon 0 94 02 / 78 43 18  
Telefax 0 94 02 / 78 43 19

AUSFÜHRUNG SÄMTLICHER BUCHBINDERARBEITEN

## Wanderfreunde Regenstau e. V.

Die Wanderfreunde Regenstau laden zu **IVV-Wanderungen ein.**

**29. bis 30. Juli** in WF Burglengenfeld Start am Sa 12.00 Uhr und am So 6.30 Uhr

**5. bis 6. August 2023** in MSF Olching Start 8.00 Uhr Fahrer Stegerer Heinz

**12. bis 13. August 2023** in Schwarzenbach Start am Sa. 8.00 Uhr So. um 6.00 Uhr Fahrer Stegerer Heinz

### Veranstaltungen

Am **30. Juli 2023** Treffpunkt: 13.00 Uhr Alte Post, **Sommer- nachtsfeier** nach Sandsbach.

Am **15. August 2023 Fischerfest**  
Treffpunkt 10.00 Uhr Fischerhütte.

### Infos zu den Veranstaltungen und Wanderungen beim

1. Vostand Otto Hofmeister  
und beim Kassier Heinz Stegerer, Tel. 09402/5933  
E-Mail [heinzstegerer@freenet.de](mailto:heinzstegerer@freenet.de)



## Weltladen St. Jakobus Regenstau

Während der Ferienzeit ändern aus personellen Gründen die Öffnungszeiten des Weltladens. Im August hat der Laden zu den folgenden Zeiten geöffnet.

### Dienstag

10.00 – 12.00 Uhr und  
17.00 – 19.00 Uhr

### Donnerstag

16.00 – 18.00 Uhr

### Freitag

09.30 – 11.00 Uhr

### 1. und 3. Samstag

09.00 – 19.30 Uhr

 Evangelische Jugendsozialarbeit Regensburg

Die Grund- und Mittelschule Regenstau sucht zum 01.09.2023 **mehrere pädagogische Betreuungskräfte (m/w/d)** mit 5-13 h/Woche für die Offene Ganztagschule. Eingebunden in das ejsa-Team vor Ort werden Sie in der schulischen und sozialpädagogischen Förderung, sowie der Freizeitbetreuung eingesetzt. Eine pädagogische Ausbildung ist nicht zwingend erforderlich, die Freude am Umgang mit den Kindern steht im Vordergrund.

Die Dienstzeiten liegen schwerpunktmäßig **von Montag bis Donnerstag zwischen 11.00/ 13.00 Uhr und 16.00 Uhr.** Die Schulferien sind in der Regel frei.

Ansprechpartnerin Grundschule Regenstau:  
Frau Hecht; Tel.: 0176/15090043  
Ansprechpartnerin Mittelschule Regenstau:  
Frau Kiefl; Tel.: 0162/2611265  
**E-Mail: [gbleitung@ejsa-regensburg.de](mailto:gbleitung@ejsa-regensburg.de)**



Ihre Feinkost Metzgerei

Straßbäcker 6 · 93128 Regenstauf  
Tel. 09402 / 782772 · Fax 9487677  
Lappersdorf/Kareth: 0941 / 630816-0  
Zeitlarn: 0941 / 699 852

vom 31.07.2023  
bis 05.08.2023

## Unsere Angebote

<b>Gelbwurst</b> , schmeckt groß und klein .....	100 g ... 1,45 €
<b>Tirolerwurst</b> , mit feiner Knoblauchnote .....	100 g ... 1,55 €
<b>Regensburger</b> , ideal für Wurstsalat .....	100 g ... 1,45 €
<b>Kaiserfleisch</b> , mild gesalzen, buchenholzgeräuchert .....	100 g ... 1,75 €
<b>Presssack rot und weiß</b> , nach traditioneller Rezeptur .....	100 g ... 1,29 €
<b>Zarte Schweinerückensteaks</b> , natur oder mariniert zum Grillen .....	100 g ... 1,45 €

Während der Grillsaison gibt es jeden Tag frische Bratwürstl  
und edle Grillspezialitäten vom Rind, Schwein, Pute und Hähnchen aus der Region.  
Unser Fachpersonal berät Sie gerne!

vom 01.08.2023  
bis 31.08.2023

## Unsere Mittagsgerichte

Di 01.08. <b>Schnitzel natur (vom Schweinerücken)</b> an Pfefferrahm (G) mit Nudeln (A1,C)	7,50 €
Mi 02.08. <b>Gyros mit Tomatenreis</b> , hausgemachten Zaziki (G) und Krautsalat	7,50 €
Do 03.08. <b>Oberpfälzer Bierbraten vom Strohschwein</b> mit Reiberknödel (L,2,3)	7,50 €
Fr 04.08. <b>Seelachs pan.</b> (A1,D) mit Kartoffel-Gurkensalat u. Remoulade (A,C,I)	7,50 €
Mo 07.08. <b>Rahmgeschnetzeltes</b> (G) mit Rösti (G)	7,50 €
Di 08.08. <b>Holzfüllersteak</b> mit Bratkartoffeln und Speckbohnen	7,50 €
Mi 09.08. <b>Gefüllte Paprikaschote</b> (A1,C) mit Reis	7,50 €
Do 10.08. <b>Geschmorter Rinderrahmbraten</b> (G) mit Semmelknödel(A1,C,G), Blaukraut	8,50 €
Fr 11.08. <b>Fischfilet natur</b> (D) mit Kartoffeln, Senf-Dillsoße (G) und Brokkoli	7,50 €
Mo 14.08. <b>Putengulasch</b> mit Champignons (G) und Spätzle (A1,C)	7,50 €
Di 15.08. <b>Feiertag</b>	
Mi 16.08. <b>Mailänder Schnitzel</b> (A1,C,G) an Tomatensoße mit Nudeln (A1,C)	7,50 €
Do 17.08. <b>Zwiebelrahmbraten</b> (G) vom Strohschwein mit Reiberknödel (L,2,3)	7,50 €
Fr 18.08. <b>Rotbarsch pan.</b> (A,D) mit Kartoffel-Gurkensalat und Remoulade (A,C,I)	7,50 €
Mo 21.08. <b>Rindersaftgulasch</b> mit Paprika und Salzkartoffeln	7,50 €
Di 22.08. <b>Lasagne Bolognese</b> (A1,C,G) mit gemischtem Salat	7,50 €
Mi 23.08. <b>Hähnchenbrustfilet</b> an Rahmsoße (G) mit Spätzle (A1,C)	7,50 €
Do 24.08. <b>Krustenbraten vom Strohschwein</b> mit Reiberknödel (L,2,3)	7,50 €
Fr 25.08. <b>Scholle paniert</b> (A1,D) mit Kartoffel-Gurkensalat und Remoulade (A,C,I)	7,50 €
Mo 28.08. <b>Asia-Hähnchenpfanne süß-sauer</b> mit Reis	7,50 €
Di 29.08. <b>Zwiebelrahmschnitzel</b> (G) mit Kroketten	7,50 €
Mi 30.08. <b>Fleischpflanzerl</b> (A1,C) mit Kartoffelpüree (G) und Rahmgemüse (G)	7,50 €
Do 31.08. <b>Spanferkel</b> knusprig gebraten mit Reiberknödel (L,2,3)	7,90 €



Viele weitere Tagesgerichte finden Sie in unserer heißen Theke!

Kennzeichnung von Zusatzstoffen und Allergenen:

1) Farbstoff, 2) Konservierungsstoff, 3) Antioxidationsmittel, 4) Geschmacksverstärker, 5) Phosphat, 6) geschwefelt, 7) Süßungsmittel  
A) Gluten (glutenhaltiges Getreide), A1:Weizen, A2:Roggen, A3:Gerste, A4:Hafer, B) Krebstiere, C) Eier, D) Fisch, E) Erdnüsse, F) Soja,  
G) Milch(Laktose), H) Schalenfrüchte, H1:Mandeln, H2:Haselnüsse, H3:Walnüsse, H4:Kaschunüsse, H5:Pecannüsse, H6:Paranüsse,  
H7: Pistazien, H8:Macadamianüsse, I) Sellerie, J) Senf, K) Sesamsamen, L) Schwefeldioxid und Sulfite, M) Lupinen, N) Weichtiere

Unsere Speiseangebote finden Sie im Internet: [www.metzgereibrunner.com](http://www.metzgereibrunner.com)

Qualität  
und Frische aus  
eigener Herstellung!



# GROSSER SOMMER SCHLUSS VERKAUF

mit saftigen Rabatten  
ab sofort – solange der Vorrat reicht.

20-50% reduziert

Einzelteile bis zu

# 70%

reduziert



B/ANCA



ausgenommen von Rabattaktionen ist die neue Herbstkollektion

Überzeugen Sie sich von den saftigen Rabatten und sichern Sie sich Ihre Trendteile.

Wir freuen uns auf Sie.  
*Ihr Mode am Markt - Team*



**RABE**  
T-Shirt  
verschiedene  
Modelle



**ZERRES**  
Hosen  
verschiedene  
Modelle

soyaconcept®  
B/ANCA GERRY WEBER  
Kleider  
verschiedene  
Modelle



GÜLTIG AB SOFORT SOLANGE DER VORRAT REICHT. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen und Gutscheinen. Keine Barauszahlung.

wegen Betriebsurlaub am 14.08. geschlossen

**ÖFFNUNGSZEITEN** Hauptstraße 30  
Montag - Freitag 93128 Regenstauf  
09:00 - 18.30 Uhr Telefon 09402 / 23 44  
Samstag modeammarkt-regenstauf.de  
09:00 - 14:00 Uhr ModeAmMarktRegenstauf



**MODE AM MARKT**  
DAMEN & JUNGE MODE